

# HOJA del LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de Madrid. Director: Alvaro López Alonso N.º 2.136. 24 de marzo de 1980. 30 ptas.

## Dieciséis etarras detenidos por la Policía

Uno de ellos es José Ignacio Aramayo (Zatorra), uno de los dirigentes de ETA (pm)

La detención del dirigente de ETA (p-m) José Ignacio Aramayo Eguro-la, alias «Zatorra», ha hecho posible la desarticulación de varios comandos de la organización terrorista en Asturias, Levante y Andalucía, en una amplia operación policial. Los detenidos han sido 15, parte de los cuales

preparaban una campaña anti-turismo como la llevada a cabo el pasado año. Otros se encontraban implicados en atracos y diferentes delitos realizados por ETA en los últimos tiempos. En nuestra página 5, de información nacional, amplia información y fotos de los detenidos.

## El Sha se marchó a Egipto



El Sha se ha ido a Egipto. Esta salida precipitada se relaciona con la noticia de que hoy sería presentada la petición oficial de extradición. Viaja en un avión de la Fuerza Aérea norteamericana. Esta tarde, los periodistas han sido citados en la residencia del Presidente Sadat, en El Cairo.

## Los suecos, en favor de la energía nuclear

Los suecos han votado en favor de la continuación del programa de promoción de las centrales de energía nuclear. Según la televisión de Suecia, el 58 por 100 de los votos emitidos en el referéndum celebrado ayer es favorable a la construcción de otras seis centrales más, mientras que el 40 por 100

se ha pronunciado por la paralización de las seis que ya se encuentran en funcionamiento.

En consultas populares similares a la sueca, los austriacos se opusieron al programa nuclear en 1978, y los suizos lo apoyaron en 1979.

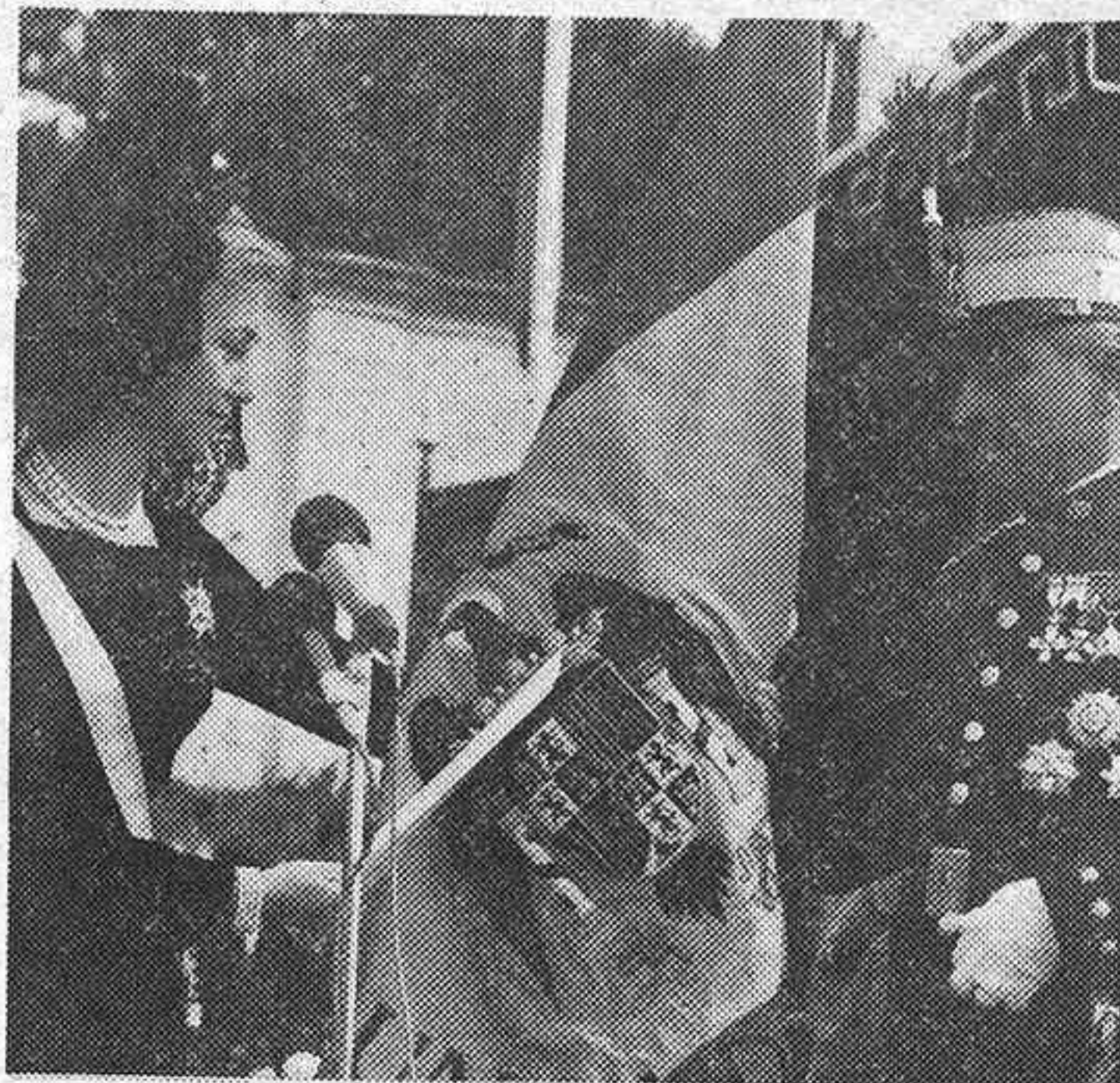
Doctor Gosálvez

## «Hacen falta más pruebas para afirmar que el Norgamen cura el cáncer»

Entrevistado en la última página, el doctor don Carlos Gosálvez informa sobre las propiedades del producto que, tras larga experimentación, acaba de ser presentado en los medios científicos. El doctor Gosálvez niega las

múltiples especulaciones que se han desatado en torno al específico, aún no comercializado, y realiza una serie de declaraciones exclusivas para nuestros lectores.

## Doña Sofía entregó la bandera a la Guardia Real



Efe

En la mañana de ayer, la Reina doña Sofía entregó en el acuartelamiento de El Pardo la bandera nacional al Jefe de la Guardia Real, coronel Luis Fernández de Mesa y de Hoces. El acto de entrega de bandera a este instituto fue presidido por SS. MM. los Reyes y sus hijos. A su llegada al acuartelamiento fueron recibidos por el presidente del Gobierno, el vicepresidente primero, el ministro de Defensa y el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor. La Reina dijo en el acto de la entrega que «tengo la seguridad de que haréis honor a la bandera que os entrego y que sabréis cumplir siempre con vuestro deber.»

## El Cordobés toreará tres corridas en San Isidro



(Información, pág. 31)



EUROPA PRESS

Sigue la lucha. Ayer, en el Bernabéu, el Madrid parecía haber perdido la gran batalla. A cinco minutos del final, la Real ganaba por 2-0. Pero llegó el milagro y los de Boskov lograron el mal menor, empatar a dos. Fue un partido rodeado de un ambiente enrarecido y tenso, que terminó con incidentes, agresiones físicas y verbales, escándalo y problemas. Durante el encuentro también se notaron en las gradas. Deplorables matices y empate que concede ligera ventaja a los donostiarros, a sólo un partido de igualar el récord de imbatibilidad madridista en la Liga, 27 encuentros, y a ocho del final del torneo.

## Final de infarto en el Bernabéu

El Madrid salvó un punto en los últimos cinco minutos. La Real Sociedad, veintiséis jornadas invicta, ganaba dos a cero hasta el minuto 85.

Tremendo ambiente, con acciones deplorables.

El Atlético perdió en Valencia pese a luchar sin tregua.

El Rayo se dejó un punto de oro ante el Sevilla.

Quinielas: No habrá millonarios esta semana.

# GRUNDIG

La seguridad de un gran nombre.

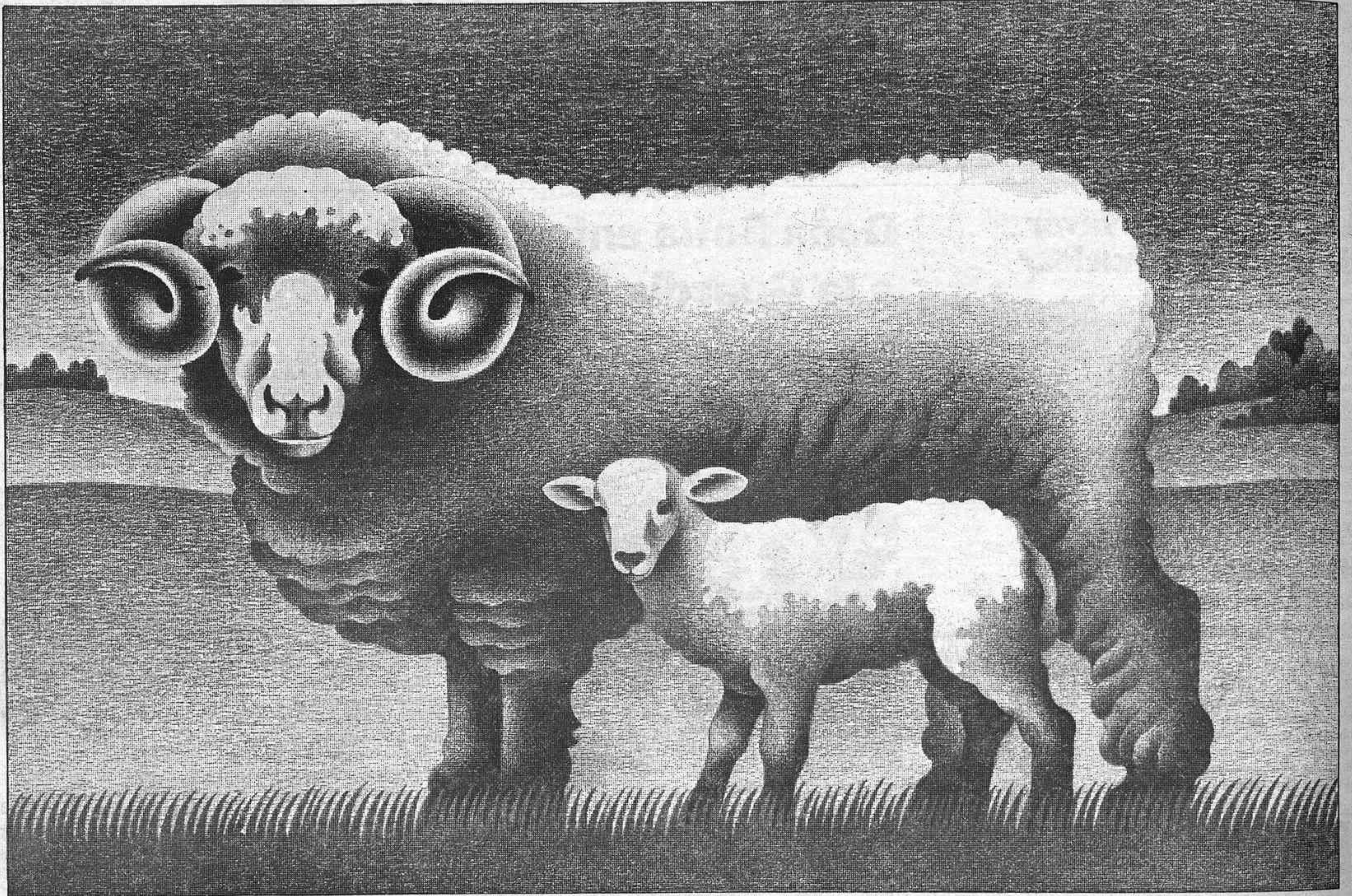
# feymar

RADIO TV.  
HIFI-VIDEO

Glorieta de Bilbao, 5  
Narváez, 3  
Avda. José Antonio, 6  
Avda. José Antonio, 22  
Sancho Dávila, 6  
Jazmin, 34 (Chamartin)  
Alcalá, 184  
Alcalá, 98  
Serrano, 96  
Avda. Reina Victoria, 35

Secretariado Internacional de la Lana.

# Los mejores jerseys son los de las ovejas.



Desde hace miles de años, la madre naturaleza nos proporciona algo que nadie ha podido imitar: La Lana.

La Pura Lana posee cualidades exclusivas a las que se ha añadido, en determinados artículos textiles, la ventaja de poder ser lavada en cualquier lavadora automática.

## Los "Lavables en Lavadora" son únicos en su género.

Los jerseys de "Pura Lana Virgen Lavable en Lavadora", se identifican por una etiqueta especial para que el consumidor pueda distinguir fácilmente este tipo de prendas de las demás.

Esta etiqueta es la garantía

para todas aquellas amas de casa que desean disponer de una prenda con las propiedades de la auténtica Lana 100% y la ventaja adicional del fácil lavado.

Sólo la etiqueta "Pura Lana Virgen Lavable en Lavadora" le garantiza esta importante ventaja.



# El anturás

Escrito en  
España

**F**RACASADO, yo, ¿pero de qué, hombre, de qué...? Vamos a ver: ¿quién ganó en Euzkadi? ¿La revolución, acaso? No. Ha ganado un empresario de comunión diaria, que se hace los trajes en Londres, un democristiano, ¿o no?, defensor de la economía de mercado, que fue el que trajimos a Moncloa, el que lanzamos a Moncloa y le prestamos hasta la camisa, y apostamos por él. Y en Cataluña, ¿es que han ganado los rojos, o qué? Ha ganado, casualmente, un banquero, toma ya, criado a nuestros pechos durante dos años, porque Jordi ha sido una operación nuestra, la segunda cadena de Ucedé, ¿o no?, y si no, ahí tiene usted a la derecha, feliz, y a la clase media apoyándole. Y mismamente, en Andalucía, ¿qué?, pues que hemos impedido la aceleración, la descomposición del Estado, dejándonos la piel en el camino, toma ya, así que de fracaso, nada: hemos evitado el frente popular, y han ganado mis amigos, los caballos de Moncloa, porque Moncloa siempre corre con dos caballos en cada carrera, y los que han fracasado han sido mis enemigos, toma ya el Pesoe andaluz, que es incapaz de ganar, en su casa, el referéndum, toma ya el socialismo vasco, toma ya el catalán que estaba ya sentado en la Generalitat, así que un éxito, el que sabe, sabe, fracasado, yo, ¿pero de qué, hombre, de qué, eh...?)

(Apunte figurativo, absolutamente apócrifo, para una próxima intervención televisiva.)

**H**OMBRE, no, visto así son los rojos los que han perdido la Primavera, porque ya era hora que un banquero llegara a presidente, y no los presidentes a banquero, que ésa ha sido la ilusión de un siglo. Lo que ocurre, tío, es que el recado que han traído los idus de Marzo es que media España pasa de Madrid. Que el invento del Club de los Cuatro Grandes el consenso-y-la España oficial, que nos han hecho mantener a los periodistas, está caducado. Que los héroes del 15 de Junio han dejado de ser los dueños absolutos del carro. Que la fórmula leucocitaria del poder es ya otra. Que al mapa de la transición se le ha corrido el rimmel. Que hay que inventar otra cosa. Que hay que cambiar el cambio, tíos, que os lo vengo diciendo, y hay que hacerlo en marcha. Que hay que mudar el anturás, pronúnciese entourage. Que el invento carrerista de Abril-Aza-Meliá-bunker-consenso-curia está más visto que el baúl de la Piquer. Que los nuevos señores feudales, Pujol, Garaicoechea, avanzan sobre Madrid, y fíjate si seguimos preguntando. Que en cuanto ha tropezado el Gobierno, ha caído el Pesoe, como cuando se oscurece la Primere Cadena, va y se apaga la Uhachefe. Que hay que llamar a la segunda generación, cambiarle las pilas a la transición y darle la vuelta, segunda pista, al casete de la Democracia.

**Y**A hay ministros que han recibido la extrema unción. Esperan tras los visillos la llegada del motorista, como los esquimales la llegada del oso. Ya hay chiquitos cepillando sus currículos, sacándole brillo a los pedigrís. Ya están todos cachondos, en celo. Ya han puesto, Dios mío, otra vez, no, por favor, el decorado de la bárbara fiesta nacional de la crisis. Antes de Mayo, nada. Primero, tienen que irse ASG y FAM a la finca de Icona en Semana Santa, como don Francisco se iba a pescar el salmón antes de cortar las cabezas. Segundo, hay que hacer la crisis del partido en la que no se reparten cruces de Carlos III. En todas las Democracias, el Gobierno conduce con dos palancas: el «Boletín Oficial» y el Partido. En todo el mundo, el Partido es lo más poderoso, mueve masas, monta las operaciones especiales, es una telaraña que cubre el país, y el andamio que sostiene al Gobierno. Aquí, en tres años, sólo ha sido usado para pegar carteles y para frenar las autonomías. Como oficina de colocaciones. Es un barco hundido sin inaugurar, porque darle poder el Partido era darle poder a una camada de lobos presidenciables. Eso va a cambiar.

Ya está designado un senedrín de poncios, un soviét supremo de bonzos. ASG acepta desde ahora llegar al consenso con sus moros notables, que no seguir secuestrado por cuatro amigos, expertos en alquimias que no tienen nada que ver con el Estado. Tercero: comienza la operación para financiar, profesionalizar, tecnificar y estructurar el Partido. Una pasta. Ahora, un aviso del Pecé tarda un par de horas en llegar a sus militantes. Los de Ucedé tardan una semana, si llegan. Se acabó el cachondeo de las oficinitas para boy scouts de la política convertidas en clubs jacobinos. Y luego, pues chico, habrá que pasar la prueba de fuego: poner un primer espada en la Secretaría General. Un peso pesado de la política, al frente del partido, es desarmar en parte a Abril del Gran Poder, pero ese trago hay que pasarlo. Después, hay que reformar el Congreso, que no haya que estar allí todo el día tomando pinchos de tortilla con los periodistas para darle al botón, y, después de todo eso, en Mayo, con la Ley de Reforma, entonces, sí: una crisis wagneriana en la que cambiarán hasta los ordenanzas,

El nombre de la semana

## Juanito

Juan Gómez. Y así, no dice nada. Muchos españoles llevan ese nombre y apellido. Pero sólo uno, nacido en Fuengirola, se ha hecho popular y mimado, con el semiapodo de Juanito. Un futbolista de corta estatura, de «dribling» corto y profundo y de temperamento latino que, a veces, le ha traicionado.

El Real Madrid jugará las semifinales europeas con el Hamburgo alemán. El Hamburgo de los Keegan, Kaltz, Kargus y... Netzer de «manager». Pero para eso hubo de dejar en la cuneta, el pasado 19, miércoles y San José, a los escoceses del Celtic. Cualquiera de los hombres que esa tarde vistieron la blanca camiseta madridista merecerían estar aquí. Pero elegimos a Juanito por su gol, el tercero, el que concedía el paso al sorteo de Zurich. Corría el minuto 40, se temía la prórroga y el esfuerzo, cuando un centro de Angel lo remató Juanito, de cabeza, abajo, donde hacía más daño. Y el estadio Bernabéu fue un clamor de gritos, un mar de banderas blancas al viento, un único sentimiento: el triunfo. Y allí estaba este Juanito malagueño, pequeño, nervioso, de rodillas con los brazos abiertos a su público y sin poder contener las lágrimas. La gente era unánime en su fervor y los jugadores del Madrid una piña en su compañerismo y entrega total. Por eso traemos hoy aquí a Juanito. Igual lo merecerían Pirri, Benito, Santillana o Camacho. O García Remón, que jugó con un dedo lesionado. Pero el de Fuengirola hizo el tercer tanto, el mágico, el que servía para buscar un puesto para la final del 28 de mayo en el propio estadio blanco. Un gol que pasará a la historia generosa del club.

Las opiniones de los colaboradores de HOJA DEL LUNES no son compartidas necesariamente por este periódico, cuya opinión sólo se refleja en los editoriales que esporádicamente pueda publicar, así como en su línea de servicio a la libertad de expresión.

mucho ministro de la tercera generación consagrados como en la catedral de Reims, y los líctores del presidente anunciando a la plebe que, al fin, **laus Deo**, al tercer año resucitó...

**A**H, bueno, y avisad, de paso, a Aza que no se olvide de mandar a Euzkadi y Cataluña a los proconsules, a los supergobernadores, benditos los que vienen en nombre de Moncloa. Yo cuando sea mayor, si no puedo ser Abril, quiero ser supergobernador como Alberto Oliart, fíjate qué pena, veinte años estudiando con Raventós, amigo de la infancia de Raventós, catalán como Raventós, y resulta que no sale Raventós, **mecachienlamar**. El supergobernador va a ser un señor que se pasará el día peleándose con el presidente regional. Entonces, vale más que sean amigos de toda la vida para que se sigan hablando, por lo menos. Claro que ahora que caigo, pues como Oliart y Pujol son banqueros, pues ya te digo, a lo mejor entra Oliart, y no Federico Mayor, si yo te dijera quién va a ir a Euzkadi con un par, porque, desde luego, Oliart es uno de los llamados, la mies es mucha, al **walhal** de Mayo, donde púberes caneforas brindarán el mirto y el acanto, toma ya, a los nuevos dioses de la Primavera...

Pedro RODRIGUEZ

# La formación

**L**A resolución adoptada durante la 19 Sesión de la Conferencia General de la Unesco, celebrada en Nairobi durante los meses de octubre y noviembre del año 1976, en el sentido de proceder a un examen de la totalidad de los problemas de la comunicación en la sociedad moderna en aras a conseguir fundamentalmente una circulación internacional de la información más libre y mejor equilibrada, daría lugar al nacimiento de una comisión especial constituida al efecto que durante cuatro años ha venido trabajando intensamente.

**P**RESIDIDA por el premio Nobel y premio Lenin de la Paz, Sean Mc Bride, la comisión ha realizado importantes esfuerzos en este sentido. En el coloquio que se celebrará del 24 al 27 de abril de 1978 en Estocolmo, bajo los auspicios de la Unesco, se suscitara toda una controversia sobre los problemas de la exactitud de la información, reconociendo finalmente los participantes «que la exactitud es función de la capacitación profesional de los periodistas, del conocimiento que poseen sobre el tema tratado y de la ausencia de motivos o intereses que pueden tener para deformar la información». De igual manera, al tratar el tema de la selección del filtrado de las

**L**A Federación Internacional de Periodistas fue fundada en Bruselas en 1952: la FIP tiene sus precedentes más directos en la Unión Internacional de Asociaciones de Prensa (1892), organización nacida tras un congreso celebrado en Amberes, y que se desharía con motivo de la primera guerra mundial. Finalizada ésta, los sindicatos y asociaciones cuyos miembros fueran sólo periodistas se aglutinarían en la primera Federación Internacional de Periodistas, creada en París el año 1926.

**L**A creación de la Organización Internacional de Periodistas en el Congreso de Copenhague de 1946 motivaría las primeras disputas, dando como resultado el abandono de la misma por una serie de países. La división del mundo en dos bloques —consecuencia de la guerra fría— se plasmaba también en el mundo periodístico. Por eso, Austria, Bélgica, Francia, Gran Bretaña, Holanda y Estados Unidos, así como observadores de Escandinavia y de la República Federal Alemana, se reunían en París para concretar la creación de la actual Federación Internacional de Periodistas.

**E**N la actualidad, la Federación agrupa a periodistas de todo el mundo libre, destacando entre sus principios estatutarios el desinterés por cualquier clase de filosofía política o conflicto ideológico.

**L**A Organización Internacional de Periodistas fue creada en 1946 con el objetivo de aglutinar a todos los periodistas del mundo. La OIP adoptaría sus primeros estatutos durante el Congreso de Praga, celebrado en 1947. Sin embargo, los intentos de instrumentalización política desanimaron a muchos de los países asistentes, y en los dos años siguientes once países se retiraron de la organización. Este carácter se mostraría cuando la Asociación de Periodistas de Yugoslavia fue expulsada poco después de que Tito decidiese emanciparse de la hegemonía soviética.

**E**L carácter ideológico de sus presupuestos —al margen de los principios programáticos— se muestra al leer algunos de los estatutos de las asociaciones miembros, recogidos en el libro de López Escobar «Análisis del nuevo orden internacional de la información» —de donde proceden gran parte de los datos de este artículo—, y del que nos permitimos recoger algunos ejemplos:

**S**EGUN el artículo 1.º de sus Estatutos, la Unión Checoslovaca de Periodistas realiza sus actividades bajo la dirección del partido comunista de Checoslovaquia. Entre los propósitos señalados en el artículo 2.º se incluyen: secundar la política del partido comunista del país, «creando las condiciones para la mejora del nivel ideológico y profesional de los periodistas».

**L**A Asociación de Periodistas de la República Democrática Alemana funciona, según rezan los estatutos aprobados en 1972, «bajo la dirección del Partido Socialista Unificado de Alemania».

**L**A Unión de Periodistas de Cuba fija entre sus objetivos los siguientes: «Luchar por el desarrollo de la prensa como instrumento que funcione en apoyo de la edificación del socialismo y del comunismo, en defensa del país, en apoyo de la lucha de los pueblos del mundo contra el imperialismo, en apoyo de la solidaridad internacional y de la paz mundial; todo ello sobre la base de difundir la verdad.»

**L**A Unión de Periodistas de la Unión Soviética afirma en su preámbulo que está guiada en su actividad por la teoría del marxismo-leninismo, así como por la política del partido comunista y el Gobierno soviético, considerando para los periodistas como «deber solemne y honroso» —entre otros— «propagar activamente los grandes pensamientos del comunismo científico, el patriotismo soviético y el internacionalismo socialista...»

**T**ANTO la Unión de Periodistas-Asociación de Madrid como la sección de Prensa de CC. OO. pertenecen a la Organización Internacional de Periodistas.

**P**OR lo que respecta a las asociaciones profesionales de periodistas en España, la Federación de Asociaciones de la Prensa de España no está integrada de momento en ningún organismo internacional por no haber solicitado aún su ingreso en ellos.

José Antonio CAMPOY  
Pte. Asociación Licenciados en Ciencias de la Información



D. 80

# PISOS, APARTAMENTOS Y OFICINAS

LLAVE EN MANO

## CONOZCA UNA CONSTRUCCION DE PRIMERA LINEA

- CORAZON DE MARIA, 68
- CORAZON DE MARIA, 74
- SACRAMENTO, 7y9

## LOCALES COMERCIALES

- CORAZON DE MARIA, 74
- GALILEO, 56

## PLAZAS DE GARAJE

- CORAZON DE MARIA, 68
- CORAZON DE MARIA, 74

Infórmese en los PROPIOS EDIFICIOS  
para contratar AVDA. DEL VALLE, 15

## 11.066 PLAZAS PARA PROFESORES

A.E.G.B. (2.200) Formación Profesional (4.180) Agregados BUP (1.334) Cátedras (1.552) Escuelas Univ. de E.G.B. (1.800). Para Maestros, Diplomados Univ., Licenciados y Carreras Técnicas de Grado Medio y Superior, e incluso Bachilleres Laborales Superiores, FP-2 y Peritos Mercantiles.

## OPOSICIONES A HACIENDA

Próxima convocatoria de Subinspectores para las titulaciones anteriores (menos las dos últimas) o con tres cursos completos de Facultad o E.T.S. Más de un millón neto anual.

## A SECRETARIOS AYTO. 3.ª CAT.

Para Bachilleres Superiores o equivalentes. 249 plazas.

## CONTABILIDAD DE COSTES

Grupo 9 del P.G.C. Realmente útil para actuales o futuros directivos o ejecutivos.

## INGLES EN 60 HORAS

En nuestro Centro o en su casa o empresa. Garantizado. Más que con otros sistemas en un año. Como si lo estuviera estudiando en Inglaterra.

## OPOSICIONES A BANCOS, CAJAS DE AHORROS Y MINISTERIOS, TAQUIMECA- NOGRAFIA, GRADUADO ESCOLAR y BUP

En todas, preparación completa desde su domicilio o en clases directas. Pídanos amplia información gratuita (incluimos convocatoria, programas e instancia en los que proceda) de la preparación que le interese, rellenando el siguiente cupón (en Profesores indiquen su cuerpo y asignatura):

D. .... Ciudad  
C/. ....  
..... Provincia o D.P.  
deseo recibir amplia información gratis sobre la preparación .....

## ACADEMIA N. POLITECNICA

Fernández de los Ríos 95, Tel. 449 61 45 - MADRID - 15  
Carrera San Jerónimo 11, Tel. 232 75 35 - MADRID - 14

## Las cartas del lunes

### Pilar Miró pide pruebas

He leído con asombro las cartas de dos privilegiados espectadores de la película «El crimen de Cuenca», proyectada en el reciente Festival Internacional de Berlín. Hasta ahora debo agradecer a la prensa el interés informativo que ha dedicado a los avatares sufridos por una película que no ha pretendido más que narrar, con honestidad, unos hechos históricos acaecidos en nuestro país hace setenta años. Hasta ahora también he respetado cualquier opinión o juicio emitido sobre el contenido o el tratamiento de mi película — incluso el del señor De la Cierva —, puesto que pienso que a ese juicio es al que está destinada una obra de creación pública pese a las injerencias de la Administración y otros. Pero hasta ahora no había leído juicios de valor que no estoy dispuesta a tolerar, como son los firmados por don Juan Moreno Zamora y don Manuel del Olmo —cuyos números de DNI, por cierto, no figuran—. Ambos se permiten insistir en una carta, y asegurar en otra, que «El crimen de Cuenca» se ha realizado mediante ayudas económicas de Embajadas al servicio de Moscú, además de otras tendencias ideológicas que prefiero no comentar. Bueno, pues ¡ya está bien! Quiero pruebas, exijo pruebas de semejantes afirmaciones y de las que puedan venir de mentes tan antiguas y tan mal informadas como la de los señores Moreno y Del Olmo y en su defecto tramitaré los recursos legales que me amparan frente a la calumnia y, ¿por qué no?, la desfachatez. **Pilar Miró, DNI 621.841.**

### No a Hans Küng

El pasado día 10 de marzo pude leer en estas mismas páginas de HOJA DEL LUNES una carta cuyo autor es un estudiante de tercero de BUP en un colegio de religiosos de Madrid.

Pues bien, yo soy alumno de COU en el mismo colegio y tengo el mismo profesor de religión. Me he encontrado, por tanto, en una situación semejante. Digo «me he encontrado» porque hace tiempo decidí no asistir más a esas clases de religión. Creo que es una pena el hecho de que haya jóvenes que reciban reponsablemente la enseñanza de la fe del Magisterio de la Iglesia Católica y que en las clases de religión se encuentren con profesores a lo Hans Küng, los cuales dicen que enseñan en nombre de esa misma Iglesia.

Por otra parte, en relación con la carta firmada por Eduardo Cierco (17-3-80), referida a la de mi compañero, he de hacer las siguientes puntualizaciones: Primero, estoy totalmente de acuerdo en que hay que establecer un diálogo con Hans Küng. De hecho, es lo que ha venido haciendo la jerarquía eclesiástica con él desde hace nueve años. La jerarquía está capacitada para hacerlo. Sin embargo, ¿están capacitados jóvenes de dieciséis años, que no saben siquiera el catecismo, porque no se les ha enseñado? Segundo, también estoy de acuerdo en que hay que leer sus obras para formarse un juicio crítico del tema. Pero, ¿en una clase de religión católica es coherente que el juicio que se forma como consecuencia de esta lectura sea favorable a la fe de Küng y contrario a la fe del Magisterio de la Iglesia? **Enrique González, DNI 50.305.776.**

Ciertamente Pablo VI dejó en suspenso el Índice expurgatorio o de libros prohibidos, pero la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe, de conformidad con el mismo Pablo VI con fecha 14 de junio de 1966 (AAS, 58, 445), declaró «que el Índice (de libros prohibidos) conserva su vigor moral, en cuanto que advierte a la conciencia de los fieles que, por exigirlo el derecho natural, se abstengan de leer aquellos escritos que puedan comprometer la fe o las buenas costumbres». La autoridad de la Iglesia Católica en ese mismo documento «confiaba en la conciencia bien formada de los fieles, especialmente de los autores y editores católicos» para que no escribieran ni editaran libros como los de Küng, así como confiaba «en la cuidadosa solicitud de cada uno de los obispos y de las Conferencias Episcopales, que tienen el derecho y el deber de examinar los libros nocivos e impedir su divulgación y, si el caso lo requiere, refutarlos y condenarlos». San Pablo dice que a personas así «es preciso tapanles la boca» (Tito, 1, 10-11).

Si Küng no es un «teólogo católico», canónicamente, hay que llamarle hereje y leerlo para refutarlo en honor y servicio de la verdad. **Eulogio Ramírez, DNI 1.963.209.**

### Enseñanza católica

La noticia, aunque sorprendente, ha pasado inadvertida en la mayor parte de los medios de comunicación: los estudiantes italianos de doce a dieciocho años, en unas elecciones cuyo índice de participación (64 por 100) es muy superior a los que se recuerdan, ha escogido mayoritariamente a los representantes de movimientos católicos para ocupar los puestos de los consejos de dirección y los consejos didácticos escolares. Frente al 66 por 100 de votos obtenidos, resultan insignificantes el 7 por 100 de los de extrema izquierda y el 5 por 100 de los ultraderechistas. **Ignacio Socías Piarnáu.**

### Sobre la guerra de intereses

El articulista, en el título de su trabajo, y también en el cuerpo del mismo, afirma que la batalla de la enseñanza es una cuestión de intereses y niega que sea una guerra de religión. Pregunta: ¿Podría el señor articulista decir que entiende por «intereses» y demostrar lo que afirma y lo que niega?

Se dice en el artículo que «se trataba de disfrazar privilegios con apelaciones a la libertad de enseñanza, cuando nadie atacaba dicha libertad». Pregunta doble: ¿Podría el señor articulista decir públicamente en qué consistían y consisten dichos «privilegios»? ¿Podría el señor articulista explicarnos qué entiende por «libertad de enseñanza»? A lo mejor, leyéndole, llegamos a estar de acuerdo con él.

Alude el articulista al «clasismo» de la enseñanza no estatal o privada. Pregunta: ¿Podría el mismo demostrar que existe tal clasismo y, si lo hay, profundizar en las causas o razones del mismo? Hasta llegar, eso sí, a la última razón. Que lo haga. **F. López Hernández de Cáceres. Avila.**

Aquellas cartas que vengan sin el número del documento nacional de identidad del remitente no podrán ser publicadas. Dada la escasez de espacio se ruega brevedad en las comunicaciones. No se mantiene correspondencia sobre las cartas recibidas.

## CENTRO DE ESTUDIOS TRIBUTARIOS Y ECONOMICOS (CETE)

Patrocinado por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid y la Asociación Española de Derecho Financiero

### CURSO MONOGRAFICO SOBRE LA LEY DE REGIMEN JURIDICO DE CONTROL DE CAMBIOS

DIAS: 8, 10, 15, 17, 22, 24, 29 de abril; 6 y 8 de mayo de 1980.

HORARIO DE CLASES: De 19,30 a 21, 30 horas.

PONENTES (por orden de actuación):

- D. FRANCISCO LUCAS FERNANDEZ. Notario del Ilustre Colegio de Madrid.
- D. FERNANDO EGUIDAZU. Técnico comercial del Estado.
- D. MIGUEL BAJO FERNANDEZ. Vicedecano de la Facultad de Derecho de la Universidad Autónoma de Madrid.
- D. DANIEL ALVAREZ PASTOR. Abogado del Ilustre Colegio de Madrid.

### CURSILLO SOBRE ANALISIS Y ESTUDIO DEL NUEVO IMPUESTO DE SOCIEDADES

DIAS: 8, 10, 15, 17 y 22 de abril de 1980.

HORARIO DE CLASES: De 19,30 a 21,30 horas.

PONENTES:

- Ilmo. Sr. D. FRANCISCO JAVIER EIROA VILLARNOVO. Inspector Nacional del Cuerpo de Inspectores Financieros y Tributarios.
- Ilmo. Sr. D. JOSE ROVIRA FERRER. Inspector Nacional del Cuerpo de Inspectores Financieros y Tributarios.

### CLAUSURARA EL CURSILLO EL ILMO. Sr. D. ALFONSO GOTA LOSADA.

Director general de Tributos.

### METODO DE TRABAJO:

Dos conferencias diarias seguidas de coloquio.

INFORMACION Y MATRICULA: Secretaría del Centro de Estudios Tributarios y Económicos. General Mola, 15. Madrid-1.

Teléfono 275 87 44.

PLAZAS LIMITADAS. ORDEN DE INSCRIPCION.  
DURANTE LA SEMANA SANTA  
NO HABRA OFICINAS.



## INSTITUTO DE EMPRESA MADRID

### PROGRAMAS ESPECIALES

- CURSO SUPERIOR DE GESTION Y FINANCIACION DE EMPRESAS INMOBILIARIAS.

Duración: Marzo a junio, miércoles y jueves, de 17,30 a 21,30 horas.

Dirigido a: directores, gerentes, consejeros y alta dirección de empresas inmobiliarias, arquitectos, abogados, economistas y funcionarios cualificados de MOPU, Ayuntamiento, etc.

- CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE EMPRESAS CONSTRUCTORAS.

Duración: Marzo a junio, lunes y martes, de 17,30 a 21,30 horas.

Dirigido a: directores, consejeros, alta dirección de empresas constructoras, arquitectos, ingenieros de caminos, aparejadores, abogados, economistas y funcionarios cualificados de la Administración Pública.

Información y matrícula:

### SECRETARIA DEL INSTITUTO

María de Molina, 13-15. Madrid-6  
Teléfonos:

261 83 50-261  
83 62-262 81 00

Horizonte 80

## La pasión nacionalista

**S**OBRE las urnas ha quedado la resaca de una marejada nacionalista. El hecho nacional ha primado sobre la ideología. Ahora, mientras los Pujol y los Garaicoechea tejen alianzas y atan compromisos para formar los gobiernos autónomos, los políticos y los observadores reflexionan sobre los resultados. El fervor nacionalista, con ciertos toques de lirismo, trata de recomponer sus señas de identidad. No me gusta mirar al pasado, entre otras cosas porque existe siempre el peligro de convertirse en estatua de sal, como le ocurrió a la mujer de Lot; pero nuestro presente está condicionado fatalmente por los famosos cuarenta años. Ya lo he escrito otras veces, durante el franquismo se instalaron unos esquemas totalizadores y asfixiantes sobre los dogmas de una España unida, compacta, irrompible, compuesta por un solo pueblo, una misma lengua y una cultura única. Esta unidad unitarista, monolítica y monótona se desplomó como un granizo devastador sobre los hechos diferenciales, mutilando la personalidad histórica de los diversos pueblos. Esta unidad, cayendo como una plomada desde el poder centralizador, fue inoculando gota a gota un virus nacionalista concentrado que en algunos casos degeneró en tentaciones separatistas y secesionistas. Más que la España una, se había montado la España única, ligada y amasada por la presión del poder que cuando las circunstancias lo requerían automáticamente adoptaba funciones represivas.

**L**OS temblores nacionalistas que ahora tienen razones y explicaciones carecerán de sentido en el futuro, cuando los pueblos que componen España echen a andar con soltura por las sendas de la Constitución y convivan en el marco que señala el título VIII, donde se trata de la organización territorial. La geografía española no debe ser un «ring» donde unos pueblos combatan contra otros, sino la plataforma de un Estado del que todos formen parte. El Estado no hay que localizarlo en el centro, porque en el Estado tienen que estar representados los intereses de todas las colectividades y los parlamentos y gobiernos autónomos no pueden separarse de los intereses globales. Concebir los parlamentos autónomos en confrontación permanente con el Parlamento nacional y los gobiernos de las regiones y nacionalidades enfrentados con el Gobierno de la nación es un error sustantivo y peligroso. Hay que verlos en distintos planos de competencias, competencias que se complementan, no que se contraponen.

**L**OS calificativos de sucursales o españolistas con que se moteja a los partidos de implantación nacional son una barbaridad y con el tiempo serán algo anacrónico. Los partidos que han aceptado las autonomías y que incluso tienen una estructura federal no pueden en ningún caso ser tachados de sucursales, e incluso están mejor dotados para arbitrar los intereses de las nacionalidades en los intereses globales. Cuando sólo se ven y se exaltan los intereses y los valores particulares de una nacionalidad y se contraponen a los de la nación, entonces se está bordeando peligrosamente el fascismo. El día que pasen las horas de esta lógica fascinación nacionalista se verá claro que los planteamientos y los problemas de las nacionalidades sólo encontrarán verdadera solución en los proyectos globales del país y ya no habrá ningún rubor en llamar España a este conjunto de pueblos. Los proyectos globales hacia el futuro sólo podrán ser puestos en marcha por esos partidos estatales y los de corte nacionalista se quedarán en reivindicaciones particularistas y pintorescas. Hombres como Pujol no tendrán otra salida que engarzarse en algunas fuerzas nacionales; entonces su partido no aportará los votos que ahora tiene; aportará más o menos, pero no los diferenciarán los colores nacionalistas, sino el modo de entender la organización de la sociedad. En un primer momento es lógico y tal vez conveniente que los gobiernos de algunas comunidades se guisen con salsas nacionalistas. Es una situación provisional. En el futuro, si no se quiere dislocar el Estado, los partidos de cobertura nacional son los llamados a planificar las aspiraciones generales y particulares. Si perviven las pasiones nacionalistas, se habrá perdido el sentido de un Estado moderno y eficaz.

Alfonso S. PALOMARES

### Incendiada la sede del MCA

**MADRID. (HOJA DEL LUNES.)**—En la madrugada de ayer se produjo un incendio, al parecer provocado, en la sede provincial de Sevilla del Movimiento Comunista de Andalucía (MCA), según informaron a nuestro periódico fuentes del propio partido. Los autores —según las mismas fuentes—, tras rom-

per las rejillas que protegen las ventanas y un cristal de una de ellas, arrojaron en el interior el contenido de dos botellas de líquido inflamable, prendiéndole fuego a continuación. El incendio —que provocó daños materiales— pudo haberse propagado a las viviendas de los pisos superiores.

### Manifestaciones de Iberpiel

Del 20 al 24 de abril próximo se celebrará, en el Pabellón X de la sede ferial en la Casa de Campo de Madrid, la promoción nacional de Iberpiel-Peletería 1980, que abarcará todo el sector de la peletería y la

confección del denominado doble faz. Asimismo se anuncia una convención internacional Iberpiel-Bolsos y Cinturones-1980, que se celebrará, del 22 al 25 de mayo próximo, en el hotel Meliá Castilla.

Dieciséis terroristas detenidos en Asturias, Levante y Andalucía

## ETA (pm) preparaba su segunda campaña antiturística en las costas



De izquierda a derecha y de arriba abajo, José Ignacio Aramayo Egurola, Manuel Ángel García Pita, Manuel Ramos Vicente, Juan Emilio Carvajal, Ignacio Gerardo Sánchez Palacios, Socorro Coto Álvarez, Alberto Gálvez Bermúdez, Manuel Villasanta Valencia, Miguel Ángel Cordero Ramos, José Hidalgo Medrano, José de la Milagrosa Gutiérrez López, Aida García Recatala, Manuel Gimeno Bermúdez, Pilar Beses García y Juan Bautista Beses Pérez

**MADRID. (HOJA DEL LUNES.)**—La detención, realizada el pasado martes, del dirigente de ETA (pm) José Ignacio Aramayo Egurola, alias «Zatorra», miembro del comité ejecutivo de la organización y responsable de la misma en Andalucía y Levante, ha permitido localizar y detener a quince presuntos etarras en estas dos regiones y en Asturias, según informó ayer la Dirección General de Seguridad.

Algunos de los detenidos están implicados en diversos atracos a entidades bancarias, tal como el que sufrió el Banco Herrero de Oviedo, y otros preparaban una campaña antiturística.

La operación policial ha sido posible gracias a la detención de «Zatorra», llevada a cabo en la estación de ferrocarril de Valencia por funcionarios del Cuerpo Superior. Dentro del amplísimo historial delictivo del etarra se cuentan, entre otros, el secuestro y posterior agresión al gerente de la empresa «Teica», Pedro Iturriegui, robo de 269 escopetas en Eibar, voladura de una gasolinera que estaban construyendo cerca de aquella localidad, etc.

#### Experto en firmas

También se dio a conocer por la Dirección General de

Seguridad que José Ignacio Aramayo asistió en 1976 a un cursillo de la Policía argelina, en Somoa, y que en los dos últimos años realizó otro cursillo de adiestramiento militar, guerrilla urbana y guerra de guerrillas en Líbano, por lo que conocía bien el manejo de diversas armas. Se le intervinieron entre diversos documentos de identidad dos acreditaciones como corresponsal de «Interviú» y otras dos de «Diario 16».

De los quince detenidos, seis de ellos lo fueron en Oviedo y Gijón como presuntos componentes del comando «legal». Manuel Ángel García Pita, Manuel Ramos Vicente, Juan Emilio Carvajal Álvarez, Ignacio Sánchez Palacios, Socorro Coto Álvarez y María del Carmen Villamariel Fernández se encuentran, al parecer, implicados como autores en importantes atracos a bancos y otras entidades, entre ellos al Banco Herrero el pasado mes de julio, en el que se apoderaron de 130 millones.

En Gijón se descubrieron también dos pisos francos de ETA, así como otro en Oviedo, y fueron intervenidos un camión, una furgoneta y una cafetería con las dos plantas superiores a la misma, que habían sido ad-

quiridas con el dinero procedente de los atracos.

#### Campaña antiturismo

Por lo que respecta a la acción realizada en Andalucía resultaron detenidos otros cinco presuntos etarras, Alberto Gálvez Bermúdez, Manuel Villasanta Valencia, Miguel Ángel Cordero Ramos, José Hidalgo Medrano y José de la Milagrosa Gutiérrez López, quienes proyectaban realizar en la Costa del Sol una campaña antiturismo similar a la que se llevó a cabo el pasado verano.

Dentro de esta campaña se habían planeado atentados con explosivos al aeropuerto de Málaga, Puerto Banús y diversas discotecas, así como el secuestro de varias personas. También se descubrieron en Málaga dos pisos francos para ser utilizados por los comandos de acción en el momento de empezar la campaña.

#### Operación inconclusa

Los restantes cuatro detenidos fueron interceptados en Valencia, como propietarios de los pisos francos de ETA localizados en dicha ciudad. Se trata de Aida García Recatala, Manuel

Gimeno Bermúdez, Pilar Beses García y Juan Bautista Beses Pérez.

La Dirección General de Seguridad informó también que la operación aún no se ha dado por concluida y que se está investigando la posible participación de los presuntos terroristas en otras acciones, así como diversas campañas terroristas en distintas regiones.

#### Piso franco en Avila

**AVILA. (Europa Press.)**—En la localidad abulense de Hoyo de Pinares ha sido descubierto un piso franco instalado por personas presuntamente vinculadas a una organización terrorista, al parecer, ETA.

Se trata de un chalé situado en el número 83 de la calle José Antonio. La vivienda, que ocupa la zona denominada por los lugareños «La Perdiguera», es propiedad de una señora que posee un bar en Madrid y se llama Begoña.

Según informaron medios policiales, en el chalé han aparecido gran cantidad de explosivos (no se ha precisado cuantos) y buen número de armas.

El hallazgo del piso franco fue realizado por efectivos de las Fuerzas de Orden Público, llegados desde Madrid.

Ante la formación del gobierno catalán

## Todos tras el sillón de la Generalitat

Se especula con que Pujol gobernará con Esquerra Republicana y el apoyo de UCD

**MADRID. (HOJA DEL LUNES.)**—Tras el triunfo de las opciones nacionalistas en las recientes elecciones al Parlamento Catalán, que concedieron 43 escaños —de un total de 135— a Convergencia i Unió, 14 a la Esquerra Republicana de Catalunya (ERC), 33 al PSC-PSOE, 25 al PSUC, 18 a CC-UCD y dos al PSA, toda la actividad de la clase política catalana está dirigida a tratar de conocer las intenciones del dirigente nacionalista Jordi Pujol en cuanto

a los pactos y negociaciones que le permitan llegar al sillón presidencial de la Generalitat.

El dirigente catalán ya ha recibido ofertas desde UCD, que ha ofrecido un pacto a Pujol para que éste gobierne en las condiciones que quiera. De todas formas, y ante el expresivo silencio del dirigente del CiU, todo son especulaciones más o menos ciertas, entre las que destaca la que apunta a que Pujol gobernará con la Esquerra Republicana y con el

apoyo de los centristas de Canyellas.

#### Gobierno bipartito

Con el apoyo de ERC y de Centristes de Catalunya, Jordi Pujol puede acceder a la presidencia de la Generalitat, una vez haya sido constituido el Parlamento Catalán. De todos los rotativos barceloneses, sólo «El Periódico» da como válida esa posibilidad en base a «fuentes fidedignas».

Esta versión es discrepante con la mayoría de los periódicos de Barcelona, que hacen pronósticos respecto al próximo gobierno de la Generalitat, alguno de los cuales asegura que Heribert Barrera, líder de la Esquerra Republicana, reclama la presidencia de la Generalitat tanto a CiU como a socialistas para el caso de que existan pactos de ERC con cualquiera de estas fuerzas, mientras otros aseguran que el PSC-PSOE dirá no a Jordi Pujol como presidente.

## Elogio de la locura:

### La oposición

Lo más grave que le ocurre a la oposición es que no es oposición: «minoría que, en los cuerpos legislativos, impugna habitualmente los actos y doctrina del Gobierno». Porque no es minoría, ni impugna habitualmente, ni el Gobierno tiene doctrina. Por si fuera poco, a la oposición le falta imaginación, la imaginación de que hace gala el Gobierno, si se toma esta voz en su acepción de «aprensión falsa de una cosa que no tiene fundamento», y, finalmente, la composición de esta parte de la Cámara —su heterogeneidad— imposibilita el voto unánime: siempre, parte de ella dará sus votos a la opción gubernamental.

**A** CASO las posibilidades de oposición residan, solamente, en obligar al partido del Gobierno a votar con ella, adelantándose a propuestas frente a las cuales el voto negativo o la abstención fueran en contra de los intereses de aquél. Por ejemplo: proponer que la mayoría de edad penal sea rebajada a los siete años, edad en que se accede —dicen— al pleno uso de la razón y se hace obligatoria la abstinencia de carne los días de vigilia. Por ejemplo: sugerir el envío de una división azul a Afganistán, donde «Rusia es culpable». O propiciar que el Tribunal Constitucional se constituya por obispos y banqueros el 50 por 100. O que en el Consejo de administración de RTVE tengan asiento sus ex directores generales hasta que cumplan setenta y cinco años...

**P**ARECE indispensable que la oposición aprenda en todo del partido del Gobierno y por eso acaso deba, entre otras cosas, rechazar cualquier consenso que le sea propuesto y proponer otros constantemente; infiltrar en los escaños de la mayoría un FAF (Frente Apagafuegos Fraga); aprender el arte de definir («En Cataluña y Euskadi, el pueblo ha votado nuestro modelo de sociedad»); «La actitud del adversario es una prueba más de inmadurez»; «Hemos logrado la libertad de enseñanza...»; contribuir a Cáritas Diocesana con la mitad de sus presupuestos, mientras no puedan disponer de los presupuestos del Estado; propiciar, ante la desaparición en los papeles, del Movimiento Nacional, la entronización del «Glorioso Paro Nacional»... Cosas...

**S**I alguien cree que con ello no se conseguirá nada que valga la pena, pienso que está equivocado. Lo que aparece como cierto es la inutilidad de los métodos empleados hasta ahora para evitar que los famosos ciento siete años lleguen a ser una realidad. Por eso me atrevo a proponer, acaso lleno de osadía, el «mareo del toro». Los peones —la oposición— dando capotazos para obligar al Gobierno, ya herido por un matador inexperto, a describir círculos que, finalmente, le obliguen a caer.

Diego MORENO

## Laboral

### Confirmada la expulsión de 24 dirigentes de USO

La Unión Sindical Obrera (USO) celebró, el viernes y el sábado pasados, su Consejo Confederal, al que asistieron sólo los partidarios de Manuel Zaguire. El Consejo Confederal acordó la expulsión de 24 dirigentes, cuya relación es la siguiente: José Corell, Vicente Campos, Manuel Pallarés, Sebastián González, Guillermo Fontán, José Molina, Jesús Molina, Francisco Alcina, José Domingo Malea, José María Gaitero, María Paz Pardo, Benito Fernández, Ginés Martínez, María Isabel Buendía, Julia Bacuñana, Ramón Puigrós, Francisco Zugasti, Dátivo Escobar, Gloria Cavana, María Dolores Trabajo, Nicolás David, Eduardo Molina, María José Pérez Grueso y Angel Villagra.

El Consejo Confederal acordó la disolución de los órganos de gobierno de las federaciones y uniones de Banca, Químicas, Artes Gráficas, Construcción, Enseñanza, así como del País Valenciano, Madrid, Murcia Andalucía, etc., nombrando comisiones gestoras para sustituirlos.

La Federación de Banca de USO a acordado solicitar el ingreso en Comisiones Obreras. El secretario regional de Asturias, Manuel Alonso, ha dimitido junto con otros dirigentes. El comité ejecutivo de Huesca se ha manifestado públicamente en favor de la línea Corell. El sábado comenzó el congreso de la USO del País Valenciano para acordar su pase a Comisiones Obreras. Los representantes sindicales de USO, en las grandes factorías viguesas, han decidido integrarse en la Confederación Sindical Gallega.

El Grupo Abierto Independiente se ha dirigido a HOJA DEL LUNES para hacer constar que su nombre está siendo utilizado, sin base, en relación con la crisis de USO.

### Metro, ante la huelga del 28

Hoy lunes, a las doce, han sido citados en la Delegación de Trabajo la empresa y el comité del Metro, para ver la declaración de conflicto colectivo solicitada por la empresa. Está convocada nueva huelga para el día 28 de marzo y el 1 de abril.

### Muertos sus tres ocupantes

### Localizada la avioneta perdida en Lugo

**CERVO (Lugo).** (Efe.)—Los restos de la avioneta desaparecida el pasado viernes, cuando se dirigía desde el aeropuerto de Alvedro a Oviedo, así como los cadáveres de sus tres ocupantes, fueron localizados en el monte Rego Salgueiro, lugar de Trasbar, en el municipio de Cervo, por una patrulla de la Guardia Civil del puesto de Cons-Vivero, que participaba en las operaciones de búsqueda.

Los citados cadáveres corresponden a Manuel Fernández Carmún, de veintiocho años, soltero, vecino de Gijón, piloto; Manuel García Monedero, de cuarenta y seis años, vecino de Madrid, y Carlos Pérez Ramos, de cincuenta y cinco años, vecino de Utiel (Valencia). Estos dos últimos eran ejecutivos de la firma Philips.

## Plan PNV para sustituir a las FOP

**BILBAO (Efe.)**— El programa de Gobierno del Partido Nacionalista Vasco (PNV) apoya la creación de un cuerpo de Policía autónoma de 6.000 hombres, y la sustitución de las actuales Fuerzas de Orden Público.

La formación de esta Policía —añade el PNV— se planeará por etapas, conservando las actuales Policías Municipales, a los que el Gobierno ayudará en su modernización, y creando una academia de formación de

policías, con capacidad para formar unos dos mil hombres entrenados en el plazo de dos años.

«Se comenzará —continúa— por un primer contingente de 500, y llegando a un total de 5.000 que, sumados a los mil policías municipales actualmente existentes nos dará un contingente de 6.000, que es el que corresponde (un policía por cada 400 habitantes), según la media europea, a todo Euskadi.»

Se comenzará por la Policía de Tráfico —continúa el programa—, tanto la militarizada como los servicios civiles, para seguir sustituyendo las FOP estacionadas en zonas rurales y los servicios de actuación directa en zonas urbanas, de forma que se facilite el acuartelamiento de las fuerzas estatales, que sólo intervendrán a instancia del Departamento del Interior y de la Junta de Seguridad de Euskadi.

## Bermejo, presidente de la UCD extremeña

Manuel Bermejo Hernández fue elegido ayer presidente regional de la UCD extremeña en una reunión que tuvo lugar en Cáceres y en la que no se obtuvo el quorum requerido por los estatutos. El acuerdo de elección se realizó por unanimidad de los once miem-

bro del comité provincial de Cáceres y de los tres del de Badajoz, y será sometido a ratificación por el presidente nacional del partido, Adolfo Suárez.

por otra parte, Europa Press informó ayer que UCD está preparando una rápida regionalización del

partido con el fin de hacer frente a las dificultades internas por la que atraviesa el mismo respecto al tema autonómico. Al parecer, Rafael Arias Salgado, secretario general, se está dedicando exclusivamente al plan y realizando para ello continuos viajes.

## Día forestal mundial

La comisión organizadora de la celebración del Día Forestal Mundial ha convocado, bajo el lema «Bosques contra desierto», una serie de concursos. Los participantes deberán entregar sus trabajos indicando sus datos personales al Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza. Comisión Organizadora del Día Forestal Mundial. Gran Vía de San Francisco, 35. Madrid-5. La admisión de trabajos finalizará el día 1 de septiembre de 1980.

Podrán concurrir todos los artículos aparecidos en la prensa española entre el 22 de marzo y el 1 de septiembre. Se establece un primer premio de cien mil pesetas y dos accésit de cincuenta mil.

# Nacemos con experiencia

## BANCO HISPANO INDUSTRIAL

Integrados en el grupo Banco Hispano Americano, compartimos una experiencia en la aplicación de las técnicas bancarias internacionales más avanzadas que pueden contribuir decisivamente a la solución de sus planteamientos financieros.

Hemos creado un equipo que reúne profesionales de la banca y hombres de sólida experiencia empresarial.

Especialistas que trabajarán cerca de Vd., orientados siempre a un objetivo fundamental: aportar a su Empresa soluciones financieras integrales.

Le esperamos en nuestra Oficina Central: Calle Alcalá, 31 - Madrid-14

BANCO HISPANO INDUSTRIAL

GRUPO BANCO HISPANO AMERICANO

Mi columna

REMENDO, tremendo. En «La Codorniz» de Miguel Mihura yo hacía una sección titulada «¿Está usted seguro?». Era sobre esa falta de seguridad en la cultura aprendida en «digestos», fascículos y demás lecturas de urgencia. Ya dejamos atrás la cultura. Vino el consejo «Trabaja, pero seguro». Oportuno, sin duda. Todavía cinco personas por minuto sufren accidentes de trabajo. Ahora tenemos otro tipo de seguridad: la personal. No se detiene el progreso: contra el delincuente, la técnica. Nos roban, nos asaltan, nos agreden. Pues técnica al canto. Los norteamericanos lo convierten todo en industria. Incluso el asesinato del presidente Kennedy motivó una industria próspera: libros, reportajes, películas. La inseguridad procura otra industria sólida. Se puede ver en «Sicur 80»: 180 expositores, cinco mil millones de pesetas su cifra de negocios, muchas siglas. Si los ladrones tuvieran que aprenderse tantas siglas dispondrían de menos tiempo para robar. Pero tenemos que aprenderlas a las víctimas. Un «handicap». En el Salón de la Seguridad se exhibe un arsenal de artefactos contra los malvados. Desde la electrónica hasta los decibelios. Porque se ha hecho del ruido un arma defensiva.

Lo que más tranquiliza del Salón es que lo dirige una mujer: doña Rosina Gómez-Baeza de Cubillo. Una prueba de confianza en el instrumental. Si lo dirigiera un peso pesado habría dudas. El perro es eficaz arma de defensa, pero estos perros del Salón, capaces de comerse al atacante más indigesto, cuestan docientos mil pesetas unidad. Usted puede instruir al de casa en un curso de dos meses a 800 pelas diarias. Como si enviara a un hijo a Oxford. El arquitecto don Antonio Lamela hablaba sobre la «seguridad en la arquitectura». El técnico mister Peter Hamilton sopló la importancia que tiene el diseño de grandes edificios para evitar a los intrusos.

La paella ha sido elegida el mejor plato de la cocina valenciana. Lógico. Paella y siesta son dos palabras españolas que se traen aprendidas todos los turistas. Es nuestra colonización de las lenguas extranjeras. Poca, pero algo es algo. El arroz en caldero, el mejor de la cocina murciana. Faustino García Requena y José Manuel Meseguer les ofrecen las respectivas recetas, pues en esto del arroz todo el mundo se cree con derecho a meter baza. Claro que si es experto, puede hacerlo. Xavier Domingo ha ideado un arroz con cocochas exquisito. Y elegidos los mejores postres de esas cocinas, el tocino de cielo murciano y el turrón de Lijona.

La gastronomía, que no cesa, para bien. La Cofradía de la Buena Mesa ha elegido nuevo presidente: Gregorio Marañón. Y la Academia de Gastronomía, lo mismo: José María Alfaro. La seguridad en el buen comer también cuenta.

Alfonso SANCHEZ

Visita oficial del primer ministro belga

Hoy inicia su visita oficial a Madrid el primer ministro belga, Wilfried Martens, quien permanecerá en España hasta el próximo miércoles, día 26 de marzo. El señor Martens es doctor en Derecho, licenciado en Notariado y bachiller en Filosofía Tomista. Nació el 19 de abril de 1936, en la localidad de Sleidinge. Ha jugado un importante papel en la Unión Europea de los Demócratas Cristianos y es cofundador del PPE. El 4 de marzo de 1972 fue elegido presidente del Partido Socialcristiano. Ocupa el cargo de primer ministro del Gobierno belga desde el 3 de abril de 1979.



Las limitaciones de la Casa de Campo dieron resultado

Gran número de automóviles fueron aparcados a pocos metros de la calzada

La Casa de Campo dio ayer su primer paso para tener una auténtica consideración que la identifique como tal; una casa bien cuidada y ese campo tan añorado por muchos miles de madrileños que no tienen opción de desplazarse a la sierra o sus alrededores.

Civismo

Un gran cartel, visible desde mucho antes de acceder por la puerta principal del puente del Rey, dejaba bien claro todo lo que no debe hacerse dentro del recinto (límite de velocidad, prohibición de lavar vehículos o cambiarles el aceite, aparcamiento obligatorio a una distancia límite de las vías asfaltadas y otras prohibiciones, como la de circular por caminos de tierra) y sirvió de aviso a los muchos automovilistas que habitualmente acuden los domingos a lograr unas horas de esparcimiento. Lo bueno fue comprobar cómo casi todo el mundo atendió las indicaciones y limitaciones. Eso sí, a costa de ocupar paseos de peatones con los automóviles y motivar un buen número de retenciones en la circulación.

Salvar los árboles

Indudablemente, las medidas adoptadas servirán

El martes, funeral por el padre del presidente Suárez

Mañana, a la una y media, en la iglesia de San Jorge, calle Padre Damián, 32, se celebrará un funeral por el eterno descanso de don Hipólito Suárez, padre del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

Más trenes en Semana Santa

Del 28 de marzo al 8 de abril, y con motivo de las fiestas de Semana Santa, Renfe incrementará en 162 el número de circulaciones habituales, lo que supondrá una media de 13,5 trenes extraordinarios al día. De esas 162 circulaciones, 141 estarán formadas con material convencional y 21 unidades TER.

Con ello el número de plazas extraordinarias disponibles será de 45.034.

para que un buen número de árboles se «salven» de la agresión que supone el contar como «huéspedes» a muchos vehículos que día a día —en los festivos— depositan desperdicios y materiales nocivos por doquier. Los humos es otro capítulo deteriorante y el riesgo de incendio parece que disminuirá considerablemente.

Muchos deportistas

Nuestra Casa de Campo se ha convertido en el lugar predilecto de los deportistas madrileños. Abundan los corredores de campo a través, pero también aguardan su turno los tenistas y los aficionados al remo, que cuentan con embarcaciones para alquilar y algunos las especiales propias de competición. Puede que los simples paseantes sean los menos, pero también éstos tendrán ahora que ajustarse a las normas de aparcamiento próximo a las carreteras para poder disfrutar de un descanso entre jóvenes pinos sin incurrir en motivos de sanción. La verdad es que ayer la mayoría se comportó maravillosamente, y entre todos podremos disfrutar plenamente de nuestro mayor parque público.

Gratitud del turismo suizo a la prensa española

Entrega a nuestra Asociación de diversas publicaciones suizas

España, donde el turismo es vocación como lo es en Suiza, ha sido uno de los primeros objetivos del nuevo director del Turismo suizo, don Walter Leu, que en compañía del embajador de Suiza, don Albert Natural, se entrevistó con el secretario de Estado de Turismo, don Ignacio Aguirre, para analizar juntos el momento actual de las corrientes turísticas. Siguió una reunión con el secretario general de la Organización Mundial del Turismo, don Robert C. Lonati, para conocer los preparativos con vistas a la Conferencia Mundial del Turismo que se celebrará a finales de septiembre en Manila. Para agradecer la labor de la prensa española en pro del turismo, por sus recientes apelaciones a la conciencia turística y por abrir sus columnas a las noticias de Suiza, el señor Leu entregó al secretario general de la Asociación de la

Herido por «gamberros» un hijo del periodista Enrique de la Puerta

El pasado lunes, hacia las 21,30 horas, en la calle Andrés Mellado se enfrentaron dos bandas de gamberros armados con palos de béisbol, cadenas y una escopeta. En el curso de la pelea fue herido en la cara, de un disparo de perdigones, un transeúnte: Fernando de la Puerta Mayo, hijo de nuestro compañero el periodista Enrique de la Puerta, quien, desgraciadamente, pasaba por allí, tras salir de su centro de estudios, donde había realizado un examen. Antes de que pudiera retirarse del lugar del suceso recibió el disparo hecho por uno de los contendientes desde la acera de enfrente.

Por varios amigos fue trasladado rápidamente a la clínica de la Concepción, y posteriormente, a la residencia sanitaria Primero de Octubre.

Gratitud del turismo suizo a la prensa española

Entrega a nuestra Asociación de diversas publicaciones suizas

Prensa, don Alvaro López Alonso, las más recientes publicaciones editadas por la Oficina Nacional Suiza del Turismo.

El señor Leu ha visitado el Museo del Prado y la ciudad de Toledo, completando así su breve estancia en Madrid.

Agradecimiento de la familia Núñez Borja

La familia NUÑEZ BORJA agradece a todas sus amistades los testimonios de condolencia recibidos con motivo del fallecimiento de su hijo Oscar.

Ante la imposibilidad material de enviar recordatorios a cuantos amigos nos han acompañado en estos días de dolor, sirvan estas líneas como testimonio de nuestra gratitud hacia todos.

Mingote



El tiempo

Chubascos, claros y fresco

Semana meteorológica muy movidita, con borrascas, frentes nubosos, ratos de sol, chubascos, lluvias abundantes y nevadas afectando a casi todo el país. Ya dice un refrán que «marzo varía siete veces al día», y ello se ha podido comprobar en cualquiera de estos últimos días. Las temperaturas máximas rondan los 12 grados en el tercio norte, los 16 en la mitad Oeste y los 20 en el Mediterráneo y Canarias, pero el ambiente ha resultado algo desapacible por el agua y el viento. Afortunadamente, han cedido casi por completo las heladas, salvo en las cumbres montañosas.

HOY.— Cielo nuboso o cubierto durante buena parte del día, con chubascos o intervalos lluviosos y ambiente fresco. Habrá nevadas en la sierra y los vientos serán de componente Sur, suaves y húmedos. Las temperaturas oscilarán entre los 4 y 10 grados.

MANANA.— Tiempo muy desigual y cambiante, alternando los nublados y los claros en la ciudad y cediendo en general todas las precipitaciones. El ambiente seguirá algo fresco, con temperaturas similares al día anterior.

ESPAÑA.— Nubosidad abundante, con lluvias o chubascos en Galicia, Cantábrico, ambas Castillas, Extremadura y Andalucía. Parcialmente nuboso en el Sudeste, nuboso con algunos chaparrones débiles en Aragón y Cataluña. Algo desapacible.

Villoria, presidente de honor de la FEC

En asamblea general de la Federación Española de Consumidores ha sido designado presidente de honor de esta entidad Enrique Villoria, fundador del movimiento consumista en España y representante del mismo en diversas organizaciones internacionales. Enrique Villoria es en la actualidad presidente de la Asociación para el Consumo Familiar de Madrid. La asamblea acordó esta distinción en reconocimiento de la labor desarrollada por Villoria durante más de diez años en favor de los consumidores.



ENERGIA.— Hemos tenido a lo largo de la pasada semana una inestimable aportación de agua y nieve en nuestros embalses y pantanos que servirán a las centrales hidroeléctricas para incrementar sus reservas energéticas, tan necesarias en épocas de sequía y calor.

CONTAMINACION.— Las favorables condiciones meteorológicas reinantes continuarán limpiando de humos y de otras impurezas urbanas el aire que respiramos en nuestra ciudad. Los índices de contaminación son prácticamente despreciables en estos momentos y lo seguirán siendo en los días inmediatos. La primavera astronómica nos ha traído la lluvia, pero también aire limpio y sano a la ciudad.

A. RODRIGUEZ PICAZO

Hoy comienza la campaña pro donaciones de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Madrid viene intensificando la campaña de captación de donantes de sangre debido a la necesidad de conseguir cincuenta mil litros dentro de este año, habiendo conseguido en el pasado treinta y seis mil quinientos litros, a través de las donaciones voluntarias hechas a la Hermandad; ésta viene cubriendo el 70 por 100 de las necesidades de la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco, y la misma cantidad al Instituto Nacional de Hematología, pero estas cifras no alcanzan a cubrir las necesidades de otros centros clínicos, por lo que la Hermandad requiere la incorporación a ella de nuevos miembros.

## Detenido en Barajas

Llevaba bolas de cocaína en el intestino

MADRID. (Europa Press.)— El súbdito colombiano Francisco Clodomiro López Mora, de cuarenta y cinco años, fue detenido por la Guardia Civil en el aeropuerto de Barajas cuando intentaba introducir unos cuarenta gramos de cocaína, que portaba en bolas de plástico camufladas entre sus prendas interiores.

El citado individuo, que procedía de Colombia, infundió sospechas a la Guardia Civil y al grupo policial antidroga. Fue conducido al Hospital Central de la Cruz Roja,

en donde se comprobó que en sus intestinos llevaba otras nueve bolas más, que expulsó por el ano. El total de la droga aprehendida es 220 gramos.

Según fuentes policiales, en sus declaraciones, el detenido confesó que las citadas bolas le fueron introducidas por el recto, tras anestesiarle. El destinatario de la droga era un joven colombiano residente en España, Ricardo Prado Burbano, de veintidós años, novillero, el cual, tras ser también detenido, confesó que iba a vender la droga.

## Margarita López Portillo, en Madrid

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 23. (Efe.)— Margarita López Portillo, hermana del Presidente de México, salió esta mañana para Madrid por vía aérea, después de una estancia priva-

da de cinco días en Santiago.

En Madrid tiene previsto Margarita López Portillo la realización de una serie de entrevistas con personalidades del mundo oficial.

# Madrid necesita otro aeropuerto

De momento se ampliará Barajas para hacer frente al tráfico que origine el Mundial 82. La base conjunta de Torrejón de Ardoz pudo ser el segundo aeropuerto de la capital de España. Hermetismo ante el nuevo emplazamiento, para evitar el problema de los terrenos

A pesar de haberse comprobado que en los últimos años el aeropuerto de Madrid-Barajas se ha quedado pequeño, hasta 1995 no será tomado esto verdaderamente en cuenta. La saturación de tráfico aéreo, sobre todo en fechas claves, como Navidades, verano o Semana Santa, ha obligado a la Dirección General de Infraestructura, departamento dependiente del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a realizar obras de ampliación en la terminal nacional del hasta ahora único aeropuerto civil madrileño.

Efectivamente, hasta dentro de quince años no se designará el punto de emplazamiento del nuevo aeródromo, más que nada para evitar que se desencadenen las acostumbradas especulaciones del suelo en aquellos puntos que pudieran darse como idóneos para la ubicación de las nuevas instalaciones.

Se trata de evitar a toda costa que los terrenos elegidos sean adquiridos en propiedad, para supuestos fines agrícolas, por aquellos que no desconocen que la expropiación se llevaría a

cabo con precio urbano. Es ésta, al parecer, una característica que antecede casi siempre a la realización de este tipo de obras.

### El primer intento

Cuando la Subsecretaría de Aviación Civil pertenecía aún al desaparecido Ministerio del Aire se elevó un informe al entonces ministro militar en el que se ponían de manifiesto los inconvenientes de la saturación que por aquellas fechas afectaba al aeropuerto de Barajas. La respuesta no fue, precisamente, la creación de un nuevo aeropuerto, sino la remodelación de la terminal internacional dentro del ya existente. De ésta forma se intentaba paliar la congestión, que años más tarde, en 1979, obligaría a la realización de nuevas obras en la terminal nacional de Barajas, que por un valor de 3.000 millones de pesetas dejaría dispuesto el aeropuerto para la gran concentración que se prevé en Barajas con motivo de la celebración de los Mundiales de Fútbol de 1982.

En 1979 se registró un mínimo de 74.000 aparatos de tráfico interior, es decir, nacional, y de 49.818 en la terminal internacional. Respecto a los viajeros, 6.465.769 efectuaron vuelos nacionales, y 4.095.211 lo hicieron por vía internacional. A esta cifra cabe añadir los 153 millones de kilos de mercancías facturadas durante el mismo año.

De cualquier forma, aquel proyecto dejaría de ser válido en la actualidad, dado que las zonas previstas para la construcción del nuevo aeropuerto se encuentran hoy ocupadas por modernas urbanizaciones. Hubo un momento en que se pensó en la zona de Navalcarnero como lugar idóneo para la ubicación de las nuevas instalaciones, pero surgió una fuerte oposición por parte de los ayuntamientos del área elegida, que en ningún momento manifestaron su predisposición para la cesión de estos terrenos.

La posibilidad de que el nuevo aeropuerto se instalara en la misma zona ya existente, es decir, en Barajas, es la apuntada por aquellos que han seguido de cerca el tema.

### Una promesa ministerial

Al término de la inauguración de la línea VI, última puesta en servicio por el Metropolitano, el ministro de Transportes y Comunicaciones, don Salvador Sánchez Terán, manifestó su deseo de que en el plazo de cuatro meses se llevaran a cabo los estudios previos para la creación de una línea de Metro que enlazase Madrid con Barajas, y que, al parecer, no sería subterránea.

Paradójicamente, el director general del departamento de Infraestructura del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, señor Guitar de Gregorio, manifestó no ser de su competencia la creación del nuevo aeropuerto, remitiendo responsabilidades a la Subsecretaría de Aviación Civil, no sin confirmar su conocimiento sobre la futura construcción

de la mencionada línea de Metro.

La idea de reservar el aeropuerto de Barajas para la recepción de vuelos internacionales, aglutinando los de tráfico interior en el nuevo aeródromo, era una idea más de las que recogía el antiguo proyecto.

Pese al hermetismo en torno al nuevo emplazamiento, no sería arriesgado afirmar que se trata de la zona de Barajas, sin que por ello se llevase a cabo una nueva ampliación o remodelación de las actuales instalaciones.

Lo que sí es seguro es que las obras que se realizan en la actualidad permitirán la capacidad de todo el tráfico aéreo sin que sea necesario, por tanto, la creación del nuevo conjunto aeroportuario hasta el año 1995.

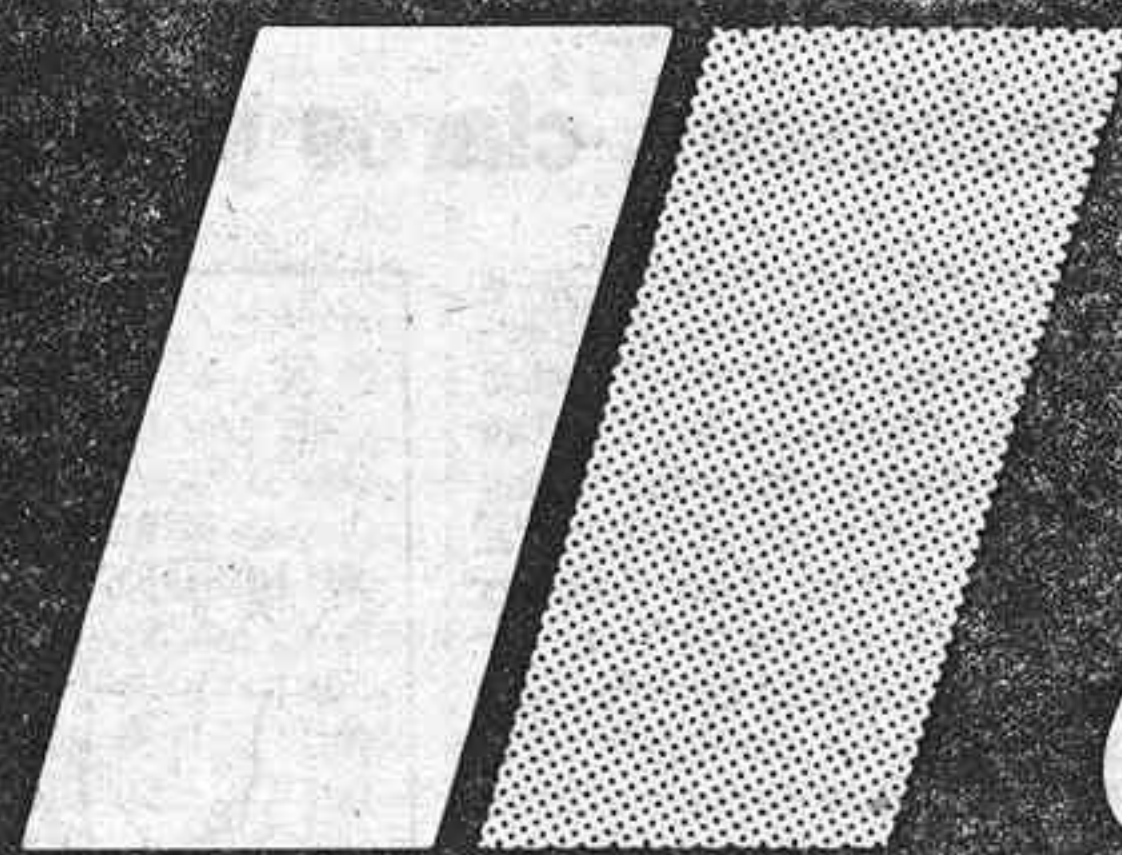
### Torrejón «pudo ser» el segundo aeropuerto

Cuando hace años, meses antes de caducar los convenios hispano-norteamericanos de ayuda militar, que comprendían la utilización conjunta de la base aérea de Torrejón de Ardoz, se celebraron unas conversaciones preliminares para establecer determinadas modificaciones en el tratado y se abordó la posibilidad de que Estados Unidos abandonase dicho aeropuerto. Existían en aquel momento ciertas circunstancias políticas entre los dos países, una cierta expectación internacional ante la permanencia de tan importante base USA en una zona tan estratégica de Europa y una decidida actitud de determinados grupos políticos españoles de la oposición nada partidarios de que siguiera existiendo en territorio nacional un buen puñado de hectáreas dedicado al tráfico aéreo bajo pabellón extranjero.

Parece ser que incluso en algún Consejo de Ministros, presidido por el entonces jefe de Estado, general Franco, se trató de esta cuestión, pero el tema quedó simplemente recogido o aludido en el acta de la reunión del Gabinete, al no encontrar en éste ningún eco, y menos aún en los ministros militares. Precisamente coincidió la posibilidad de que la base de Torrejón de Ardoz se convirtiera en civil, y una vez «nacionalizada» pasara a ser el segundo aeropuerto internacional de Madrid, con el rumor de que en dicha base hacían escala técnica algunas aeronaves norteamericanas que transportaban dispositivos atómicos y que incluso Torrejón era punto de almacenaje de material atómico.

Pese a todo ello, y aunque la renovación del acuerdo hispano-norteamericano se demoró durante algún tiempo, los expertos en la cuestión, los negociadores, no admitieron en ningún momento ni remotamente la cesión plena de la base de Torrejón de Ardoz a sus actuales propietarios. Con ello se perdía la posibilidad más rápida, económica y razonable de que Madrid, como tantas otras capitales europeas, dispusiera de un segundo aeropuerto.

Juanjo PUCH



# Sistema Vehículo Ocasión

## Busque esta marca cuando quiera estrenar un coche usado.

Seat y su Red Comercial pone a su servicio el nuevo "Sistema Vehículo Ocasión". Una nueva forma de enfocar el mercado del coche usado (compra y venta), con el respaldo y todas las ventajas que Seat y su amplia Red Comercial proporcionan a sus clientes.

Para el "Sistema Vehículo Ocasión" todos los clientes son importantes; por eso compramos mejor su coche y vendemos los mejores coches al contado o financiados.

"Sistema Vehículo Ocasión" sigue las normas establecidas

por Seat para el control de la calidad de los elementos más importantes del automóvil. Además, el nivel de calidad en los coches con GARANTIA se alcanza a través de 71 verificaciones y operaciones; por eso nos permitimos que esta garantía tenga la increíble cobertura de 1 AÑO ó 20.000 Kms.

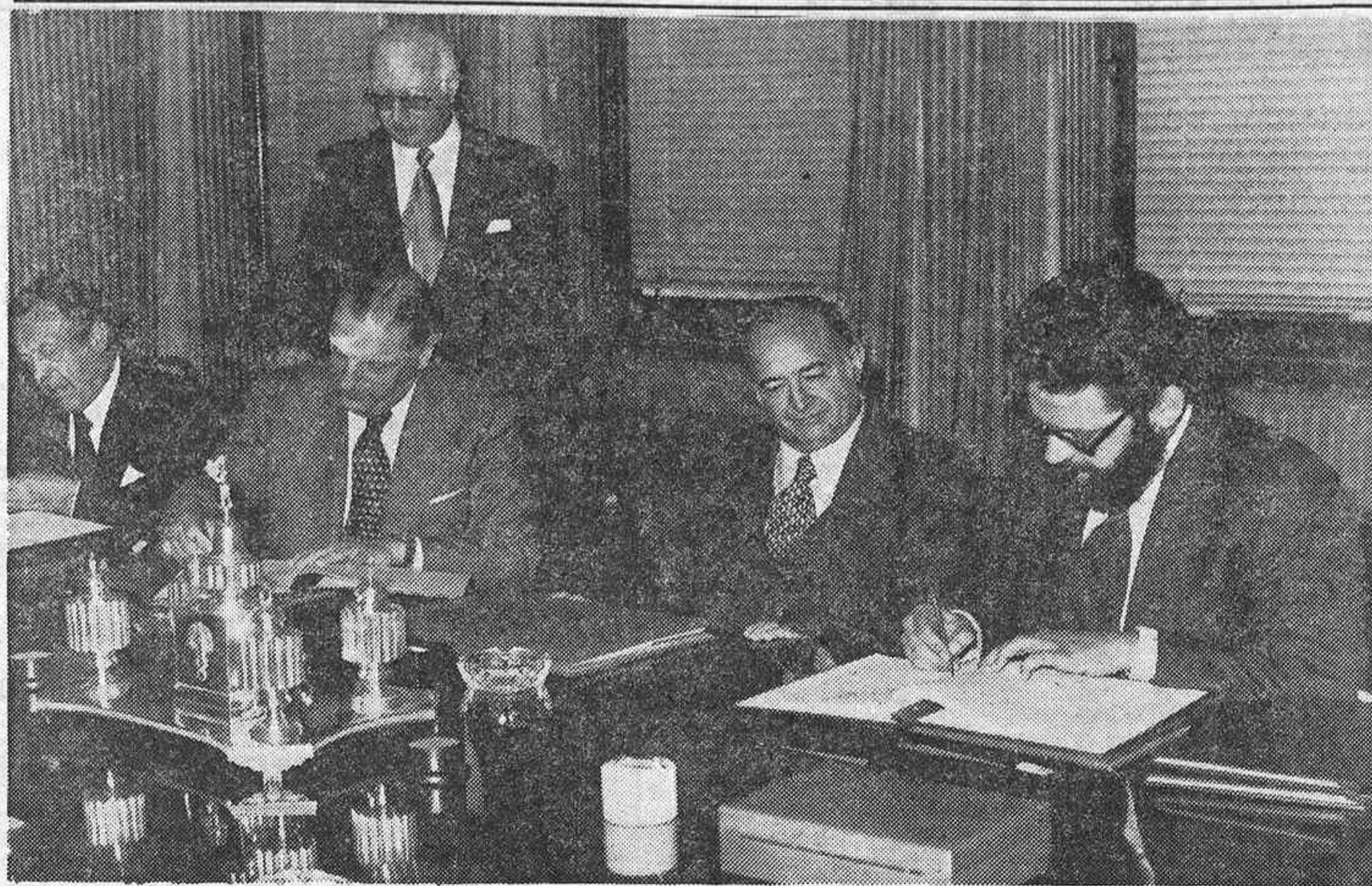
Cuando quiera estrenar realmente un coche usado busque esta marca en los Concesionarios de Seat y confíe en el "Sistema Vehículo Ocasión".

"Sistema Vehículo Ocasión" para estrenar un coche usado.

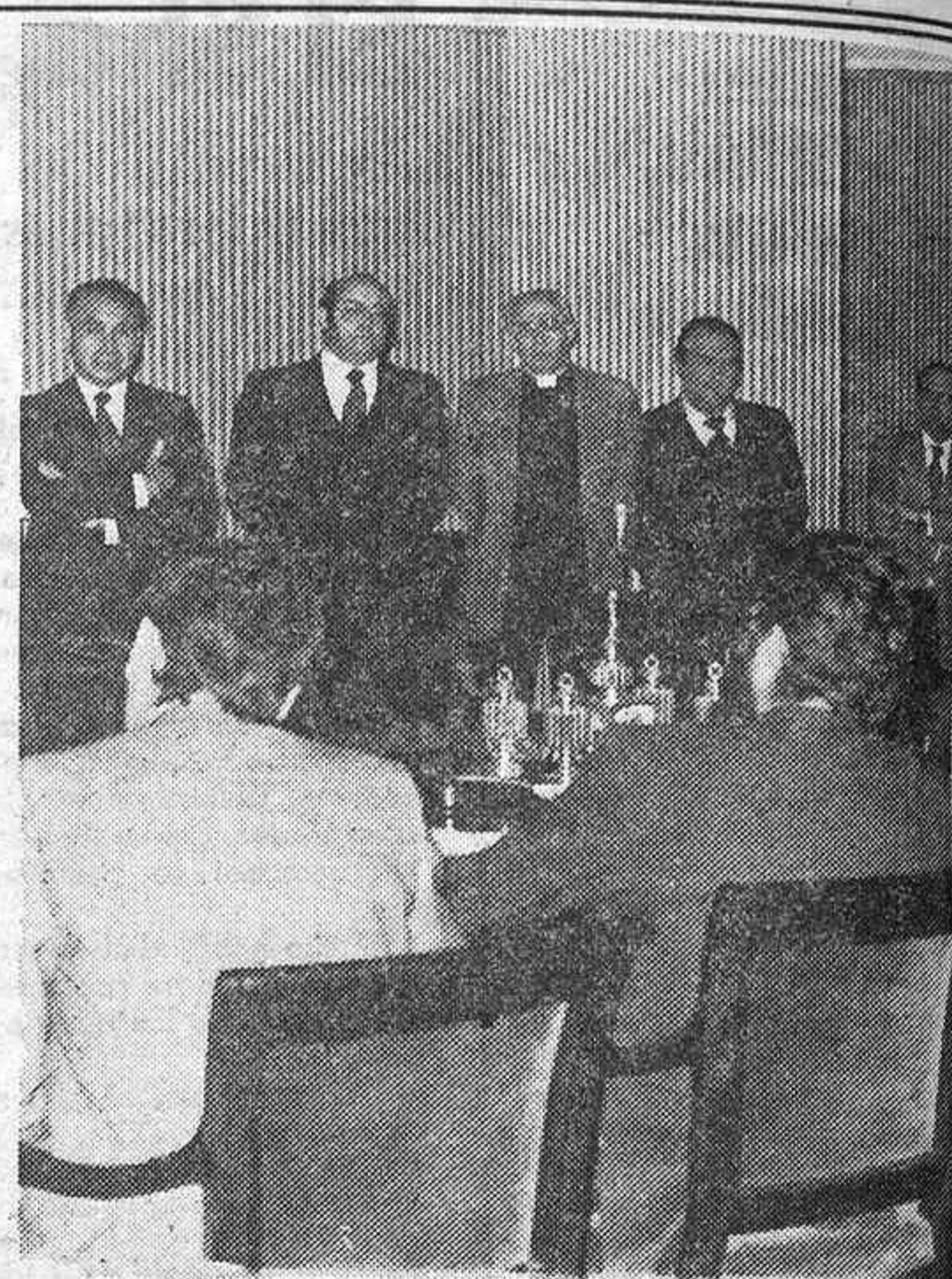
Nuevo Servicio SEAT







El subsecretario del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, Eloy Ibáñez Bueno, observa cómo Felipe Ruiz de Velasco y Castro, presidente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, y Luis Santonja Peris, director general del Instituto Nacional de Servicios Sociales, firman el convenio



Los asistentes a la firma del convenio, escuchan una de las intervenciones

*Un convenio entre la Caja y la Seguridad Social lo hará posible*

# La Caja de Ahorros de Madrid, en ayuda de los subnormales

En marcha dos centros asistenciales para minusválidos profundos

EL pasado viernes, en la sede central de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, y ante diversas personalidades, tuvo lugar la firma de un convenio en el que se establece una colaboración entre el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social y la Caja de Ahorros de Madrid. A través del mismo se llevará a cabo un plan de construcción y puesta en funcionamiento de centros asistenciales para minusválidos profundos y grandes inválidos, de los que actualmente existe una gran carencia en Madrid y su provincia.

Bajo la presidencia del subsecretario del Ministerio de Sanidad, don Eloy Ybáñez Bueno, firmaron el convenio don Felipe Ruiz de Velasco y Castro, presidente de la Caja de Ahorros de Madrid, y don Luis Santonja Peris, director general del Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO). Este convenio viene a complementar lo dispuesto en el documento de principios suscrito en el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social el día 21 de noviembre de 1979 ante el titular, señor Rovira Tarazona, y significa la actuación y puesta en práctica del mismo conforme a un plan anual de realizaciones.

## En 1980, dos centros

A través del convenio firmado, la Caja de Ahorros, con la asistencia técnica del INSERSO, se compromete a construir estos centros asistenciales, con capacidad para unas 50-60 plazas, que acogerán a minusválidos psíquicos profundos y grandes inválidos en régimen de internado y ambulatorio. El INSERSO, por su parte, se hace cargo de la gestión y mantenimiento de los centros (selección y contratación del personal, organización de actividades, admisión de beneficiarios, gerencia y mantenimiento de servicios...), a fin de que sea efectiva la función específica de los mismos. Además, el INSERSO, con su experiencia en la provincia y organización de este tipo de

centros, ofrecerá a la Caja de Ahorros asistencia técnica para la definición y construcción de los centros. La ubicación de los mismos será determinada por el Instituto, de acuerdo con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid y dentro del territorio de actuación de la entidad.

Es deseo de las partes contratantes crear dos centros en el año en curso, y se proponen que la colaboración objeto del convenio tenga carácter indefinido, pudiendo ampliarse a la ejecución de otras acciones de mutuo interés por deseo expreso de ambos contratantes.

## Arganda y San Martín

Con anterioridad a la ceremonia de la firma, el presidente de la Caja, don Felipe Ruiz de Velasco y Castro, tomó la palabra para saludar al ministro, ausente por estar reunido en Consejo de Ministros, y a los allí presentes. Señaló que la firma venía a dar continuidad al acto celebrado el pasado año en el Ministerio y abogó por el mantenimiento de

este tipo de colaboraciones. Anunció que el primer centro estará ubicado dentro del término municipal de Arganda y mostró, para terminar, su ilusión porque fuera San Martín de Valdeiglesias (ya se cuenta con unos magníficos terrenos cedidos por el Ayuntamiento) donde se construya el segundo de los dos centros hasta ahora programados.

A continuación fue el director general del Instituto Nacional de Servicios Sociales, don Luis Santonja Peris, quien hizo uso de la palabra. Por mediación de la misma dio carácter de acuciante al problema de la subnormalidad en España y expuso que la Administración, por sí sola, sin la colaboración de otras instituciones, no puede resolver toda la problemática social de nuestros días.

## Principio de cambio

La intervención de don Eloy Ybáñez Bueno cerró el turno de oradores. El subsecretario excusó la inasistencia del ministro, reunido en Consejo en la Moncloa, al que —dijo el señor Ybáñez— le hubiera gustado

asistir al acto por su importancia y por considerar que el problema de los minusválidos es uno de los retos mayores con los que se enfrenta la sociedad actual. Calificó después el convenio firmado como un principio del cambio que tiene que operarse en la sociedad si ésta quiere estar al día, «ya que en España —comentó— el divorcio entre sociedades y Estado es latente». Aseguró a continuación que los problemas hay que resolverlos entre todos y se apoyó en una frase del malogrado presidente Kennedy: «No os preguntéis lo que el país puede hacer por vosotros, preguntad, más bien, lo que vosotros podéis hacer por el país.» Acto seguido recordó que las sociedades libres cuentan con el esfuerzo de la propia sociedad desde sus propias instituciones, y apuntó que lo que a él y al grupo político al que pertenece le separa de otros partidos es el considerar que el Estado no es sobre el que tiene que recaer todo el peso. Calificó después de fructífera la colaboración iniciada entre la Caja de Ahorros y la Seguridad So-

cial, y, para terminar, celebró, como síntoma esperanzador la asistencia al acto del presidente y director general de la Caja de Ahorros de Avila, señores Fernández de la Puente y Martín de Velasco, respectivamente, que quieren llegar a celebrar convenios parecidos con el Ministerio.

## Concienciación

Es absolutamente imprescindible que la sociedad empiece a tomar conciencia de los problemas que se dan cita entre los disminuidos psíquicos, en aumento según los últimos estudios. La Caja de Ahorros de Madrid así lo ha entendido, y bien a través de este convenio firmado (que vendrá a paliar en parte la escasez de este tipo de centros), bien a través del Simposio Nacional sobre Integración Social del Subnormal (celebrado con gran éxito recientemente en el salón de actos de la entidad), ha volcado sus esfuerzos en llevar algo de luz, algo de alegría, al oscuro y triste mundo de los subnormales.

## Institución modélica

Concluido el acto de la firma del convenio, y en un aparte con el director general del Instituto Nacional de Servicios Sociales don Luis Santonja Peris, me contó:

—La satisfacción del Ministerio llega al comprobar cómo el convenio marco firmado en noviembre comienza a llevarse a la práctica. Y todo gracias al esfuerzo del Estado, al de la Seguridad Social y al de la Caja de Ahorros, institución modélica. Nuestra base es ambiciosa, y pretendemos llegar a crear una red de centros para minusválidos profundos de una dimensión intermedia. Huimos de grandes instalaciones. Lo ideal son pequeños centros, más humanos, con mejor calidad de servicio y cerca de los barrios para que la gente que se vea obligada a utilizarlos no tengan que realizar grandes desplazamientos. Del programa, que puede durar varios años, se beneficiará toda el área en donde tiene influencia la Caja de Ahorros. Es de hacer constar que los Ayuntamientos tendrán que despertar y colaborar; en definitiva, ellos serán los primeros beneficiarios.

—¿Tiene el INSERSO previstas actuaciones de este tipo con otras entidades?

—El convenio firmado puede convertirse en un modelo a seguir con otras entidades. El INSERSO parte de la base de que la solución de los problemas sociales de este tipo es responsabilidad de todos. La Administración sola no los puede resolver. Se necesita la aportación no sólo económica, sino de iniciativa, capacidad de organización, etc., de todos los estamentos de la sociedad: diputaciones, ayuntamientos, fundaciones, empresas y particulares. El INSERSO, pues, mantiene una política de apertura y cooperación para la ejecución de centros y servicios en el campo de su específica competencia.



El señor Eloy Ibáñez Bueno, acompañado por el presidente de la Caja de Ahorros de Avila, Antonio Fernández de la Fuente, y por el director general de dicha Caja, Carlos Martín de Velasco

Los comunistas seguirán fuera

## Cossiga, encargado nuevamente de formar el Gobierno italiano



ROMA. (Efe.)— El Presidente de la República, Sandro Pertini, encargó ayer al primer ministro dimisionario Francesco Cossiga la tarea de formar un nuevo Gobierno.

Cossiga fue recibido en el Quirinal a las once de la mañana, y cuarenta y cinco minutos después declaró a la prensa que su compromiso es el de hacer posible, con la urgencia que la situación exige, la formación de un gobierno que tenga el espacio de operatividad que el país necesita. Agregó que su primer objetivo es el de establecer una plataforma programática que reúna a las

fuerzas políticas y parlamentarias.

Hoy, lunes, Francesco Cossiga mantendrá contactos con la Democracia Cristiana y, en el curso de la semana, escuchará a todos los dirigentes políticos, incluso el del Partido Comunista, Enrico Berlinguer.

Según los expertos políticos, la mayoría gubernamental estará constituida por cinco partidos: demócratas cristianos, socialistas, republicanos, socialdemócratas y liberales; mientras que los comunistas, marginados por la negativa democristiana, elevarán la oposición.

Hoy le entierran

## El sacerdote Luis Espinal fue torturado

LA PAZ. (Efe.)— Según las primeras indagaciones conocidas el domingo, el sacerdote boliviano Luis Espinal fue secuestrado poco antes de la media noche del viernes por elementos desconocidos que lo introdujeron por la fuerza en un «jeep». Espinal logró gritar, pidiendo socorro, pero el hecho se produjo rápidamente, según testigos presentes que vieron que el sacerdote fue secuestrado en un vehículo verde.

Le dispararon una ráfaga

El informe forense indica que la víctima fue asesinada en la madrugada del sábado con una ráfaga disparada a corta distancia. Los proyectiles, de calibre 38, hacen suponer que el arma es automática. Antes de ser asesinado fue torturado por sus secuestradores, que parecen ser elementos altamente entrenados para este tipo de hechos. Sólo la autopsia evidenció que Espinal sufrió vejámenes y golpes. El cadáver fue arrojado en la autopista que conduce hacia el aeropuerto internacional, en las inmediaciones de uno de los barrios fabricales de La Paz. Horas más tarde fue hallado, casualmen-

te, por un campesino, quien denunció el hecho a la Policía.

Era de Manresa

La Central Obrera Boliviana, que puso en alerta a los trabajadores, denunció en un comunicado que el asesinato del religioso es el comienzo de un «plan reaccionario y terrorista».

Espinal era un sacerdote jesuita, de cuarenta y ocho años, de vocación progresista, ardiente defensor de los derechos humanos y de los oprimidos y director del semanario izquierdista «Aquí». Había nacido en Manresa, provincia de Barcelona, en febrero de 1932, y adquirió la nacionalidad boliviana en junio de 1970.

Homenaje popular

El Gobierno de la Presidente, Lidia Gueiler, una vez conocida la noticia del suceso, que conmueve al país, dispuso la movilización total de los organismos de seguridad y de la Policía para dar con el paradero de los asesinos.

Millares de personas rindieron ayer su postrer adiós al sacerdote en la capilla ardiente, instalada en el colegio San Calixto, de los jesuitas. Sus restos serán enterrados hoy en La Paz.

## Guerra civil en Chad

NDJAMENA. (Efe.- AFP.)— Dos días después del comienzo de los combates en Ndjamena, entre las tropas del ministro de Defensa, Hissene Habre, y las del jefe del Estado, Guikuni Weddeye, la capital de Chad vive en la confusión más completa.

Los choques armados han causado ya numerosas víctimas, tanto entre la población civil africana como entre los soldados de ambas tendencias, aunque aún no se tienen datos precisos sobre su número.

Las dificultades de circulación hacen sumamente difícil la evacuación de los franceses, que aún no había

comenzado ayer por la tarde.

En la colonia europea no hay aún ningún herido. Solamente dos jesuitas resultaron heridos en la misión católica por metralla de un obús de mortero.

Las condiciones de vida en Ndjamena son muy difíciles. La ciudad carece de electricidad y la traída de aguas está casi paralizada, lo que, a su vez, paraliza el hospital e impide que sean cuidados los numerosos heridos.

Las primeras informaciones parecen indicar que la destrucción en la ciudad es considerable y se elevan enormes nubes de humo sobre ella.

## El Papa peregrinó a la ciudad natal de San Benito

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)— Juan Pablo II se hizo peregrino, en este quinto domingo de Cuaresma, en la ciudad donde nació hace quince siglos San Benito: Nurcia, en el centro de Italia.

Recordó que «el Espíritu Santo, por obra de Benito de Nurcia, ha renovado la paz de esta tierra y de muchas otras tierras vecinas la faz de Italia y de Europa».

Papa— por Italia y por Europa en el lugar del nacimiento del santo. Recemos por la paz de Europa y de las demás partes del mundo.» «Recemos —siguió diciendo— por la libertad del hombre, la cual corresponde a la dignidad de sus ideas y de sus obras. Recemos por la justicia social y por el amor verdadero, sin el cual la vida del hombre no respira a pleno pulmón.» «Recemos —añadió el

Galerías Preciados

# noticias

Galerías Preciados

### Galerías le ayuda a preparar sus vacaciones de Semana Santa

Las vacaciones de Semana Santa están al caer y hay que prepararlas sin prisas y sin pausas. Pero hacer las cosas en pocos días no significa no hacerlas bien. En GALERIAS está todo preparado para que la cuestión se resuelva en una especie de "llegar y besar el santo".

En artículos de viaje tenemos todo lo que usted puede necesitar: maletas, maletines, bolsos, neceseres de todos los tamaños y todos los precios. En lo que se refiere a accesorios de automóviles "es importante poner el coche a punto" podemos decir otro tanto. Esterillas, autorradios, alfombras, aspiradores, portaequipajes, fundas y un sinfín de detalles que pueden hacer su viaje más cómodo y agradable. Estamos seguros de que sus vacaciones serán estupendas y nos satisface pensar que GALERIAS puede contribuir a que usted pase unos días inolvidables.

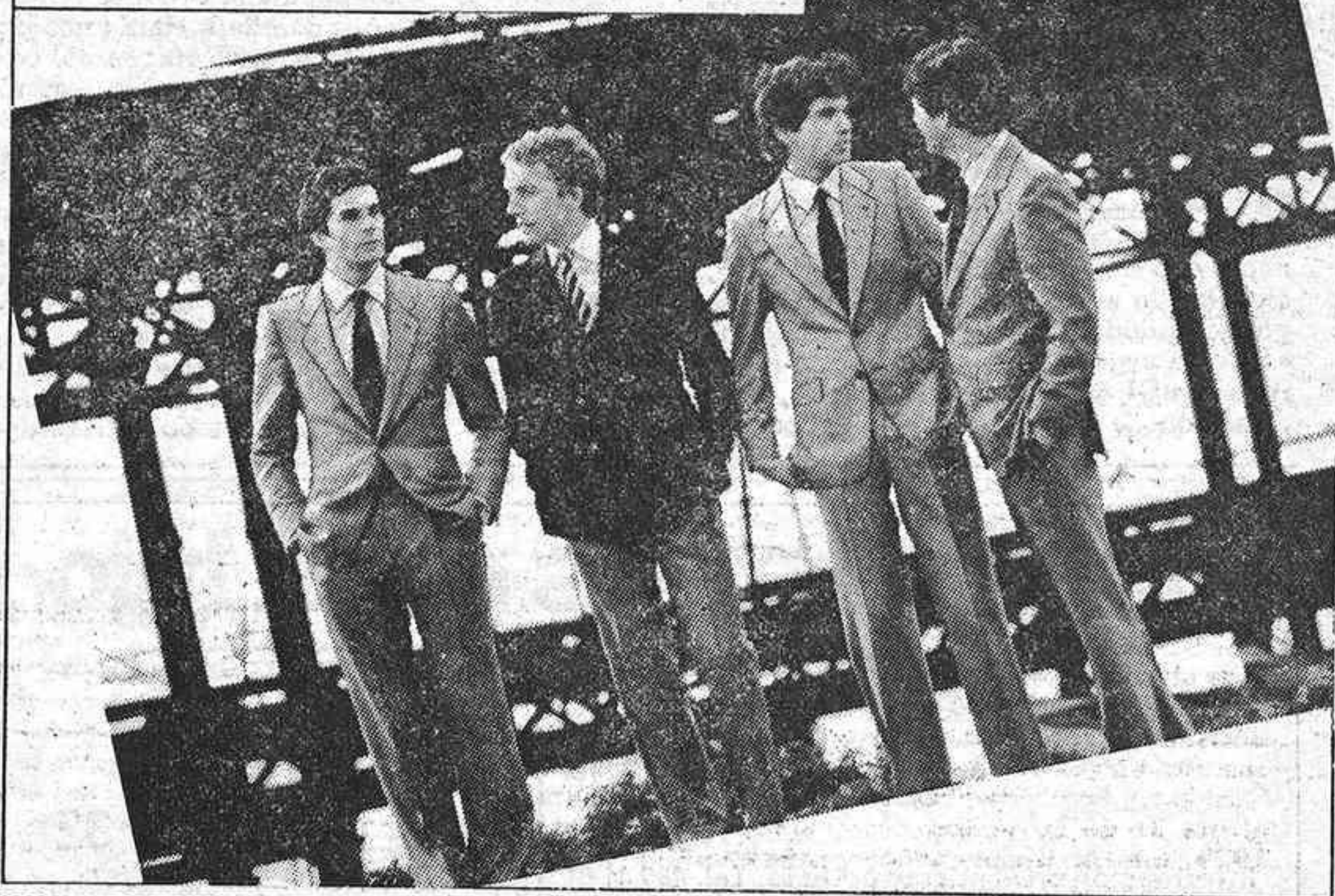
No hay más que verla. Natural, sin amaneramientos. Sin perder la compostura. Tan elegante, tan masculina... Y sin perder el menor detalle para darle al hombre ese "touch of class" tan peculiar de GALERIAS PRECIADOS.

Las marcas internacionales... El vestir. El "sport"... Las cosas claras. Hoy por hoy, que nadie dude de que nuestra Primavera, viste "mas hombre".

Hemos atrapado la Primavera para ti

Galerías Preciados

## Nuestra Primavera viste Más Hombre



### Nuevos artículos en los últimos días de "Asia en Galerías Preciados"

Entramos ya en la última semana de una promoción que desde sus primeros días ha conseguido el favor entusiasta del público. Pero aún quedan cientos de interesantes y sugestivos artículos de la República Popular China, India, Corea, Filipinas y Hong Kong.

Por ejemplo, acabamos de incorporar una gran colección de pañuelos de mano y para cuello, éstos bordados a mano: objetos de paja y mimbre: bolsos, sombreros, cestos, bandejas... Joyería. Colchas...

¡Aproveche bien estos últimos días de "ASIA EN GALERIAS PRECIADOS"!

MATRICULA ABIERTA



CENTRO DE ENSEÑANZAS DE LA IMAGEN

## CURSO DE FOTOGRAFIA

Un curso completo y profesional, con horario flexible. Teoría y práctica en plató con material y modelos. Utilización libre de los laboratorios de blanco y negro y color.

PROFESORADO

José Miguel Oriola, Ricardo Arias, Miguel Angel Martín, Benjamín Alcázar, Julio Jaraba, Alfonso José Nieto y Nicole Herzog.

PLAZAS LIMITADAS

Informes y Reservas:  
Princesa, 47. 7. Edificio Multicentro MADRID  
247 87 78 / 248 61 17

MATRICULA ABIERTA



CENTRO DE ENSEÑANZAS DE LA IMAGEN

## CURSO DE CINE

Teoría y práctica del cine. Planificación y estudio del guión, rodaje vivo en interiores y exteriores con actores profesionales (iluminación, dirección, cámara). Montaje y sonorización. 1.º nivel en Super-8 2.º nivel en 16 y 25 mm. profesionales. Un curso de auténtica preparación para la industria del cine.

PROFESORADO

Paco Perrián, Miguel Angel Biassuto, José Ramón Díaz, Antonio Pueche y Alfonso Marcos

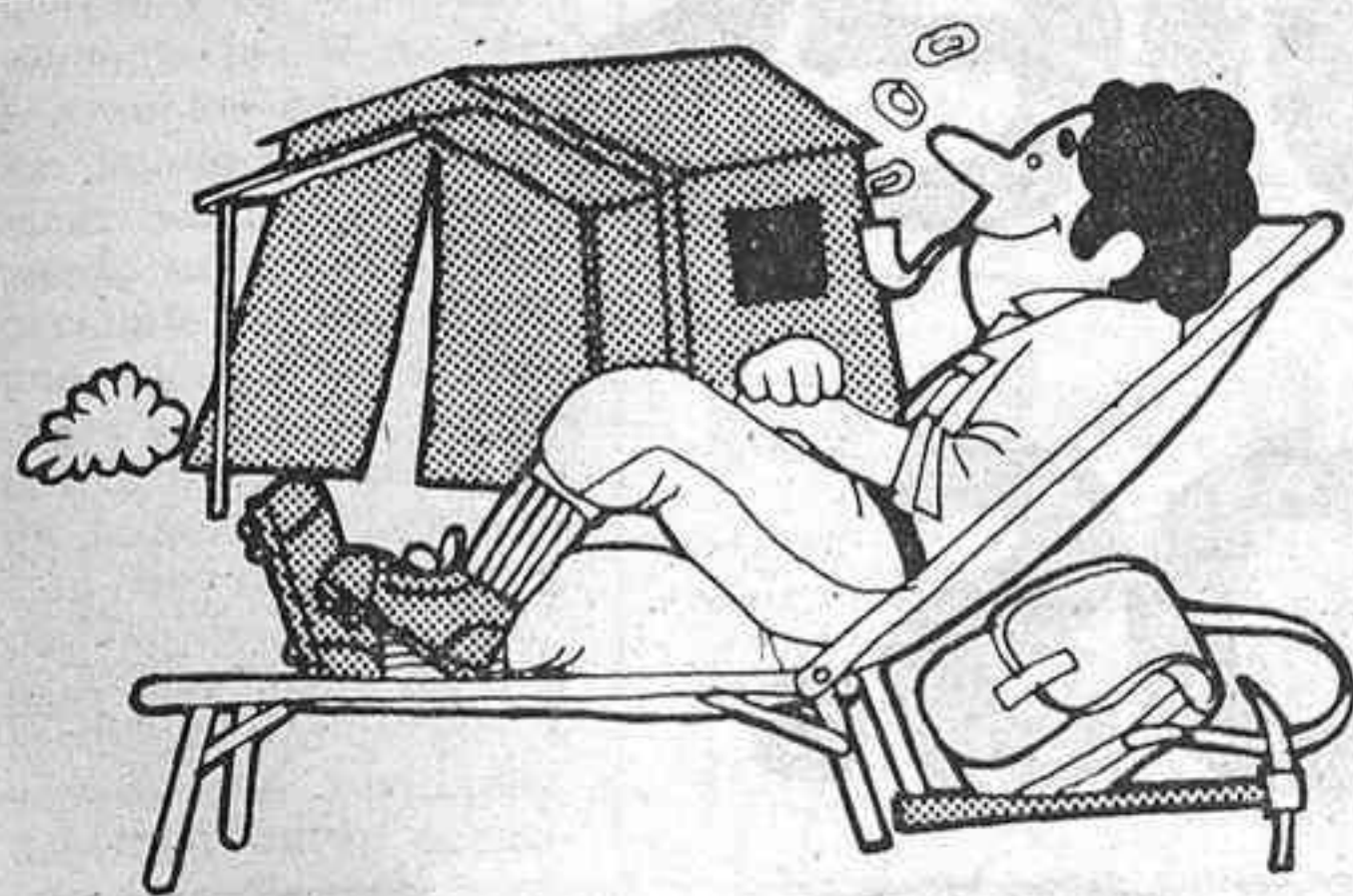
PLAZAS LIMITADAS

Informes y Reservas:  
MADRID: Princesa, 47. 7. Edif. Multicentro  
247 87 78 / 248 61 17



# VACACIONES DE SEMANA SANTA

## Todo para pasar el tiempo libre.



### TIEMPO PARA EL CAMPING.

Tenemos equipos de camping para aventureros y también para los amantes de la naturaleza más comodones.



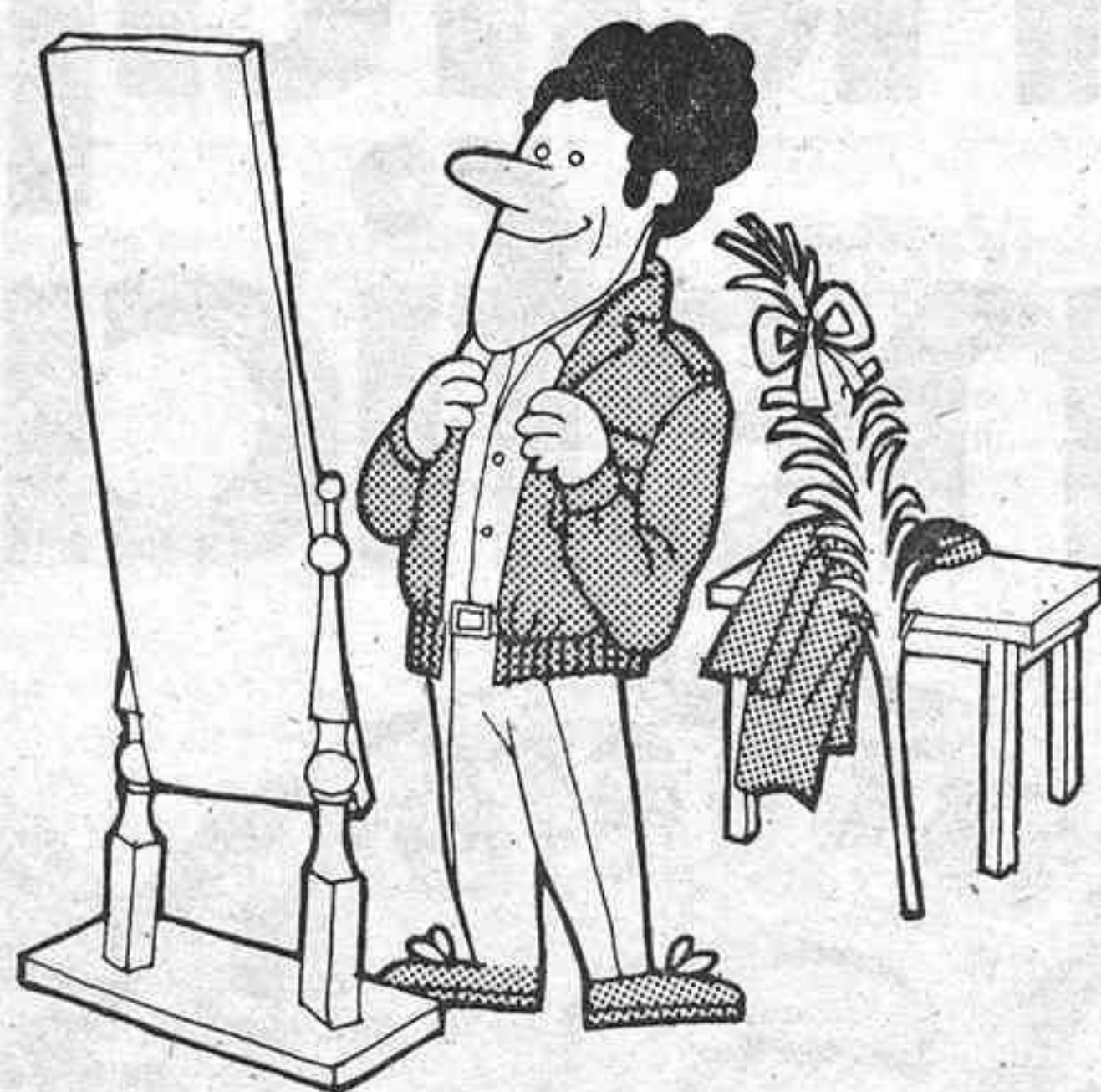
### TIEMPO DE RELAX.

Un buen libro, un buen disco y tiempo por delante. En nuestros Departamentos de Discos, Libros y Alta Fidelidad encontrará más para elegir.



### TIEMPO PARA PREPARAR EL BUEN TIEMPO.

Para amueblar el chalet o apartamento, para equipar la terraza y el jardín, con las tumbonas, mesas, sillas y todos los muebles, que desee. En El Corte Inglés los tenemos todos.



### TIEMPO PARA ESTRENAR.

¿Por qué no aprovechar estos días de vacaciones para estrenar ya la ropa sport de toda la temporada? No hay que esperar: Ya tenemos toda la moda.



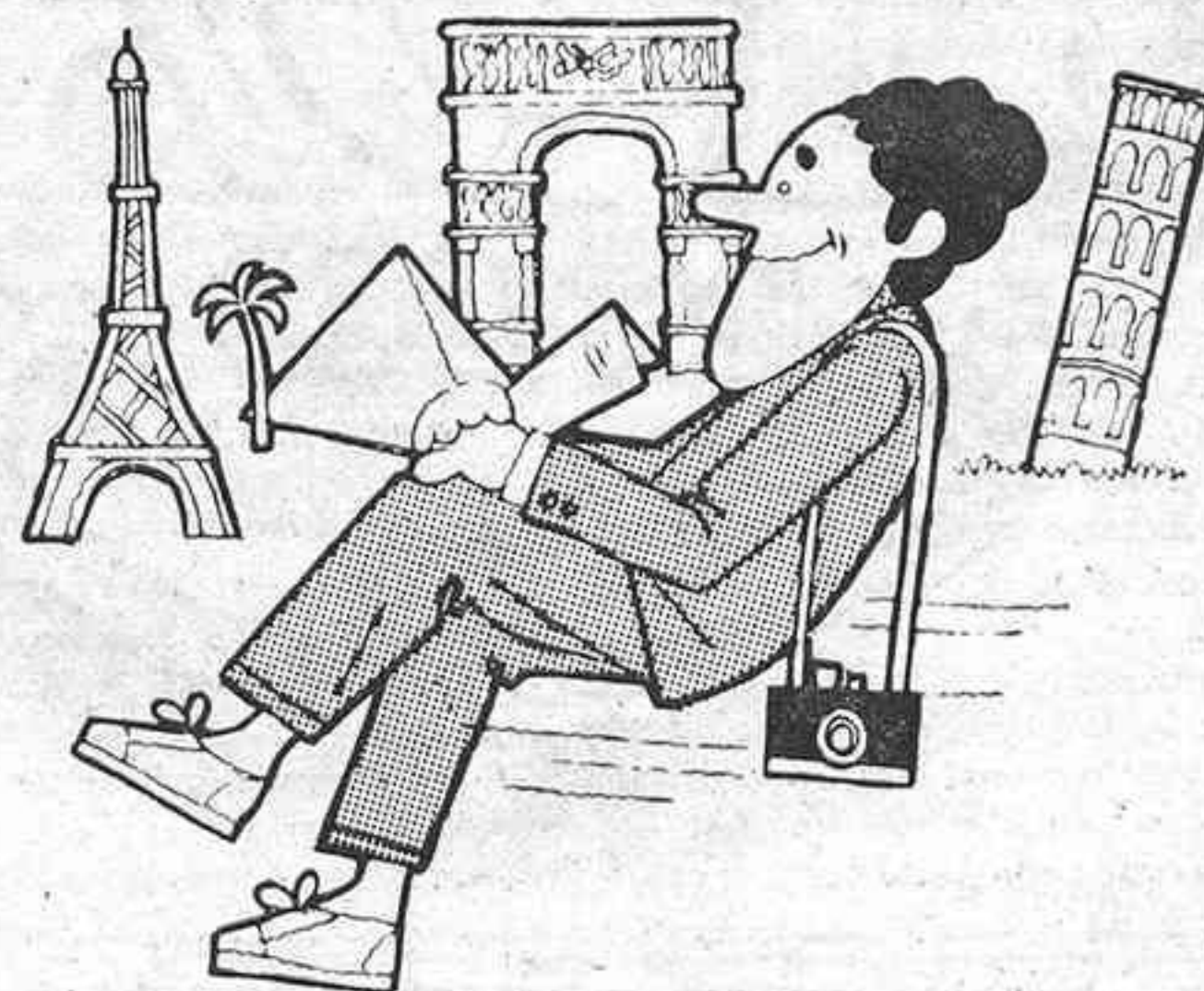
### TIEMPO DE PLAYA.

El sol, la arena y tú... Y tu bañador, tus gafas, tus bronceadores, tus toallas, tus flotadores, tu equipo de inmersión, tu barca...



### TIEMPO PARA EL DEPORTE.

Practique el deporte que más le guste: cualquiera que sea le equiparemos como un campeón.



### TIEMPO PARA VIAJAR.

Tiempo para conocer nuevos lugares, y llevarse un inolvidable recuerdo. Nuestra Agencia de Viajes y nuestros Departamentos de Automóvil, Fotografía o Maletas, puede darle unas cuantas buenas ideas para aprovechar mejor el tiempo.

**INFORMESE DE NUESTRAS FACILIDADES DE PAGO EN EQUIPOS DE CAMPING, MUEBLES, HIFI, FOTOGRAFIA, BRICOLAGE, VIAJES, JARDINERIA, NAUTICA...**

**El Corte Inglés**



# Una inversión de múltiples beneficios.



Esta es una gran oportunidad de beneficios para todos.

Para usted porque el BANCO HIPOTECARIO le ofrece ahora una magnífica ocasión de beneficiarse si suscribe Cédulas Hipotecarias al 13<sup>o</sup>/o de interés, aptas para la bonificación del 15<sup>o</sup>/o en el Impuesto sobre la Renta y amortización a 3 años. Con la garantía de estar respaldadas por un Banco Oficial que lleva más de un siglo de experiencia y prestigio. Además estas Cédulas gozan de liquidez inmediata por ser títulos de cotización calificada en Bolsa.

Pero cuando usted suscribe Cédulas Hipotecarias además está beneficiando también el mejor desarrollo de nuestro país, pues está usted contribuyendo a crear más VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL.

Por todo ello, haga usted un buen negocio, suscribiendo Cédulas Hipotecarias.

**Suscripción a partir 10 de Marzo de 1980.**

Para información y suscripción, diríjense a:

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

**Madrid**

Paseo de Calvo Sotelo nº 10

**Barcelona**

Paseo de Gracia nºs 8 y 10

**Valencia**

C/ Salvà nº 1

**Sevilla**

C/ Bilbao nºs 4 y 6

**Las Palmas de Gran Canaria**

Avda. Alcalde J. Ramírez Bethencourt nº 89

**Santa Cruz de Tenerife**

Plaza de la Candelaria nº 1

Banco de España

Banca Privada

Confederación Española de Cajas de Ahorros

Cajas de Ahorros Confederadas

Caja Postal de Ahorros

Juntas Sindicales de las Bolsas de

Madrid, Barcelona, Bilbao y Bolsín de Valencia

Junta Central del Colegio de Corredores de Comercio.

Pida folleto gratuito explicativo de la Emisión.

**BANCO  
HIPOTECARIO  
DE ESPAÑA**

**BHE**

**Apoya el desarrollo del país.**



Una información de la Bolsa de Comercio de Madrid.

# El cambio de la letra interesa a todo el mundo.

La Bolsa de Madrid ofrece  
un nuevo servicio al ahorro  
del país.

Mercado de Letras de  
Cambio.

Garantizadas por:

BANCO URQUIJO

BANESTO

BANQUE  
NATIONALE PARIS

BARCLAYS BANK

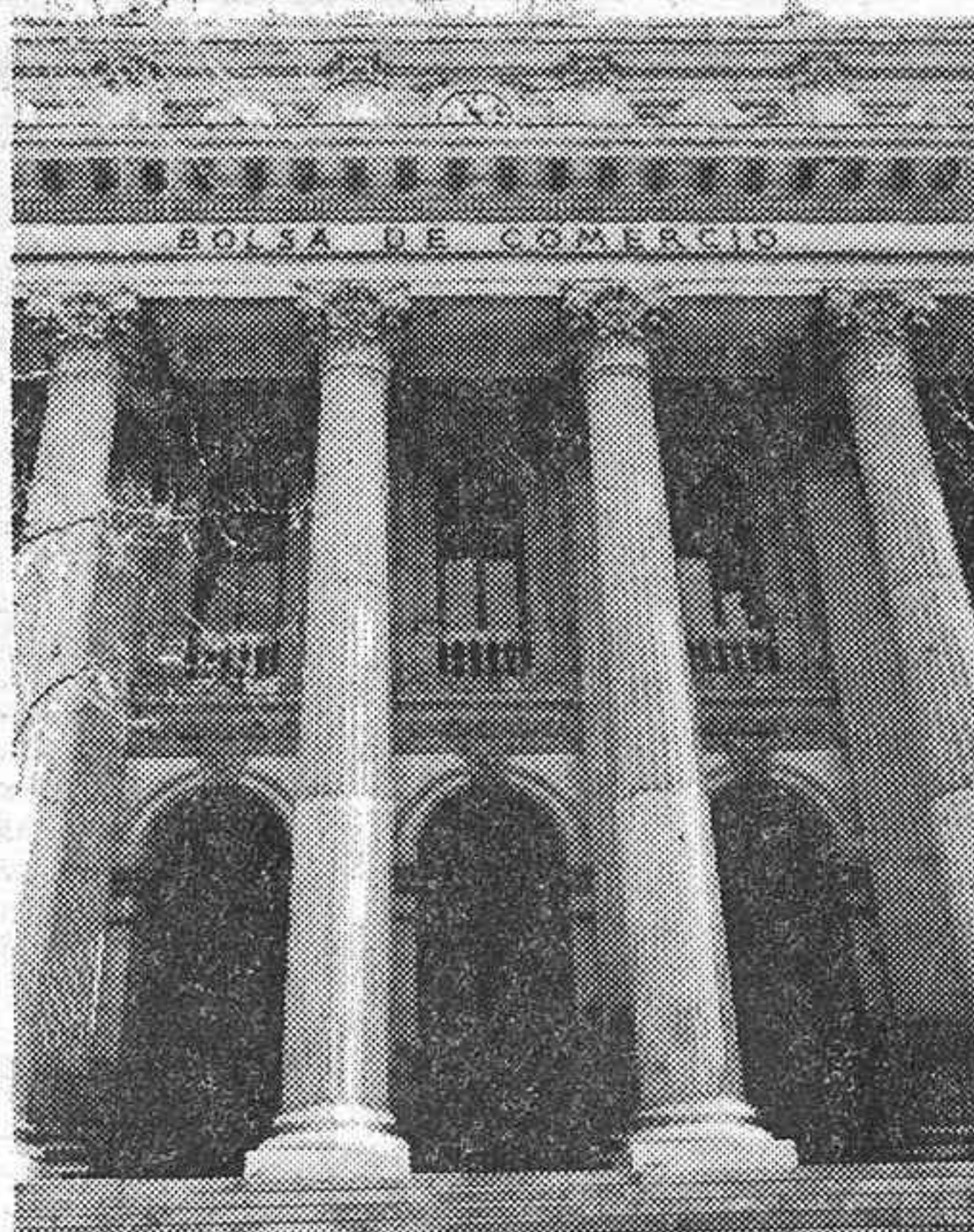
DEUTSCHE BANK

INDUBAN

MANUFACTURERS  
HANOVER TRUST

MORGAN GUARANTY  
TRUST COMPANY

NATIONAL  
WESTMINSTER BANK



Para cualquier información diríjase a su Agente de Cambio y Bolsa.

Agencia General del Mercado de Valores, S.A.

C/ Plaza Lealtad n.º 1 MADRID-14, Tlfno. 221 91 15

**MLC**

Mercado de Letras de Cambio.



# Lunes económicos DEL BANCO DE BILBAO

## El carbón necesita más ayuda

LA utilización del carbón como recurso energético ha experimentado un nuevo impulso en España tras el anuncio del acuerdo para la construcción de siete nuevas centrales térmicas que consumirán dicho combustible. Ello supondrá, según afirmó el ministro de Industria, unas inversiones netas de 146.000 millones de pesetas en cuatro años, la creación de 24.632 puestos de trabajo, un fuerte impulso reactivador para los sectores de bienes de equipo, construcción, montaje e ingeniería, y el ahorro de 6,4 millones de toneladas anuales de petróleo a partir de 1983; es decir, el 13 por 100 de nuestras importaciones actuales de dicho producto.

Pero esta exposición de beneficios que se derivarán para la economía española con este proyecto merece algunas puntualizaciones. En primer lugar, habría que hacer unas reflexiones sobre el verdadero alcance de la crisis de la energía, que no es algo nuevo y siempre ha estado en el fondo del desarrollo industrial, unas veces para impulsar la y otras para imponer un cambio de estructuras de producción. Así, el carbón vegetal fue desplazado por el carbón mineral y la vela por el vapor. Por ello, el tratamiento de la crisis exige un planteamiento global.

Hay que partir del hecho, por tanto, de que este acuerdo no resuelve los problemas que tiene planteados el carbón en España, con lo que queda abierto el interrogante de la viabilidad del mismo sin otras medidas complementarias.

### Los yacimientos españoles

COMO es sabido, los yacimientos carboníferos españoles presentan grandes dificultades técnicas de explotación. Solamente la mecanización permitiría aumentar la productividad en los mismos. Pero su mecanización, por la disposición vertical de las capas de carbón y su irregularidad no permiten emplear las máquinas utilizadas en otros yacimientos extranjeros. La conclusión es obvia: si se quiere potenciar la explotación de carbón en España será preciso desarrollar una tecnología propia para mecanizar nuestros yacimientos, sin lo cual será inútil cualquier planificación para el sector. Las previsiones en este terreno no apuntan, desgraciadamente, al optimismo. En el estudio sobre investigación y desarrollo de la minería del carbón realizado para el Plan Nacional de Abastecimiento de Materias Primas Energéticas, se pone de manifiesto que la producción de carbón programada para 1982 representa un valor de 84.945 millones de pesetas, mientras las inversiones previstas en tecnología para dicho año son de 574,7 millones de pesetas, lo que representa solamente el 0,69 por 100 de dicho valor, cifra a todas luces insuficiente.

### Estructura empresarial

UN segundo aspecto que exige un planteamiento más riguroso es el de la estructura empresarial del sector, tanto en lo que respecta a la empresa pública como a la privada.

El eterno problema de Hunosa, donde las subvenciones por tonelada alcanzaron el pasado año la cifra de las 5.000 pesetas de su coste total, que se situó en torno a las 8.500 pesetas (el coste de la tonelada en Estados Unidos es de unas 3.500 pesetas), es de sobra conocido. La continuidad de la gran empresa carbonífera nacional, justificada por su interés social, exige, no obstante, un cambio en su estructura productiva y en su proyección futura. Falta en Hunosa definir una política a medio y largo plazo, en la que también es pieza fundamental la investigación tecnológica para la racionalización de sus explotaciones y a fin de saber cuáles son los límites incluso socialmente tolerables de sus pérdidas.

En cuanto a las empresas privadas mineras, el control de hecho de los precios del carbón que practica la Administración repercute en su financiación. Control que padece no sólo el sector del carbón, sino otros productos mineros, secularmente sacrificados a los intereses de otros sectores, como en el caso de la siderurgia.

Como en el caso de Hunosa, hay que considerar que muchas de estas empresas tienen un interés social. Primero porque contribuyen al ahorro de divisas al suministrar productos energéticos nacionales, y segundo, porque mantienen varios miles de puestos de trabajo en las zonas de menor desarrollo del país.

Las dificultades de pago de las empresas públicas, especialmente de ENDESA, registradas el pasado año, parecen haberse superado. No así el gran interrogante abierto tras el final de la Acción Concertada del Carbón, que debe ser sustituido por un programa a medio plazo de acuerdo con la ley de Fomento de la Minería, del que nada se ha dicho todavía.

### El transporte

OTRO aspecto que influye notoriamente sobre la viabilidad del sector carbón es el transporte. Las tarifas de ferrocarril en España condicionan el transporte de tal manera que es más barato traer una tonelada de carbón de Australia o África del sur a Avilés o Tarragona, que llevarla desde Ponferrada a un puerto español. Las consecuencias son obvias: el carbón debe consumirse en el lugar de explotación y no puede jugarse con el traslado de cargas entre zonas de producción y consumo. Por ello, sin duda, las nuevas centrales térmicas se situarán en la periferia, donde podrán consumir carbón de importación, o en Asturias, donde la producción es más favorable. Sin embargo, ¿es que hay que renunciar a potenciar otras cuencas interiores? El caso de la central térmica de Teruel es indicativo de lo que representa la dependencia del ferrocarril. El carbón que se descarga en Tarragona para complementar los lignitos que consume dicha central ha dado nuevas posibilidades de rentabilidad a la línea de Puebla de Híjar a Tortosa, clausurada sin cumplir ninguno de los requisitos establecidos por un presidente triunfalista de la Renfe, que aprovechó para ello los destrozos producidos en esa línea por una tormenta.

Sin salir del capítulo del transporte, hay que considerar la necesidad de adecuar cuanto antes los dos puertos previstos para recibir carbones de importación, cuya demanda para atender el suministro de las siete nuevas centrales térmicas aumentará hasta 7,6 millones de toneladas anuales. Parece que dichos puertos serán los de Gijón y Algeciras. El primero, incluso, podría convertirse en un puerto nodriza para distribuir después el carbón a otros puertos más pequeños.

TODAVIA un último aspecto por definir. Se ha creado la empresa Carboex para asegurar el abastecimiento español de carbones importados. Se han sondeado mercados y estudiado la participación en la explotación de yacimientos extranjeros, todo ello en función del aumento previsible de la demanda. Pero hasta ahora las empresas privadas, llamadas a participar en este proyecto, no parecen mostrar demasiado entusiasmo. ¿Desconfianza hacia la empresa pública? Es otra incógnita que conviene despejar cuantos antes.

La firma del acuerdo de construcción de siete nuevas centrales térmicas de carbón es, sin duda, un buen principio, pero no suficiente. Los problemas pendientes, esbozados en los párrafos anteriores, ponen de manifiesto algunos de los hitos del largo camino que aún queda por recorrer para que podamos afirmar que el carbón ha vuelto a encontrar un puesto de vanguardia en el desarrollo económico del país.

Fernando F. SANZ

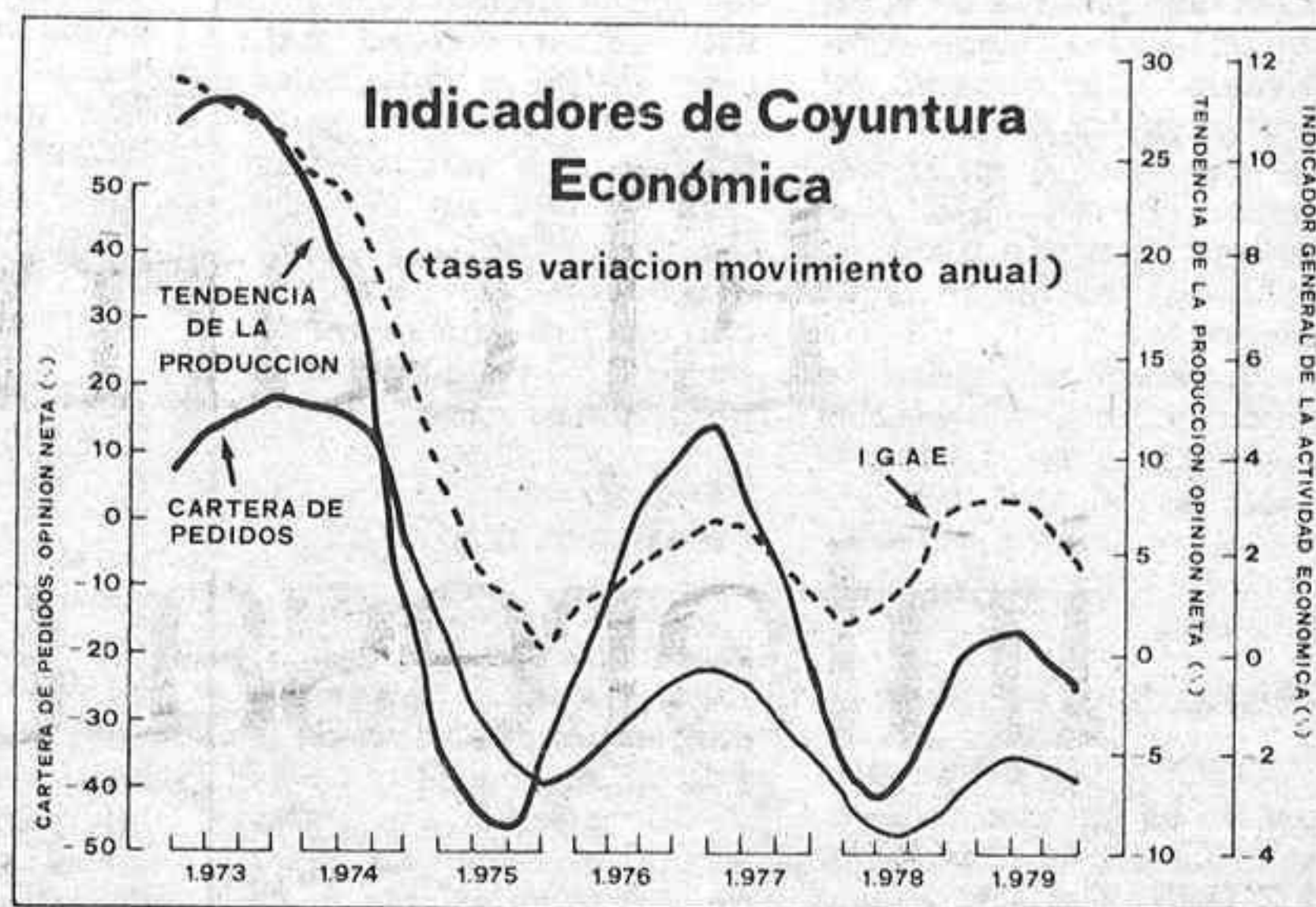
### Apunte coyuntural

## Debilidad de la coyuntura industrial

PARA el economista español, el análisis de la coyuntura económica no sería posible sin la Encuesta de Coyuntura Industrial que el Ministerio de Industria y Energía publica puntualmente todos los meses. El valor predictivo de dicha encuesta y su alta fiabilidad es un hecho que los economistas vienen contrastando desde el lejano año 1963, en que se inició. Es un placer, en un país tan falto de información estadística fiable, proclamar el buen servicio que el Ministerio de Industria presta con la elaboración ininterrumpida de la encuesta de coyuntura industrial.

La encuesta, por supuesto, muestra variaciones a nivel mensual que una interpretación superficial puede incluso inducir a error. La opinión empresarial tiene una fuerte carga estacional que el observador atento tiene que descontar. Pero el Valor de la encuesta es indudable cuando se contempla un periodo de tiempo lo suficientemente largo y cuando se elaboran índices estadísticos de movimiento anual que eliminan la estacionalidad.

En esta nota se analizan dos variables, probablemente las más significativas de la encuesta: la evolución de la cartera de pedidos y las expectativas de tendencia de la producción. Como puede verse en el gráfico que se inserta, la opinión empresarial sobre la tendencia de la producción se anticipa siempre a la curva que refleja el nivel de la cartera de pedidos. Los empresarios no se equivocan en sus predicciones. Cuando anticipan tendencia creciente, los datos positivos sobre nivel de cartera de pedidos y sobre activi-



dad real se encargarán de darles la razón. Lo mismo ocurre cuando la previsión negativa es la opinión empresarial más generalizada.

¿Qué enseñanza se deriva de las encuestas elaboradas por el Ministerio de Industria para los años de crisis económica? La encuesta muestra sin lugar a dudas la profunda caída iniciada en 1974, la tendencia a la recuperación del año 1976 y el subsiguiente deterioro hasta el segundo trimestre de 1978, en que se inicia una suave recuperación coyuntural que se agota en el tercer trimestre de 1979. A partir de este momento aparece nuevamente un periodo decreciente en el que la economía española se encuentra sumida ya en el primer trimestre de 1980. Dentro de la crisis económica general que tuvo lugar a raíz del alza de los precios energéticos, y que afectó a la economía de todos los países industrializados, se registran pequeños ciclos, de poco más de dos años, en los que se repi-

te y superpone el proceso de auge y depresión, ciertamente con tasas positivas o negativas poco intensas. El año 1980 aparece inmerso en una etapa deprimida que, extrapolando la experiencia de los años anteriores, debe conducir a una posición cada vez más decreciente, al menos hasta el cuarto trimestre de 1980 o primer trimestre de 1981.

Las afirmaciones publicadas en la prensa de que la encuesta de coyuntura de enero de 1980 mostraba alguna recuperación del nivel de la cartera, resultan inexactas si el analista de la coyuntura se toma la molestia de eliminar el factor estacional. La coyuntura económica española en enero de 1980 era peor que la registrada en enero de 1979, y sus expectativas a tres meses dejan bien claro que la tendencia es a empeorar. Esto es lo que los empresarios han opinado. Y los empresarios, según proclama la encuesta industrial, nunca se han equivocado en sus predicciones.

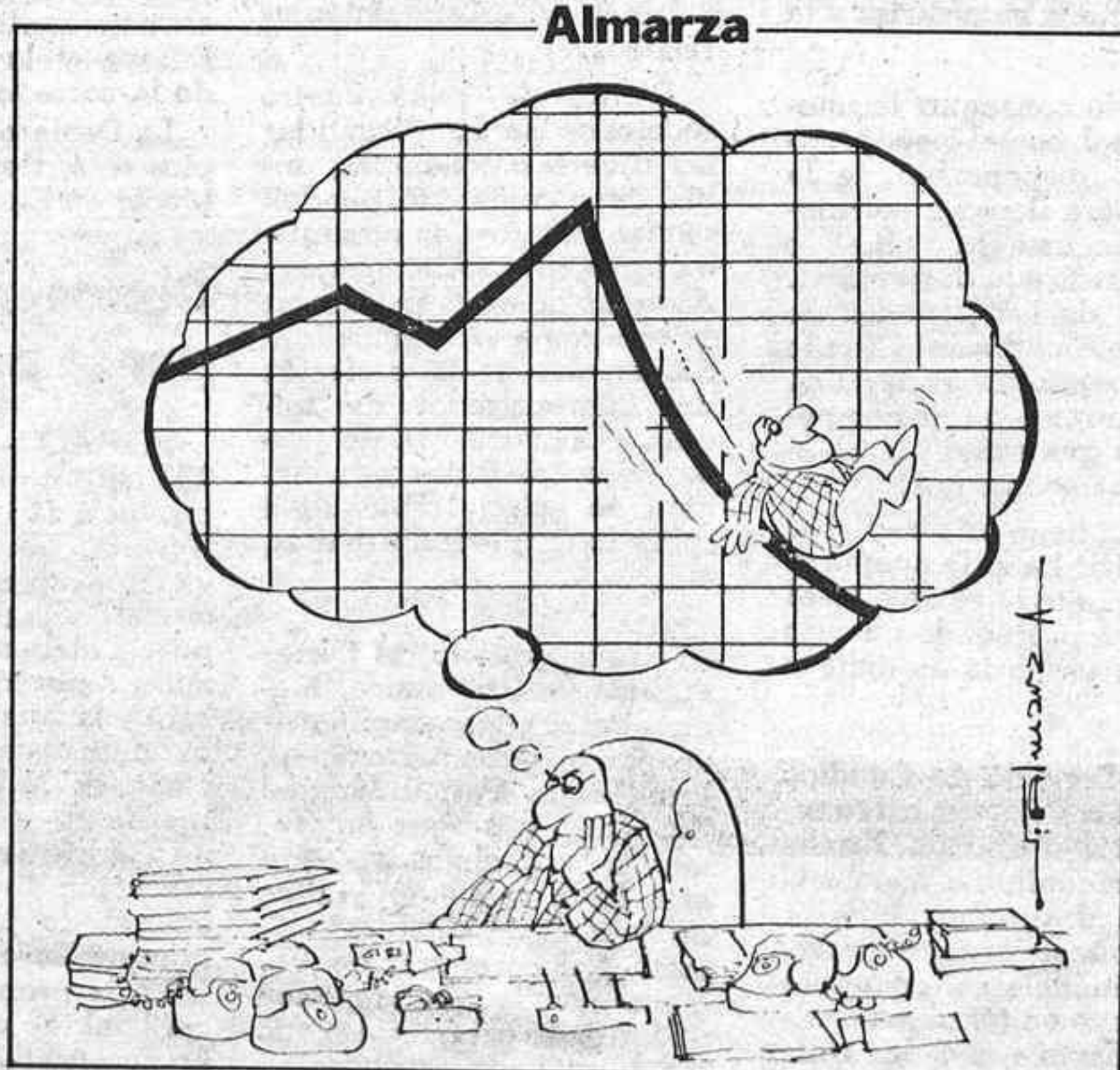
## Noticias del euromercado

Continúan los comentarios sobre la fuerte subida de los tipos de interés. No cabe duda de que el constante aumento del Libor últimamente, que llegó a rozar el 20 por 100 para depósitos a seis meses, y que el día 20, valor 24, se encontraba situado exactamente en el 19 por 100, es un reflejo de los múltiples reajustes al alza del «prime rate» norteamericano durante las últimas semanas, reflejo a su vez de la política norteamericana actual de contención del crédito y de lucha contra la inflación. Por su parte, la divisa norteamericana, tras de cotizarse varios meses en la línea de 66 pesetas dólar, ha tenido un ascenso constante a lo largo las últimas semanas, de forma que el

pasado lunes el cambio alto para divisa llegó a situarse en 70 pesetas dólar. Ello supone un aumento sensible para las amortizaciones de préstamos en dólares por parte de prestatarios españoles que tengan lugar durante estos días, y al mismo tiempo constituye un cierto elemento de inquietud en cuanto al futuro para quienes dispongan ahora de sus préstamos, si bien estos últimos pueden adoptar un punto de vista más optimista si en lugar de mirar al futuro miran al pasado inmediato, aunque el beneficio obtenido al recibir más pesetas que hace unas semanas no deje de ser bastante engañoso si se tiene en cuenta que ya llegará el momento de la amortización. Recor-

demos aquí el consejo que suelen dar los bancos a aquellos de sus clientes que se acercan por primera vez al euromercado y que quedan deslumbrados por los bajos tipos de interés de algunas monedas, de que nunca traten de jugar con el cambio de una divisa, ya que la experiencia demuestra que muchos prestatarios han tenido grandes pérdidas por tratar de obtener beneficios adicionales a los de la simple obtención de un préstamo en divisas. A título de ejemplo, citaremos el irresistible ascenso del franco suizo en el mercado de divisas durante los últimos años.

Ya hace algunas semanas la prensa financiera especializada empezó a hablar del MIBOR («Madrid inter-bank offered rate») o tipo de interés del mercado interbancario en Madrid, que así vendría a añadirse a la lista encabezada por el Libor y seguida por un largo etcétera, como, por ejemplo, Sibor (Singapore inter-bank offered rate). Unos cuantos bancos extranjeros establecidos en España son quienes tratan de establecer un sistema de préstamos a dos o tres años denominados en pesetas, que llevarían un diferencial sobre el citado Mibor. Se trata de un tema sin gran importancia real, pero que incide en la creciente importancia de Madrid como centro financiero. La vuelta al mercado de los bancos japoneses tendrá lugar en el mes de abril, una vez que se levanten las medidas impuestas por el Ministerio de Hacienda japonés, que durante cinco meses les ha mantenido prácticamente alejados del Euromercado. Queda por ver el posible efecto sobre los diferenciales, ya que los japoneses son bien conocidos en la comunidad bancaria internacional por sus técnicas agresivas.



Almarza

J. C. M. 1980



# MARCA

Suplemento deportivo de Hoja del Lunes

**De todo: goles, penalties, expulsados, agresiones, escándalo, pasión excesiva e incidentes lamentables**

## Cinco minutos de locura

Entre el 85 y el 90, el Madrid empató el partido.

Ormaechea, entrenador de la Real Sociedad: «Un robo.»

García Carrión, árbitro del encuentro, debió expulsar a varios jugadores, además de Juanito y Gorriz.

Al final, camino del vestuario, algunos jugadores se insultaron y hubo una pequeña refriega.



*No había forma humana de superar la barrera de los realistas. El Madrid, ciertamente, lo intentó. Por alto, pero lo intentó. Cuando todo parecía perdido, a sólo cinco minutos del final, llegó el empate y el punto salvado «in extremis». Los donostiarras habían plantado cara, con un conjunto fuerte, homogéneo, capaz y de mortífero contraataque. Juanito y Gorriz fueron expulsados, y antes, durante y al final de la contienda se produjeron incidentes y agresiones en las gradas y en el túnel hacia vestuarios*



*A Rubén Cano se la tienen jurada en muchos campos. Uno de ellos es el Luis Casanova, de Valencia. Su juego, acosador, machacón y valiente, molesta y encona. Ayer, casi al final, los jugadores valencianistas se cebaron con él. Ahí está el comienzo de la refriega, con Arias en clara actitud agresiva. El Atlético, que comenzó marcando, se vio derrotado en el último cuarto de hora*

El Rayo perdió un valioso positivo ante el Sevilla.

Mala suerte «colchonera» en Valencia. Perdió 2-1 en el último cuarto de hora.

El Castilla, líder de Segunda, un cohete.

Baloncesto: el Barcelona, que ganó al Tempus, virtual finalista de Copa.

Balonmano: el Atlético eliminó al Barcelona en el Palau Blaugrana.

No habrá millonarios en las quinielas esta semana.

# SOBERANO

**¡es cosa de hombres!**

GONZALEZ BYASS  
SHERRY & BRANDY





Salvó un punto el Madrid (2-2). Incidentes, gresca, agresiones y desmadre

# Lucha de titanes

La Real, compacta, invencible y en plena forma. El Madrid, luchador, tenaz y sin dar tregua. Zamora y Alonso marcaron por los vascos; García Hernández y Juanito, por los blancos

Noche muy fría en el estadio Bernabéu. Más de media entrada y demasiada pasión en las gradas. Hubo incidentes, especialmente al terminar el partido, entre seguidores de la Real Sociedad con homónimos madridistas, que terminaron en algunos casos llegando a las manos. Deplorable y fuera de tono. Los masajistas, especialmente el de la Real, hubieron de intervenir en varias ocasiones. Algunos jugadores se pasaron de largo con el reglamento.

Entre los damnificados, especial mención para Zamora, que recibió más que una estera y al final hubo de ser sustituido. Los diez minutos finales fueron explosivos y el colegiado García Carrión perdió los papeles, la cabeza y el sentido. Al final, también gresca, incluso entre los jugadores.

Alineaciones:

REAL MADRID: García Remón, Isidro, Pirri, Benito, Camacho, Angel (García Hernández), Del Bos-

que, Stielike, Juanito, Santillana y Cunningham.

REAL SOCIEDAD: Arconada, Celayeta, Gajate, Cortabarría, Olaizola, Diego, Alonso, Zamora (Górriz), Idígoras (Amiano), Satrustegui y López Ufarte.

Goles:

Minuto 39. La Real contraataca por la derecha con Celayeta. Envío adelantado al centro, donde Zamora para, se revuelve y cruza ante la salida de García Remón.

Minuto 45. Nuevo contraataque con servicio largo a Alonso, que gana por velocidad a Benito, aguanta su ataque y pica el esférico por encima de G. Remón.

Minuto 85. Recibe García Hernández cerca del palo izquierdo y conecta un chutazo alto, impresionante e imparable. 1-2.

Minuto 88. Un balón sin peligro pega en Górriz. No se advierte intención de jugarlo. García Carrión pita penalty, que Juanito transforma con «paradiña»

por la derecha de Arconada. Antes de entrar el balón, Del Bosque se había metido en el área donostiarra.

ARBITRO: García Carrión, valenciano. Mal. Lo complicó todo por querer contemporizar. Expulsó a Górriz y a Juanito, que antes debió haberse ido a la caseta como algunos otros. Pitó un penalty que, sinceramente, pienso que no existió, ya que el defensor donostiarra no intentó jugar el balón. Consintió entradas brutales, que merecían la tarjeta roja directa y aplicó mal la ley de la ventaja. Si el señor Plaza ve en este colegiado el nuevo líder del arbitraje español, estamos apañados. Su obsesión es quedar bien con todos. Al comienzo del segundo tiempo tampoco pitó un posible penalty a Juanito. Resumiendo, que la suya fue una labor cuajada de errores, mostrando claramente que el partido le quedaba ancho.

puede hacer cuando no hay desmarque y fuerza vertical. Lo demás es cuento.

## En tromba

Salieron los blancos arrollando. Pero, como siempre, sin profundidad. La Real aguantaba estoica, firme, rocosa. Stielike, Del Bosque y Pirri ponen a prueba a Arconada, que responde con reflejos de puma. Avisan los ayer azules con una colada de López Ufarte, cuyo centro, por alto, atrapa por los pelos García Remón. Y el Madrid, con necesidad, de la que nacen la prisa y los nervios, ataca, domina, avasalla, pero no hace gol. Que me cuenten las jugadas de gol que hizo Juanito, o Cunningham, o Santillana. Ni una sola. Pasécito, balón por alto, barullo, imprecisión, nada.

El Madrid, poco a poco, va perdiendo gas y la Real se estira. No descubre su espalda, pero empieza a controlar al rival. Y así, en dos contraataques, en cinco minutos de locura, Zamora y Alonso asestan sendos mazazos. Jugando como juega la Real, no es lógico. Eso es cierto. Pero sería estúpido pensar en que Zamora, Satrustegui, López Ufarte, etc., son unos tuercebotas. Tuvieron dos ocasiones y marcaron. Están en estado de gracia.

## Al final se arregló a medias

Otra salida corajuda del Madrid. Y nuevamente la oposición realista. Por alto, inabordable. Por bajo, opresivos. No dan respiro, no ceden un palmo. Tapan huecos, cubren posiciones, pelean cada balón. El Madrid lo intenta todo, a su estilo. Bombeando balones. Pero el gol no llega. Arconada detiene un tiro a Juanito de sueño. Mientras, la

Real disfruta de dos oportunidades de oro. Satrustegui, que puso en ridículo a Benito en cuatro o cinco ocasiones, falla un cabezazo a bocajarro, y luego, cuando se marcha solo, es agarrado por el pundoroso central madridista. El estadio es un sepulcro; los minutos pasan, el Madrid insiste, insiste, con un ardor encomiable. Pero enfrente tiene una muralla, que de vez en cuando suelta pedradas que causan pavor.

Pero llega el minuto cuarenta. Poco antes, un trallazo de Cunningham pega en la cruz. Y todo se desarrolla con urgencia, atropelladamente y sin sentido lógico. García Hernández acierta con el 1-2.

Y el campo es un clamor. Se rompen las barreras de la impotencia, vuelve la fe, el grito, el aliento, el ondear de banderas. Quedan cuatro minutos y el ¡Hala Madrid! retumba como en los mejores días. Los jugadores, lanzados, catapultados, buscan el empate. La Real se defiende ya sin salir de su área. Arconada atrapa otro balón sibilino. Y llega el penalty. Un penalty absurdo, sideral, rocambolesco. Juanito la transforma y es la explosión. Al menos se salvó un punto. Menos da una piedra, visto lo visto y según estaban las cosas. Me gustó el partido. Y la Real. El Madrid puso lo de siempre: coraje y encono. Aunque, al final, fue el público quien lo llevó en volandas al empate. La Liga sigue. Emocionante, dura, peleada. Donostiarra y madridistas se la juegan. Por ahora la ventaja es vasca, con dos positivos más. Pero quedan ocho encuentros y dieciséis puntos por disputar, a cara de perro, sin concesiones. Será digno de ver y contar.

Juan Manuel GOZALO



Europa Press

Santillana dispara, Juanito, en el suelo y Arconada... detrás. Iban pocos minutos y el trallazo del «9» blanco fue atrapado por el meta donostiarra. Una vez más, el portero de la Real se erigió en figura absoluta de su equipo

tuvimos nada de suerte; o también se puede decir que tuvimos un gramo de suerte. La Real jugó más a la defensiva de lo normal. Arconada salvó a su equipo; era un jefe, mandaba en el área pequeña. Y nosotros tuvimos ocasiones. Y luego del primer gol jugamos con una prisa increíble. La Real tiene táctica y calidad. Y el Madrid ha demostrado cómo después de un partido de la importancia del jugado el miércoles sigue con fuerza impresionante.»

## Ormaechea: «El Madrid, muy duro»

Ormaechea estaba tranquilo, cosa anormal si juzga-

mos como normal lo que ocurría en la mayoría de los protagonistas: enfado y nervios. Comenzó de esta forma: «Al entrar a los pasillos de los vestuarios la gente pegó con palos y tiró cosas a nuestros jugadores. Al doctor Echevarren le dieron un botellazo en la cabeza, del que perdió el conocimiento, pero el suceso no pasó de esa gravedad.» Algún jugador vasco decía al dirigirse a los vestuarios que daba asco jugar en el Bernabéu. Ormaechea, al respecto, añadió: «Es difícil actuar en el Bernabéu. En este campo se permiten cosas que no se permiten en ningún estadio: el entrenador, Boskov, de pie durante muchos minutos para dar normas a sus hombres, etc... El encuentro fue

sucísimo. Hubo entradas de expulsión, durísimas, y nos hicieron faltas que si no nos las hacen las jugadas habrían culminado en gol. El partido ha sido un robo, porque el penalty no lo fue y no vi ese penalty a Santillana que usted me cita como posible.» Sobre el resultado, Ormaechea opinó: «Después de lo visto, hemos perdido dos puntos que casi teníamos. Habrían sido importantes, ya que aventajaríamos al Madrid en esos dos puntos. Ahora, antes del partido, me conformaba con el empate. Según sigue la tabla, va a ser difícil ganar la Liga.» Hay lesionados: «Tenemos a varios hombres lesionados. Gajate es muy probable que no pueda acudir a la cita de la selección.»

## Los jugadores, excitados y agresivos

### Arconada: «Ocurrió lo normal aquí»

El portero realista estaba muy enfadado y no deseaba hablar con nosotros, deteniéndose y andando con prisas, según momentos. A pesar de ello, dijo: «Lo que ha ocurrido es lo normal aquí, lo que siempre se produce en este campo.» Le comenté si opinaba que había sido un robo, y contestó: «No sé si ha sido un robo, pero todo el mundo lo ha visto por televisión, ¿no? Muy duros. Juanito agredió en la primera parte a un defensa nuestro y no le expulsaron, etc. En fin, que ellos se han empleado durante los noventa minutos con mucha dureza.»

### Satrústegui: «No hubo penalty»

Satrústegui tampoco se mostró muy correcto con nosotros los informadores, pero también le sacamos algunas palabras: «Ha sido un robo. Nos pitaron un penalty que no existió. Ellos se emplearon con mucha dureza.»

### Zamora: «Nos dieron patadas hasta en el D.N.I.»

Zamora comentó así el partido: «No ha sido normal. El Madrid nos dio patadas hasta en el carnet de identidad. El empate nos sabe a poco. Ellos actuaron con mucha suciedad.»

### Juanito: «Que Arconada se cague en menos padres...»

Juanito fue expulsado, junto con Górriz, por una reñida. Sobre el tema afirmó: «La expulsión fue justa.»

Del encuentro enjuiciación: «Si esta es la Real que tanto pregonan... pobre fútbol español.» Se suscitó que los jugadores de la Real decían que el Madrid había estado muy duro, y Juan Gómez respondió: «A mí me han cosido a patadas (nos mostró su pierna derecha y era cierto) y ellos han jugado con mucha dureza. No es cierto, y es mejor que no mientan.» Se le comentó lo dicho de él por Arconada, y añadió: «Arconada es un

cara, y es mejor que no se cague en tantos padres.»

### Santillana: «No sé si fue penalty.»

Santillana era uno de los jugadores que se encontraban más serenos. Primeramente le preguntamos por el penalty: «No sé si lo fue, porque no vi la jugada. El Madrid, hablando ya del encuentro, mereció dos o tres tantos en el primer tiempo, pero así es el fútbol. Arconada ha tenido dos otras intervenciones excepcionales.» Respecto a la dureza, afirmó: «Perdimos los nervios, y quizá también los perdieron ellos.» De la Real opinó: «Les salió perfecto el partido, pero nosotros merecimos ese punto.»

Tomás GONZALEZ



Efe

En esta acción se pidió penalty a Santillana. Los nervios, a flor de piel, saltaron en demasiadas ocasiones

En los vestuarios, tensión y nervios

## «Tuvimos un gramo de suerte» (Boskov)

## «Un robo» (Ormaechea)

Boskov decía que su equipo había tenido una mala suerte palpable, ya que hay que ver cómo des-

pués de dominar los noventa minutos no marcaron hasta el 84. Se extendió bastante en sus apreciaciones:

«Cuando un equipo domina como lo hemos hecho nosotros y no se tiene suerte, hay que perder el encuentro. No



Partido muy malo y otro negativo para el Rayo (1-1)

# El Sevilla se llevó un punto

## Morena y Bertoni, autores de los tantos

La historia de la igualdad entre Rayo y Sevilla en la fría mañana de ayer, para los que estuvimos a la sombra, es corta y con muy poco relieve, porque, si los delanteros madrileños enhebraban alguna jugada que parecía tener alguna peligrosidad, las entregas, al final, eran deficientes y las neutralizaban los andaluces con suma facilidad. Otras, en cambio, llegaron en balones bombeados, dando lugar con ello a que Paco se luciese hasta alcanzar, al menos para nosotros, la nota más destacada de los veintiséis contendientes. Y fue una pena que el Rayo en aquellos primeros veinte minutos no proveyese las ocasiones que se le presentaron, porque el Sevilla era una pesada máquina sin peligro en el contraataque, debido a la inhibición de Scotta, al poco acierto de Bertoni en los minutos iniciales y al retraso de Montero en labor de ayuda a los hombres de medio campo, y también porque los madrileños corrieron más y mejor, quizá debido a que Iriondo confió a sus muchachos la misión de romper pronto la defensa sevillista, pese a que el gol cayó a los veintitrés minutos. Como cinco más tarde empató el Sevilla, en fallo garrafal de Uceda —el mejor escribano echa un borrón—, el equipo empezó a

perder las energías, que hasta ese momento eran su única arma y empezaron a ceder, lo que aprovechó el cuadro de Miguel Muñoz para empujar —más que jugar— el balón y nivelar primero la situación y luego el marcador, cuyo empate reflejaría hasta el final. En el poco fútbol de unos y otros, y en la falta de energía para irse en busca de la meta contraria, es posible que radique ahí el secreto del empate, que muy bien pudo quedar en cero, porque en el gol madrileño no acertó Nimo a sacar la pelota impulsada por Morena, y el tanto del Sevilla vino, como ya hemos apuntado, debido a un tremendo fallo de Uceda.

### Y menos mal...

Porque en la segunda parte, como el Rayo no mejoraba, el Sevilla disfrutó de dos ocasiones que estropearon con estrépito Bertoni y Joaquín. Aquél a los nueve

minutos, cuando, rayando el fuera de juego, se plantó ante Mora, y en lugar de driblarle, que es lo que hace con relativa facilidad, quiso levantar la pelota por encima de la meta sin que la pesadez del terreno permitiese esta clase de lujos. La segunda oportunidad fue para Joaquín, que tiró muy



Este es el gol de Morena. Nimo, a pesar de su esfuerzo, no llega a salvar el balón, que mansamente se cuele en la meta sevillista. Poco después Bertoni empataría y al final un negativo más, y van seis, para el Rayo

alto con Mora fuera de su portería.

Y como el Rayo empatara allá, si aquí hubiera perdido, la derrota hubiera sido un doble golpe para el caso de posible empate al llegar a la fecha postrera del torneo.

Para el Sevilla, el empate puede considerarse como objetivo cumplido, seguros, quizá, del mal momento rayista, pese a la escandalosa

victoria de la Rosaleda. Ayer el Rayo no se movió a gusto, porque los andaluces, con su cierre de líneas, no se lo permitían, pero ¿es que los madrileños hicieron algo por contrarrestarlo? Posiblemente fuera ésta la mejor muestra de su escasez de acertada actividad. La crisis de juego sigue, pese a los últimos resultados.

En plenitud de facultades, instinto y colocación, Paco fue el mejor, con mucho, sobre los demás, al menos en esta ocasión. Luego, San José, sólido y eficaz, y en la segunda parte, Bertoni.

En los de casa, acertado en el pase Custodio y peleón y trabajador incansable, Clares.

LOPEÑA

## Ficha del 1-1

Rayo Vallecano, 1 (Morena); Sevilla, 1 (Bertoni).

RAYO: Mora, Anero, Tanco, Uceda, Rocamora, Custodio, Puig Solsona (Francisco), Clares, Morena, Mate y Alvarito (Roberto).

SEVILLA: Paco, Juanito, San José, Rivas, Bimo, Blanco, Scotta (Yiyi), Juan Carlos, Montero, Murúa y Bertoni (Joaquín).

GOLES: 1-0, minuto veintitrés, Morena hace un quiebro a Blanco, remata flojo y el balón se cuele sin que Nimo acierte a enviarlo fuera. 1-1, veintiocho minutos, Uceda toca hacia atrás, Bertoni, atento, se lleva la pelota, penetra en el área y ante

la desesperada salida de Mora le cambia la pelota al lado contrario.

ARBITRO: Miguel Pérez, catalán. Labor meticulosa, por lo que pitó mucho, cortando el juego con cierta frecuencia. Sacó tarjetas a Juanito, Paco y Murúa, del Sevilla, y a Puig Solsona, Clares y Rocamora, del Rayo, todas totalmente justificadas.

INCIDENCIAS: Mañana soleada, terreno blando y pesado, poco más de media entrada y recibimiento con banderas y pancartas alusivas al Rayo por parte de las peñas dentro del terreno de juego.

### Vestuarios de Vallecas

## «El gol de Bertoni nos hundió» (Iriondo)

Serio, pero correcto, como siempre, Iriondo fue desgranando lo que para él fue el empate: «Disgustado, ésta es la verdad, porque hemos tenido ocasiones de gol y las hemos desaprovechado. También es justo reconocer que el equipo se ha desmoralizado con el gol de Bertoni. De todas formas hepienso que si sacamos adelante los partidos de casa y arañamos algún punto fuera podemos salvarnos, aunque para ello, como ya digo, tenemos que pisar con más

mos de convenir en que no se ha disputado el balón como debiera y debido a ello faltó la necesaria profundidad. De todas formas, decisión el área y aprovechar todas las ocasiones. Ya lo han visto, desperdiciamos tres oportunidades al principio, tras el gol, y nos vinimos abajo. En cuanto al Sevilla, luchó mucho en un campo donde no estaba para florituras; de ahí su acierto.

y creo que lo conseguiremos. En cuanto al Rayo, apretó y dominó aparentemente, pero las más claras ocasiones fueron nuestras, sobre todo por lo que respecta a Bertoni y Joaquín. De todas formas se ha sacado un punto, y eso siempre da ánimos.

A. L. P.

### Muñoz: «Tuvimos que defendernos»

Tranquilo, socarrón y —por qué no?— contento, Miguel Muñoz dijo: «Poco fútbol, sí, señor, pero no puede hacerse mejor en un campo como éste, blando y hasta de medidas que parecen pequeñas. Nosotros hemos atacado lo que hemos podido porque hay que tener en cuenta que cuando el rival empuja no hay más remedio que defenderse. A Bertoni le cambié porque parecía cansado y por ello saqué un hombre de refres-

co. Tenemos un buen equipo y buenos jugadores, sí, pero si éstos no responden más es debido a que el temperamento no se puede cambiar. Me consta que ellos dan lo mejor que llevan dentro. Esperemos a ver cómo se desarrollan las próximas confrontaciones, porque el panorama ¡de claro nada! Quedan ocho partidos y hemos de entregarnos totalmente. No obstante, esperamos ganar a todos los equipos que pasen por allí,

Luz de domingo

## La persecución

ES normal que un árbitro se equivoque, pero no lo es que se equivoque siempre y, sobre todo, que sus errores afecten siempre a los mismos. Uno, que ha defendido al oscuro gremio del silbato, a pesar de haber sido presentado a algunos de sus miembros, lamenta que su simpatía remita un punto por cada punto arrebatado al Málaga. Admiraba uno, en cierta medida, claro, a estos viudos del césped que tienen la desgracia de trabajar entre millonarios. Así como se comprende que a alguien le guste tocar el violín, no se entiende del todo el impulso vocacional que lleva a alguien a tocar el bombo. Quiero decir que es natural que un niño sueñe con ser extremo izquierda, y es raro que un niño aspire, cuando sea mayor, a ser árbitro. Los caminos de Dios son misteriosos, pero no es ningún misterio que a muchos no les ha llamado Dios por ese camino.

EN La Rosaleda no se realizan arbitrajes: se perpetran. También fuera de ella, si es el Málaga uno de los contendientes. No sólo la moviola, que convierte en Buster Keaton a un defensa central y lo deja unos segundos como don Tancredo y lo acelera después, sino la unánime conciencia federativa ha reconocido que se trata del club más perjudicado por los errores arbitrales. ¿Una casualidad? Seis puntos, según los cálculos más ecuánimes, se le han despojado al modesto equipo andaluz a consecuencia de clamorosos patinazos de los señores de luto. Como diría Borges es algo que ciertamente no se nombra con la palabra azar.

UNOS afirman que todo es una coalición contra Viberti. Otros dicen que la cosa parte de Pes Pérez, de quien se asegura que quiere ir por el penalty a la política. Las dos tesis me parecen inverosímiles, pero en aquella tierra se tiene, con respecto a los árbitros, la misma duda que en toda Andalucía con respecto a los políticos: se sabe que hacen daño, pero no existen pruebas de que el daño sea intencionado. Ahora cierran La Rosaleda por un partido. La gente se indignó cuando anulaban a los indígenas el gol más claro del año, conseguido desde cuarenta metros. La manía persecutoria empieza a ser peligrosa cuando afecta a los perseguidores.

Manuel ALCANTARA



Clares, el veterano y pundonoroso Clares, lo intentó todo, como siempre. Al final, casi logra el 2-1 en un tremendo disparo que salvó Paco con apuros. Aquí está en pugna con el propio meta sevillano.

# PISOS Y

# APARTAMENTOS

en

- SANTA MARIA MAGDALENA, 13 y 15 (Junto a ALFONSO XIII)
- HILARION ESLAVA, 7
- HERMANOS GOMEZ, 16 (Bis)

LLAVE  
EN  
MANO

# GRUNDIG

La seguridad  
de un  
gran nombre.

Sólo en Distribuidores Oficiales





Segunda B

El Comité Ejecutivo de la FIFA aprobó el calendario del M-82

## Goleó el Torrejón al Sestao

TORREJON DE ARDOZ, 23.— Una abultada victoria ha conseguido el Torrejón en su terreno al vencer por cuatro goles a uno al Sestao. Un primer tiempo totalmente insulso, con peloteo en el centro del campo, sin que ninguno de los dos equipos hiciera nada destacable. Sin embargo, en la continuación, el panorama cambió por completo y el Torrejón se hizo dueño y señor del terreno, y los goles fueron sucediéndose uno tras otro. Martínez, en dos ocasiones, Calvo y Tomás, materializaron la victoria local, mientras que salvó el honor forastero Mediavilla. Arbitró el señor Ortega Jiménez, bien, enérgico y sabiendo su oficio. Tarjetas rojas para Baños, del Sestao, y Torres, del Torrejón.

**Torrejón:** Leal, Villa, Torres, Piñel, Daniel, Tomás, Calvo, De Diego (Murcia), Moreno (Grande), Martínez y Morales.

**Sestao:** Garita, Carlos, Carrasco, Arteagabeitia, Landete, Del Barrio, Constans, Iturregui (Baños), Mediavilla, Lucio y Larrañaga.

## Tercera División

### El Alcalá y el Moscardó, por el ascenso

Sigue la dura pugna por los puestos de cabeza. Tanto Alcalá como Moscardó mantienen íntegramente sus esperanzas de alcanzar un puesto que les suba de categoría. El primero, a simple vista, es el que tiene más probabilidades después de la victoria alcanzada el sábado en Tenerife, frente al Tossal, lo que le ha supuesto dos nuevos positivos. El Moscardó, por su parte, en la mañana del domingo logró una raspada victoria frente al Cacereño, pero que le sirve para no perder comba.

El tercero en discordia es el Manchego, que a pesar de sus últimos triunfos lo tiene bastante difícil. En cualquier caso, no deja tampoco que los demás equipos se le suban a las barbas, aunque el Alcorcón tanto le sigue los talones que se los va a pisar.

En la zona intermedia del grupo se han producido pocos cambios. Los resultados obtenidos por los distintos equipos se pueden considerar normales.

MENCHETA.

El miércoles, en Barcelona, España-Inglaterra

# Serio compromiso para la selección

El próximo miércoles, en Barcelona, las selecciones de España e Inglaterra se enfrentan por duodécima vez en su historia.

Partido amistoso, pero de indudable importancia para el equipo español, toda vez que ingleses, belgas e italianos serán los rivales de nuestra selección en la primera fase de la Eurocopa de Naciones que se jugará en Italia.

El historial de ambas selecciones arroja, por ahora, un palmarés favorable a los

# Se ganó la batalla de Zurich

## Piropos de la FIFA a la organización española

### El Mundial, del 13 de junio al 11 de julio de 1982

«Es para sentirse satisfecho. Y lo estamos. El Mundial de España camina firme, seguro y sin fisuras.» Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol, ha vivido en Zurich, junto con Raimundo Saporta y los restantes hombres del Comité Organizador del M-82, momentos tensos, difíciles y que, finalmente, se hicieron felices cuando el Comité Ejecutivo de la FIFA, ayer domingo, aprobaba de forma unánime el calendario del Campeonato

Mundial de 1982 en España. Casi un mes, veintinueve días exactamente, de fútbol. Del 13 de junio al 11 de julio. Un auténtico maratón futbolístico, con 24 países como protagonistas.

Joao Havelange, presidente de la FIFA, ha sido también preciso y piropoador: «Creo que España organizará un campeonato maravilloso. Nos sentimos orgullosos de haber concedido a la Federación Española este certamen. Ahora ya está todo decidido y tenemos dos

años por delante para trabajar en los detalles y llegar al campeonato sin problemas. Hemos felicitado al Comité Organizador por el trabajo que nos ha presentado. Un éxito. Seguro.»

Parece, en resumen, que todo marcha sobre ruedas. Parece que las dificultades, los malos trances, los obstáculos, se van superando con paciencia, trabajo mancomunado y aportación sincera de todos. En Zurich, no cabe duda, se ha ganado una importante batalla.



Pablo Porta está contento. Es lógico. La FIFA aprobó el calendario del Mundial español y felicitó al Comité Organizador

En el sorteo europeo, para los equipos españoles

# Cal y arena

A priori, el Hamburgo un hueso para el Madrid, y el Nantes, más fácil para el Valencia

Fechas de las semifinales, 9 y 23 de abril

No puede decirse que hayan tenido suerte los equipos españoles en el sorteo que se celebró el sábado pasado en Zurich. El Real Madrid, en la Copa de Europa, tendrá que vérselas con el Hamburgo alemán, mientras que el Valencia, en la Recopa, se enfrentará a un rival en apariencia flojo, el Nantes.

El Hamburgo, indudablemente, no atraviesa un gran momento. Le costó trabajo eliminar al Hajduk Split yugoslavo, pero conviene no engañarse al respecto. El cuadro yugoslavo este año

había preparado con esmero su participación en la Copa de Europa y confeccionado un cuadro potente, duro, rápido y sazonado, además, con el indudable buen fútbol que se juega por aquellas latitudes. Un fútbol, si se quiere, tranquilo, lento y reposado, pero de gran técnica. El Hamburgo venció en casa por 1-0 y perdió 3-2 en Split. La defensa yugoslava facilitó los goles alemanes y Kargus, incluso, le paró un decisivo penalty a Primorac. El valor doble de los goles dio paso al Hamburgo. Pero eso ya es historia.



Franchi y Bangerter, dos mandamases del fútbol europeo, posan después del sorteo de Zurich. Por primera vez se televisó el acto. Más dinero para las arcas de la UEFA

### El Hamburgo real

Equipo duro, fuerte y con una pléyade de jugadores de gran calidad. Eso es indudable. Además, el sorteo favorece a los germanos al dictaminar el primer partido, el 9 de abril, en el estadio Bernabéu. En este momento, el Hamburgo está segundo de la Bundesliga, a sólo dos puntos del líder, el Bayern de Munich, pero con un partido menos. Cuenta en sus filas con el máximo goleador de la Liga, Hrubesh, que lleva 16 goles. Es un delantero centro tanque, de 1,90 de estatura, gran rematador de cabeza y de durísimo disparo. Pero no está solo, claro. Junto a él, el portero Kargus, internacional; el defensa marcador Kaltz, uno de los mejores del mundo en su puesto; el yugoslavo Buljan, organizador y cerebro, y sobre todos, el gran Kevin Keegan, del que no es necesario añadir mucho más. Su nombre lo dice todo. Baste, quizá, con advertir que está considerado en este momento como el mejor jugador de Europa.

Necesitará el Madrid dos goles, por lo menos, de diferencia para acudir con cierta tranquilidad el día 23 de abril al estadio del Hamburgo y guardar sus posibilidades de estar en la final de la Copa de Europa el día 28 en el estadio Bernabéu

### El Nantes

Equipo francés clásico. O sea, irregular. Igual puede tener una actuación prodigiosa que hundirse en sus propios errores. Le recordamos de hace dos años, cuando fue eliminado, aunque con muchos apuros, por el Atlético de Madrid.

En resumen, sorteo poco favorable, aunque a estas alturas tampoco se pueden pedir peras en dulce.

### El sorteo

**Copa de Europa**  
Nottingham Forest-Ajax de Amsterdam.  
Real Madrid-Hamburgo.

### Recopa

Nantes-Valencia.  
Arsenal-Juventus.

### Copa de la UEFA

Borussia-Stuttgart.  
Bayern Munich-Eintracht de Frankfurt.

Las finales, así: Copa de Europa, 28 de mayo, en el estadio Bernabéu; Recopa, el 14 de mayo, en Bruselas, y Copa de la UEFA, a doble partido, los días 7 y 21 de mayo.

**TRANQUILINO**  
SOLO EN PUERTA DE HIERRO

Las mejores carnes a la brasa. Nuevas especialidades en 1980. Sin problemas de aparcamiento. 216 23 27

**CANODROMO MADRILEÑO**

Carreras diarias y matinales festivos. ENTRADA LIBRE VIA CARPETANA. NUM. 57

### Carreras de caballos

## «Number One» (Carudel) ganó el Nouvel An

Con pista blanda, debido a la mucha agua caída durante toda la semana, se celebró ayer tarde en el hipódromo de La Zarzuela el octavo día de carreras de la temporada de primavera.

En el lugar de honor de la reunión estaba programado el premio Nouvel An, prueba de primera categoría, dotado con 300.000 pesetas al ganador, reservado para toda clase de potros y potrancas de tres años, a correr sobre la distancia de 2.100 metros.

Cuatro fueron los matriculados, aunque a la hora de la carrera sólo se alinearon junto al poste de salida tres, por retirada de «Serrial».

### Resultados y dividendos por diez pesetas y comentarios

**Primera carrera.**— Premio Arganda. 120.000 pesetas. 2.300 metros. 1, «Navajo», 58 kilos (R. Martín); 2, «Mory», 58 (C. Carrasco); 3, «Egeida», 50 (Alvarez). Ganador, 45; colocados, 14 y 12; gemela, 66.

Consiguió el triunfo «Navajo», que esta vez puso voluntad. Para el segundo puesto hubo reclamación contra la yegua «Egeida», entrada en segundo lugar, que fue atendida por los comisarios de carreras, distanciándola al tercer puesto, en favor de «Mory».

**Segunda carrera.**— Premio F. García (hándicap). 140.000 pesetas. 1.400 metros. 1, «Farispandoa», 51 kilos (R. Martín); 2, «A Riu», 47 (B. Moreno); 3, «Crosby», 42 (B. Gelabert B). Ganador, 24; colocados, 14 y 12; gemela, 35; doble, 147.

Doblete de R. Martín al repetir el triunfo con «Farispandoa», a la que le hizo una monta plena de fuerza y efectividad.

**Tercera carrera.**— Premio Samarella (hándicap descendente). 160.000 pesetas. 1.800 metros. 1, «Paddy Blue», 56 kilos (R. Martín); 2, «Fuchs», 62 (Carudel); 3, «Copríncipe», 44 (B. Gelabert B). Ganador, 68; colocados, 24 y 21; gemela, 82; doble, 130.

Tercer triunfo en la tarde de Román Martín, esta vez sin dificultad, batiendo a «Fuchs», que corre muy

### Tenis

## Smith, vencedor del WCT de Francfort

FRANCFORT (RFA), 23. (Efe.)— El estadounidense Stan Smith se proclamó ganador del torneo de tenis WCT de Francfort (Alemania Federal), al vencer al sudafricano Johan Kriek por 2-6, 7-6 y 6-2.

Smith, de treinta y tres años, que fue triunfador en Wimbledon en 1972, consiguió con su nueva victoria una bolsa de 30.000 dólares. Su rival, Kriek, doce años más joven que él, hubo de contentarse con la mitad.

### Mayer ganó el «open» Lorena

METZ (Francia), 23. (Efe.)— El tenista estadounidense Gene Mayer se proclamó vencedor del torneo «open» de Lorena al vencer en la final al italiano Gianni Occhipio.

El resultado final, favorable a Mayer, fue 6-3, 6-3 y 6-0.

### Baloncesto

## El Tempus, impotente ante el Barça

El Juventud perdió en Manresa

MADRID, 23. (Efe.)— El Barcelona dominó a un Tempus nervioso. Ganó con tranquilidad por 74-88. Comenzó a despertarse a partir del minuto seis, con empate a seis.

Al descanso se llegó con la ventaja azulgrana de 38-46. La táctica defensiva madrileña (1-3-1) no pudo frenar a la media distancia de Epi, que tan sólo falló tres veces, y de Flores, sensacional en el primer tiempo. El Tempus, además, atacó sin orden. Únicamente Del Corral y Díaz hicieron algo en la primera parte.

TEMPUS: Gaztanaga (10), Prado (2), Del Corral (12), Simón (15), Díaz (25), Fermosell (60), Morales (4), Mardones. BARCELONA: Guyette (15), Sibilio (13), Flores (14), Epi (29), Solozábal (12), De la Cruz (5).

Arbitraron Pardón y Blandón, que realizaron un arbitraje desigual.

### Manresa, 79; Juventud, 70

Desde el primer momento, los locales ganaban, gracias a su espíritu de lucha y a su acierto en el tiro, 14-6 en el minuto cinco.

Al descanso la ventaja manresana era de 43-45. Estrada, en su defensa sobre Jonhson; Escorial en su dirección de ataque y la racha encestadora de Fullarton, fueron los causantes de la victoria local.

Arbitraron, de forma regular, Mariné y Abellán. MANRESA: López Abril (11), Escorial (16), Fullarton (29), Estrada (8), Alcaniz (13), Galofrán (2) y Navarro.

JUVENTUD: Margall (16), Sagivela (4), Johnson (2), Delgado (12), Bosch (2), Germán (16) y Santillana (18).

### Balonmano

## En Copa, el At. Madrid derrotó al Barcelona

Granollers y Bidasoa también pasaron.

Se tomó la revancha el At. Madrid, al vencer en la eliminatoria de la Copa del Rey al Barcelona. La ventaja de cinco goles que obtuvo en Madrid fue decisiva, ya que los catalanes sólo han obtenido dos en Barcelona.

En los otros partidos de los cuartos de final, el Calpisa no tuvo dificultades en imponerse al Michelin, y

### Resultados

Bidasoa, 30; Academia Octavio, 29. Barcelona, 20; At. Madrid, 18. Calpisa, 35; Michelin, 24. Granollers, 28; Jaén, 20.

Clasificados para semifinales: Bidasoa, At. Madrid, Calpisa y Granollers.

### Squash

## España mejoró su clasificación europea

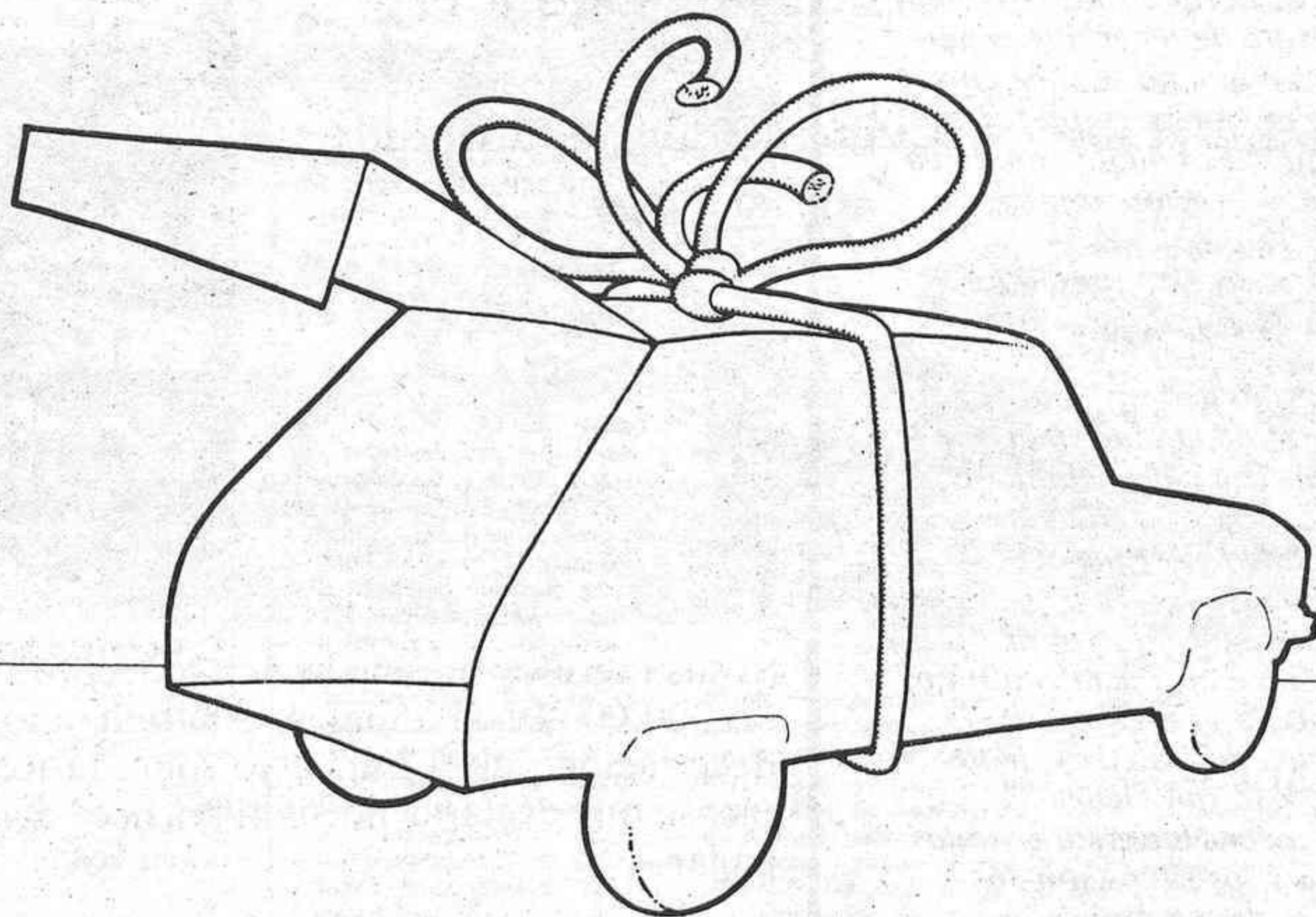
El equipo español de squash ha regresado de Helsinki, donde participó en el Campeonato de Europa y logró mejorar en un puesto su clasificación del año pasado. España, representada por Santiago Niego, Carlos Sainz, Antonio Sainz junior, Tomás Lara, Fernando Cháviri y Juan Domínguez, consiguió ganar a Ita-

lia por 4-1, mientras que esta selección venció a Noruega. Ambos equipos quedaron por detrás del español, que se colocó en el 17 puesto, y aún pudo mejorarlo, pues estuvo a punto de vencer a Mónaco.

Puede considerarse como un éxito lo conseguido por los españoles en esta segunda participación internacional.

## Renault 6 TL

# PARA QUE SUS PAQUETES NO VAYAN COMO UN BULTO.



Casi mil doscientos decímetros cúbicos de maletero sin más que extender la mano y abatir el asiento trasero.

Para que sus paquetes no vayan como un bulto. Para que el viaje no le pese. Y para que la compra no le cargue. 1.200 decímetros cúbicos que como se notan de verdad

es viéndolos crecer uno a uno. Según van entrando cajas y aquello sigue dando de sí como si tal cosa.

Es entonces cuando se descubre por qué el maletero del Renault 6 es un hueco difícil de llenar.

Y hasta dónde llegan su confort y su sólida mecánica se va descubriendo después,

con el coche hasta los topes y sobre la marcha.

Cilindrada: 1.037 cm<sup>3</sup>. 50 CV DIN a 5.500 r.p.m. / Tracción delantera. / Dirección de cremallera. / Suspensión por 4 barras de torsión de gran elasticidad. / Alternador. / Luneta térmica. / Maletero desde 380 hasta 1.190 dm<sup>3</sup>.



## RENAULT 6 TL

### Cuestión de espacio.

Facilidades de pago: Renault Financiacónes, S.A.

# *Usted debe cumplir con su obligación.*

## **Hacienda podrá cumplir mejor con todos.**

*Cumplir con sus obligaciones fiscales es un deber.*

*Pero es algo a lo que cuesta acostumbrarse.*

*Tal vez porque sólo ve el lado poco grato de tener que pagar un dinero que no se sabe con certeza en qué se emplea. Una duda que, a lo mejor, no desea que nadie le aclare a pesar de que el destino de esos ingresos está presente en su vida cotidiana.*

*Reconozca el otro lado de la Hacienda Pública. Ese lado del que se beneficia Usted y toda la colectividad. Porque Hacienda es la administradora que mira cómo emplear, hasta el último céntimo de su presupuesto, en el bien de Usted y de los suyos. Y lo que tiene que atender Hacienda es toda España y los suyos son 36 millones de españoles.*

*Si le corresponde pagar, no le pese, siéntase satisfecho de*

**Si usted gana  
más de  
300.000 pts.  
al año está  
obligado a declarar**

Si sus ingresos por cualquier concepto, sobrepasan las 300.000 Ptas. anuales, está obligado a presentar declaración por el Impuesto sobre la Renta. Pero piense que declarar no significa necesariamente pagar.

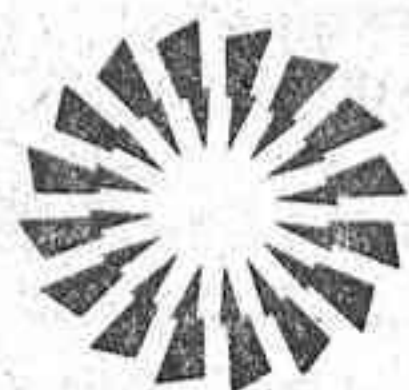
*haber cumplido con su deber de ciudadano y de estar ayudando a hacer posible una mayor justicia social.*

*Además, contribuyendo podrá exigir cuentas claras a la Administración sobre cómo se gasta y a dónde va a parar cada peseta que sale del Tesoro Público. Hacienda tiene el deber de darle cumplida cuenta.*

*Este año entra en funcionamiento el nuevo Impuesto sobre la Renta.*

*Es un buen momento para comenzar a crear una nueva y limpia conciencia fiscal. Para empezar a sentir la Hacienda como algo nuestro que debemos cuidar y vigilar, ya que nos interesa a todos.*

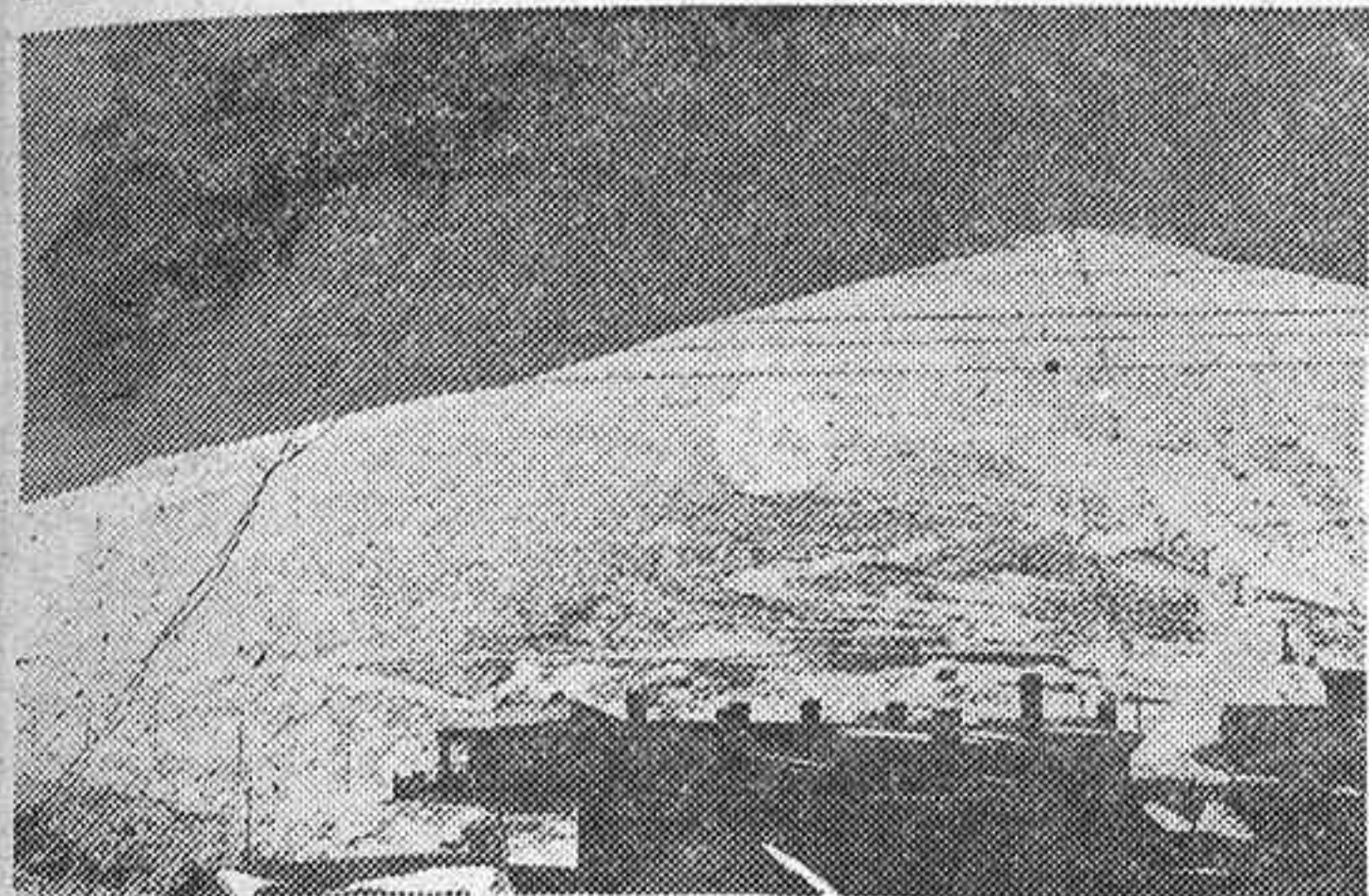
**Contribuir  
da derecho  
a exigir**



**IMPUESTO SOBRE LA RENTA**

## Nieve para esquiar en el puerto

Falló el suministro de energía eléctrica en los remontes del Bosque y Escaparate. El sábado, trofeo de veteranos Eleuterio Arias



La Bola del Mundo cuenta con nieve para bajar esquiando por los caminos. La loma del Pluviómetro parece que podrá utilizarse durante unos días

Desde el día de San José a ayer domingo nuestra sierra ha recibido —con la natural alegría de todos— unas nevadas tardías que han acondicionado en parte varias de las habituales pistas de esquí. Pero parece que cuando los elementos se muestran propicios, los hombres nos empeñamos en no favorecer aquello que nos llega como «llovido del

cielo». La explicación viene a continuación: este fin de semana, muchos —no tantos como podría uno esperarse— aficionados al esquí se presentaron en el puerto de Navacerrada ilusionados y con el mejor ánimo subieron al arranque de los remontes del Telégrafo. Los más con idea de lanzarse por El Bosque. Pero...

### Fallo eléctrico

Su gozo no llegó a ser completo. El telesilla del Bosque y el telesquí del Escaparate estaban parados por falta de corriente eléctrica. Una grave avería en el tendido o estación distribuidora de Hidroeléctrica Española dejó sin energía a varios pueblos serranos y, desde luego, a estos dos medios mecánicos de remonte. Fallo eléctrico cuando los elementos parece que esta-

ban dispuestos a favorecer al esquí. Inoportuno, como todos los fallos, pero irremediable momentáneamente, ya que había que dar suministro a varios pueblos antes que nada. Nieve hay ahora en nuestra sierra, y es de suponer que todo se solucionará en cuestión de horas...

### Los veteranos, el sábado

Ya se anuncia la prueba de veteranos Eleuterio Arias para el próximo sábado, y se calcula que serán muchos los que se inscriban a esta simpática demostración de habilidad, veteranía y «jovialidad», que se inició por esa admirable familia Arias.

### Inauguración en Sierra Nevada de la sede de la Federación Andaluza

Ayer domingo fue inaugurada una sede de la Federación Andaluza de Deportes de Invierno en el edificio de la Clínica de la Mutualidad General Deportiva de Sierra Nevada. Una generosa intervención de dicha Mutualidad y del Consejo Superior de Deportes van a permitir a la Federación Andaluza contar en plena Sierra Nevada con un recinto capaz para treinta camas (que se utilizará en los cursillos de esquí), instalaciones anejas y oficinas.

### Esquí

## Primer triunfo en profesionales de Paco F. Ochoa

Ganó el «slalom» gigante del Campeonato del Mundo en California

MAMMOUTH MOUNTAIN (California), 23. (Efe.)— El español Francisco Fernández Ochoa ganó el «slalom» gigante paralelo de Mammoth Mountain, valedero para el Campeonato del Mundo de Esquí Profesional.

En la final, Ochoa venció al norteamericano Ricie Wood Worth. El argentino Carlos Martínez quedó en tercera posición, delante del austríaco Hans Hinterseer.

### Automovilismo

## El 505, un Peugeot mejorado y moderno

Fabricado en Vigo, hoy comenzará su venta en España



Acaba de ser presentado a la prensa el Peugeot 505, y hoy mismo comienza su comercialización en toda España, cuando sólo hace once meses se ofreció por primera vez en Francia. Nuevamente la factoría de Vigo deja constancia de su excelente rendimiento, pues arranca inicialmente con un 52,4 por 100 de aportación nacional a la firma francesa y tratará de alcanzar rápidamente el 60 por 100. Pero hagamos un comentario sobre las cuatro versiones del 505, dos de gasolina y otras dos de gasoil.

### El SR, total confort

Las siglas SR y GR corresponden a los vehículos de gasolina, con una potencia de 96 CV DIN, y una velocidad máxima de 164 km-h., que nosotros pudimos comprobar en la autopista a Gerona, con un excelente comportamiento de la dirección asistida (de la que van dotados los cuatro modelos), agarre, estabilidad, frenada y confort total. Un viaje, donde el silencio impera, al tiempo que se aprecia sensiblemente la seguridad que proporciona todo el conjunto de carrocería y motor recio. El SR lleva incorporado el acondicionador de aire, lo que le hará más atractivo.

### Un vehículo, al día

El 505 es un vehículo puesto al día. Moderno y tradicional a la vez, con una línea completamente distinta en lo exterior e interior (éste da la sensación de ser mucho más amplio que su antecesor 504, aunque realmente sólo se disponga de dos centímetros más «entre-hombros» en el asiento trasero y uno en los delanteros), que causará un magnífico impacto en los habituales usuarios de Peugeot. El mayor elogio que se puede hacer es que el nuevo modelo mantiene para sí lo mejor que tenía su antecesor, en

cuanto a comodidad, comportamiento y robustez, pero con la ventaja de encontrarnos con un diseño actualizado y verdaderamente armonioso en todas y cada una de sus líneas.

### Muy manejable

Un poco más largo (4,54 m.) y más ancho (1,72 m.) que el 504, este 505 que ahora mismo se ofrece al público español, en sus dos versiones de gasolina (los de gasoil tardarán un mes en salir al mercado), SR con cinco marchas y GR, es dócil al mando del conductor, y lo decimos con conocimiento de causa, pues respondió a la perfección en la prueba que le sometimos durante 26 kilómetros plagados de curvas de la Selva, entre La Bisbal y Cassá de la Selva (con el modelo más pesado de gasoil), con una ligereza y potencia asombrosas. El 505 podemos calificarlo de un automóvil sumamente manejable, sin

que el haber «crecido» suponga otra cosa que ganó algo en lo mucho que el anterior brindaba.

### Precios

Podríamos extendernos sobre un buen número de mejoras, como pintura metalizada con capa de barniz, elevalunas eléctricos, suavidad en los cambios, amortiguación, etc., pues el 505 puede competir con ventaja a lo que ya es casi norma en los modernos automóviles. Preferimos adelantar la tabla de precios (franco fábrica, a los que hay que añadir el 26 por 100 del impuesto de lujo, transporte desde Vigo, matriculación y placas), que es la siguiente: Peugeot 505 SR (la cúspide de la gama), 795.000 pesetas; GR, 714.000; SRD (recordemos, gasoil), 875.000, y GRD, 794.000. Nueve colores, para cuatro modelos, auténticamente novedosos.

VRE

### Le salvaron las ruedas



Estos neumáticos, que en la fotografía saltan por los aires ante la embestida de este Porsche Turbo, salvaron con su flexibilidad la vida del piloto que lo conducía. El espectacular derrapaje tuvo lugar durante la prueba de las Doce horas de regularidad de Sebring, en Florida. Por fortuna, el accidente no fue más allá, y, aunque con el susto encima, el corredor, que había perdido el control de su bólido, resultó ileso. Una vez más las ruedas, no las del propio coche, sino las de protección del circuito, salvaron la vida de un piloto



# Anís Castellana

## EL ANÍS DE ESPAÑA

ANÍS CASTELLANA REGALA VIAJES FIN DE SEMANA A CANARIAS! Atención a Carrusel Deportivo (domingos tarde), en la Cadena SER. Envíe sus etiquetas SERIES AQ en adelante a RADIO MADRID, Apartado 222, de Madrid, con su nombre, dirección y teléfono, indicando en el sobre «Para el concurso de Anís Castellana».

En el último sorteo efectuado ante el notario de Madrid don Luis Sanz Suárez para determinar los ganadores hasta la fecha en nuestro CONCURSO, han sido premiados con un viaje fin de semana a CANARIAS PARA DOS PERSONAS, don Joaquín Sacristán, de Madrid; doña Blanca Bravo, de San Rafael (Segovia); don José Miguel González de las Heras, de Madrid, y don Serafín Osorio, de Madrid, los cuales se incorporarán en el disfrute de los premios de nuestro CONCURSO a los anteriores agraciados: doña Carmen Cabaleiro, don Antonio Fernández Granado, bar Los Manueles, doña Angeles Díaz, don Afrodísio Asenjo, doña Dolores Izquierdo, doña María Mulero, bar El Raimundo Poo, don Enrique Sánchez, doña María de los Angeles Monsalve, bar Tenerife, don Antonio Sobrino, don Juan García del Castillo y don

# Grafinsa, en Vigo, es la empresa de artes gráficas más grande del noroeste español

Es del Grupo Rumasa y se encuentra en la actualidad a un gran ritmo de trabajo

En 1979 realizó 230 millones de estuches de conservas



Aspecto interior de Gráficas del Noroeste, S. A.

Dentro de las trescientas empresas que tiene el Grupo Rumasa en veinte distintos sectores de actividades, lugar importante y destacado ocupa el de las artes gráficas. Y Rumasa tiene también una filial en este sector de la que poco se habla: Gráficas del Noroeste, S. A., GRAFINSA. Está en las afueras de Vigo, concretamente ocho kilómetros antes de llegar a esta bella ciudad gallega, por la carretera desde Madrid. Bien es verdad que su campo de actividad se centra en el noroeste español, pero en muchas ocasiones ha traspasado con su producción esta imaginaria frontera. Por ello, y por la importancia que en sí mismo tiene, la traemos hoy hasta HOJA DEL LUNES.

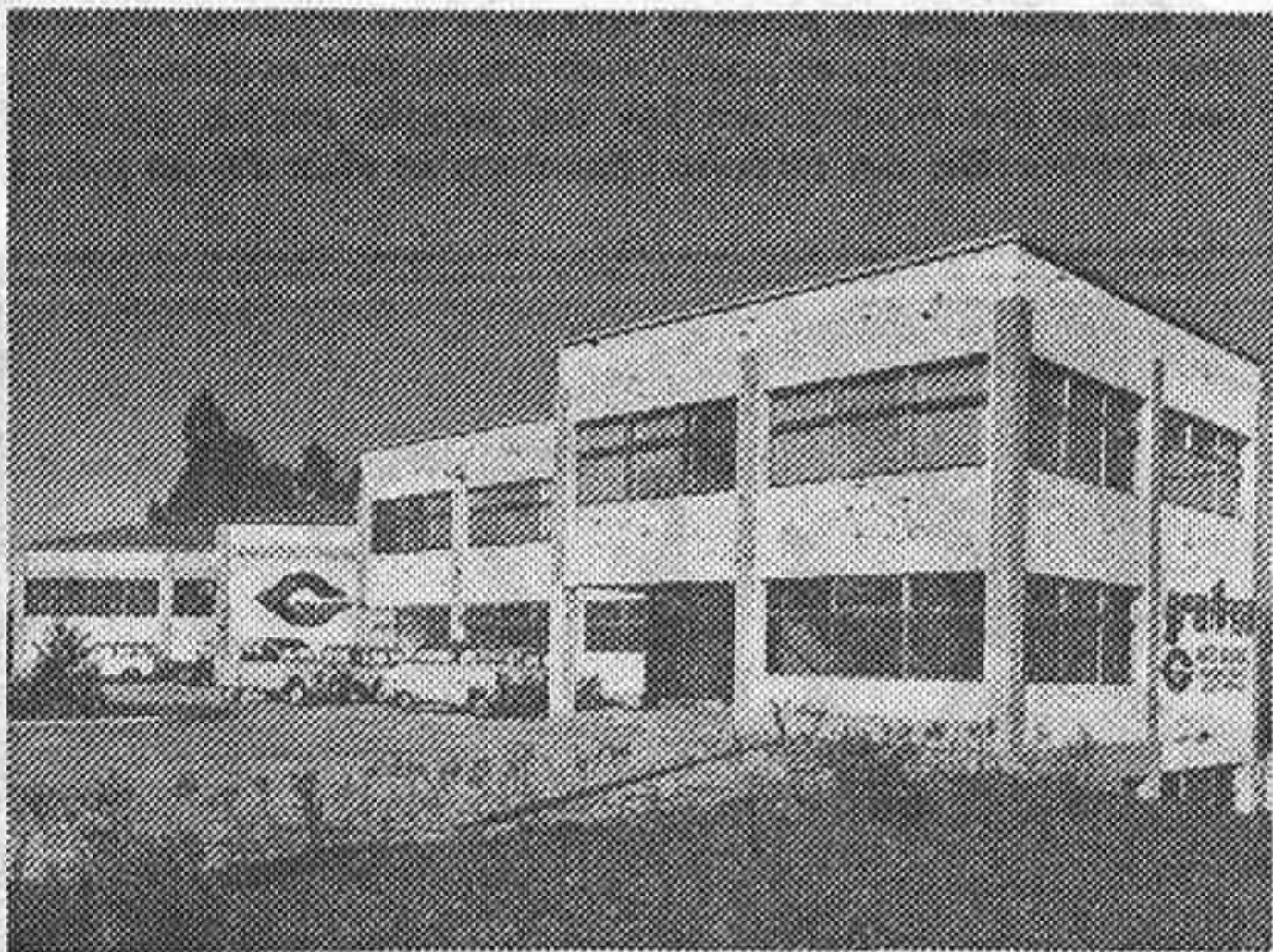
## Realizaciones y datos técnicos

Pero, ¿qué es GRAFINSA? Don Ramón Fernández Naray, director gerente de la empresa, nos acompañó en una rápida visita por sus instalaciones y fue quien nos contó los pormenores de esta empresa.

—Le puedo contestar que GRAFINSA es la empresa de artes gráficas más grande del Noroeste y una de las importantes del sector en toda España.

—¿Nos podría facilitar algunos datos sobre esta empresa?

—No sé a qué datos concretos se refiere, pero yo le voy a explicar una serie de ellos y usted anote los que más le interesen. Le puedo decir, por ejemplo, que en 1979 hemos realizado más de 200 millones de estuches y que nuestra cifra de negocios ha experimen-



Unos kilómetros antes de llegar a Vigo se encuentran las instalaciones de Grafinsa

tado un aumento superior al 35 por 100 respecto a 1978. El 72 por 100 de la propiedad de la empresa es de Rumasa, a través del Banco del Noroeste, estando el resto del capital muy repartido entre pequeños accionistas.

—¿Nos puede facilitar algunos datos sobre empleados, clientes, clases de trabajo, etcétera?

—En la actualidad GRAFINSA la componen un total de 66 productores, de los que nueve son técnicos y cinco administrativos, y estamos a un gran ritmo de trabajo. Tenemos aproximadamente 300 clientes fijos, que pertenecen a cuatro sectores primordiales, que son: conservas de pescados y vegetales, productos alimenticios, confección y, finalmente, aquellas entidades que nos encargan memorias, folletos, catálogos, libros, etc. He de aclararle que, con la excepción de algún folleto y del catálogo del Museo de Relojes de La Atalaya, en Jerez de la Frontera, aproximadamente el 1 por 100 de nuestra producción se realiza al Grupo Rumasa. Quiere ello decir que prácticamente la totalidad de todo nuestro trabajo se realiza al exterior.

## Maquinaria y premisas laborales

—Continuando con los datos que le estaba a usted exponiendo, he de decirle que GRAFINSA está instalada en el punto kilométrico ocho de Vigo a Madrid. En una finca que ocupa más de cinco mil metros cuadrados, de los que mil de ellos corresponden a las edificaciones del taller, ochocientos a almacén y cerca de doscientos a oficinas. Estas son nuestras instalaciones centrales, pero GRAFINSA también posee un taller de tipografía en La Coruña.

—¿Qué maquinaria es la que ustedes tienen y cuál es el ritmo de producción?

—Estamos ahora, como vulgarmente se dice, como un niño con zapatos nuevos, ya que acabamos de incorporar a nuestro taller el último modelo de máquina para offset, marca Rolland, que imprime a cuatro colores y más de nueve mil pliegos a la hora. Es un gran avance que necesitábamos con urgencia en nuestro taller, aunque supone una estimable inversión que nos da acceso a mercados que van a dar trabajo suficiente a esta nueva máquina. Además tenemos tres máquinas Rolland de dos colores, y dos Parvas de un solo color, que cada una de ellas imprime cuatro mil quinientos pliegos a la hora. Además, por

si es de su interés, tenemos dos troqueladores marca Bobst, dos plegadoras, varias guillotinas, máquinas de envarillar, grúas y máquinas de almacén, etcétera; en fin, un gran volumen de inversión sólo en maquinaria, que hace que la impresión, troquelación y plegado sean de semejante calidad a la conseguida por los más modernos sistemas que existen en la actualidad.

—¿Cuál es la cifra récord de su producción?

—Es imposible decir con exactitud cuántas cosas hemos hecho, porque no es lo mismo un folleto que un estuche, o los envases y cajas que realizamos para algunos pedidos, pero le puedo repetir la cifra, muy significativa, de que en 1979 han salido de GRAFINSA más de 230 millones de estuches de conservas.

—¿Y cuál es el proceso que se sigue en la producción, por ejemplo, de estos estuches?

—La verdad es que aquí normalmente llega la idea. Hay clientes que ya saben lo que quieren, pero normalmente, insisto, aquí existe un proceso de creación sobre la idea primitiva del cliente, y son nuestros técnicos los que dibujan, crean o maquetan lo que va a ser el estuche, el envase o el catálogo, por ejemplo. Después se realiza la composición y tras ello, la impresión, el troquelado y el plegado.

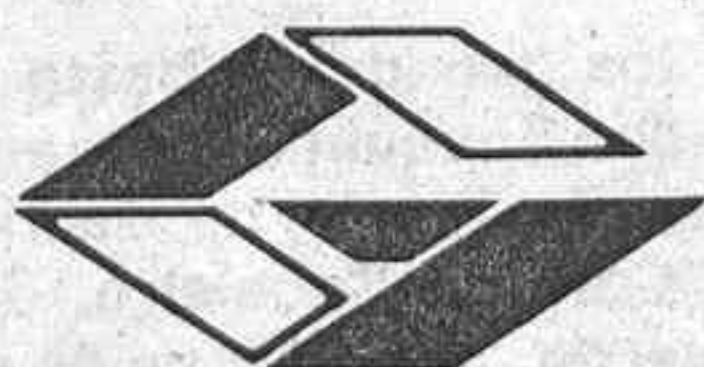
Prácticamente aquí acabamos la conversación con el señor Fernández Naray sobre los distintos pormenores de GRAFINSA. Puede parecer fácil, pero las exigencias de los clientes cada vez son mayores y ello deriva en una serie de premisas que GRAFINSA, como empresa de Rumasa, tiene muy claro y que se puede resumir en las siguientes, que el señor Fernández Naray nos apuntó muy concretamente: la seriedad en las entregas, la calidad en el producto, agilidad en el servicio y unas severas exigencias a los proveedores para mantener la calidad en el papel, tintas, etc. Y todo ello para llegar a lo que su gerente resume con satisfacción: que GRAFINSA sea la mejor empresa de artes gráficas del noroeste español.



Don Ramón Fernández Naray, director gerente de Grafinsa, en un momento de la entrevista

## EQUIPO DIRECTIVO

Director gerente: D. Ramón Fernández Naray  
Gerente: D. Antonio González Lago  
Director comercial: D. Nabor López Caneña  
Director administrativo: D. Serafín de Miguel Llorente  
Jefe de talleres: D. Victoriano Rodríguez Arizaga  
Jefe sección técnica: D. Raúl Iglesias Prada



# grafinsa



Se retrasa la temporada

### Las Ventas abrirá el próximo domingo. Aplazamiento en Carabanchel. San Sebastián de los Reyes, pendiente de Madrid

Que si la lluvia, que si el frío, que si el fútbol, que si las obras, el caso es, amigos, que la temporada taurina en Madrid está sufriendo un retraso considerable. Sólo la «tercera», de la mano de ese admirable aficionado y joven empresario que es Luis Alvarez, ha salvado el honor capitalino, y eso que San Sebastián de los Reyes es tan sólo un pequeño municipio. Habrá que esperar, si es que no surge algún otro problema, al día 30, Domingo de Ramos. ¿Culpables de este retraso? Yo diría que hay que repartir las culpas entre todos un poco, aunque en el caso de la Monumental de las Ventas hay que achacar desde luego a la poca seriedad de la Diputación —en el pliego de condiciones se dice que obligatoriamente la temporada dará comienzo lo más tarde el 15 de marzo— por la lentitud de las obras llevadas a cabo y, por tanto, su demora en entregar oficialmente la plaza.

El mismo sábado aún no se había entregado la certificación de terminación de las obras. Sin este requisito nada se podía hacer.

En cuanto a la plaza de Carabanchel, aunque sin haberse anunciado nada, todo estaba preparado para abrir sus puertas este domingo 23, pero nos suponemos que el tiempo, tan poco taurino, de un lado, y, por otro, ese gran enemigo que es el fútbol televisado, acabaron imponiéndose. La novillada de inauguración hubo de suspenderse y ha quedado aplazada para el próximo día 30, con mismo cartel de toros y toreros, es decir, novillos de Salustiano Galache, y Angel Majano (Palomo II), Antonio Corbacho y Julián Maestro. San Sebastián de los Reyes, pendiente de lo que hacía Madrid, ni siquiera anunció. En las Ventas, por eso de las obras, «obras son amores y no buenas razones», digo yo, si no hay novedades, repito, se inaugurará la temporada el Domingo de Ramos, con una novillada de Joao Nuncio y Antonio Ramón Jiménez, el mejicano Felipe González (¿les suena el nombre y apellido?) y Román Lucero, los dos últimos debutantes.

EME-CONDE

El mundo (de los toros) al revés

## Los subalternos contratan ahora al matador

La «cuadrilla del arte» prescinde de Pascual Mezquita

El mundo al revés; el planeta de los toros puede aún resquebrajarse más ante la noticia. Los matadores elegían antes a los miembros de sus cuadrillas, a los peones y varilargueros que más les interesaban... Ahora, por lo que ayer supimos, son los picadores y banderilleros quienes contratan y designan al jefe (?). Este caso se ha dado, al menos con los picadores Raimundo Rodríguez y Alfonso Moro y los banderilleros Paco Honrubia, Eliseo Capilla y Curro Alvarez, los cinco integrantes de la denominada «cuadrilla del arte», con el matador Pascual Mezquita. Hagamos historia... de esta historieta.

para dar cuenta a los reunidos que un diario de la mañana informaba que Martín Berrocal buscaba un matador de toros para encabezar «el quinteto del arte», pues se había prescindido de él, de Pascual. Dio cuenta también de un contrato firmado el 29 de febrero pasado por el matador y la cuadrilla en el que se obligaban mutuamente a determinadas condiciones... Sensación entre los asistentes y aplausos para Mezquita.

### Firma del contrato

A las pocas horas llamaron a HOJA DEL LUNES el

picador Moro y el peón Curro Alvarez para informar que al día siguiente —por hoy— iban a firmar con Martín Berrocal el contrato para torear en Las Ventas el domingo de Resurrección, pero que en vista de su postura, del maestro (?), la de comparecer ante aquel grupo de aficionados, Pascual Mezquita ya no era su jefe y que, efectivamente, iban a buscar otro matador para que les capitanease (Raúl Sánchez, Dámaso Gómez, Galloso, fueron, entre otros, los nombres que nos dieron como probables).

P. L.

Hoy se firma el contrato

### El Cordobés toreará tres corridas de la feria isidril

El Cordobés toreará tres corridas en la feria de San Isidro de este año. Hoy, en las oficinas de Martín Berrocal, de la calle de Quintana, será firmado el contrato que Paquito Ruiz, en nombre de Manuel Benitez, formalizará con el consejero delegado de Taurina Hispalense, el dinámico don José Luis. Se ignoran, naturalmente, todavía las ganaderías y compañeros de terna que elegirá el de Villalobillos.

Además de estas tres corridas isidriles se rumorea que El Cordobés toreará su «feria» —dos actuaciones— en el mes de junio.

## La tertulia El Toreo rindió homenaje a Luis Calvo

La tertulia el Toreo dedicó su reunión mensual al periodista y gran aficionado a los toros Luis Calvo. Entre las personalidades asistentes se encontraban figuras del mundo del arte, la prensa y el toreo. Ofreció el homenaje el presidente de la tertulia, Matías Prats, que destacó los grandes méritos de Luis Calvo Andaluz, su enorme cultura y su brillante historial como director de «ABC», como corresponsal, y en tantas facetas y géneros periodísticos. También ha-



blaron el doctor Zúmel, Claude Popelin, Víctor Sal-mador, Juan Posada y el secretario de Estado de Turismo, Ignacio Aguirre; todos elogiaron igualmente a Luis Calvo, y se mencionó, muy especialmente, su breve y brillante paso por la crítica taurina bajo el pseudónimo de «Don Jorgito».

Este, basándose en textos de Ortega y Gasset y otros ilustres autores, destacó el arte del toreo como manifestación cultural. Agradeció con palabras elocuentes el homenaje que se le rendía

### Plaza de toros de Vista Alegre

Sábado 29 de marzo, 5 tarde

¡¡Gran novillada con picadores!!

Presentación de la nueva estrella del toreo (16 años)

### Julián Maestro

6 novillos de don Salustiano Galache

ANGEL MAJANO

(Palomo II)

ANTONIO CORBACHO

JULIAN MAESTRO

Localidades desde 100 pesetas

### Paco Camino compró 60 becerras y un semental de Samuel R. Flores

Sesenta reses, toda una camada de añojas, acaba de adquirir Paco Camino de Samuel Romano Flores. Y además un soberbio semental.

Paco, que este año vuelve a los ruedos —aunque no lo veamos en la Feria de San Isidro—, seguramente para enjugar, jugándose la vida, el fuerte desembolso que representa esa compra, llevará los 61 bóvidos a su finca de Arenas de San Pedro.

Como sus compañeros retrados —Antonio Ordóñez, Miguel Báez (Litri) y Pepe Luis Vázquez—, el diestro sevillano quiere tomarse muy en serio eso de ser criador de reses bravas.

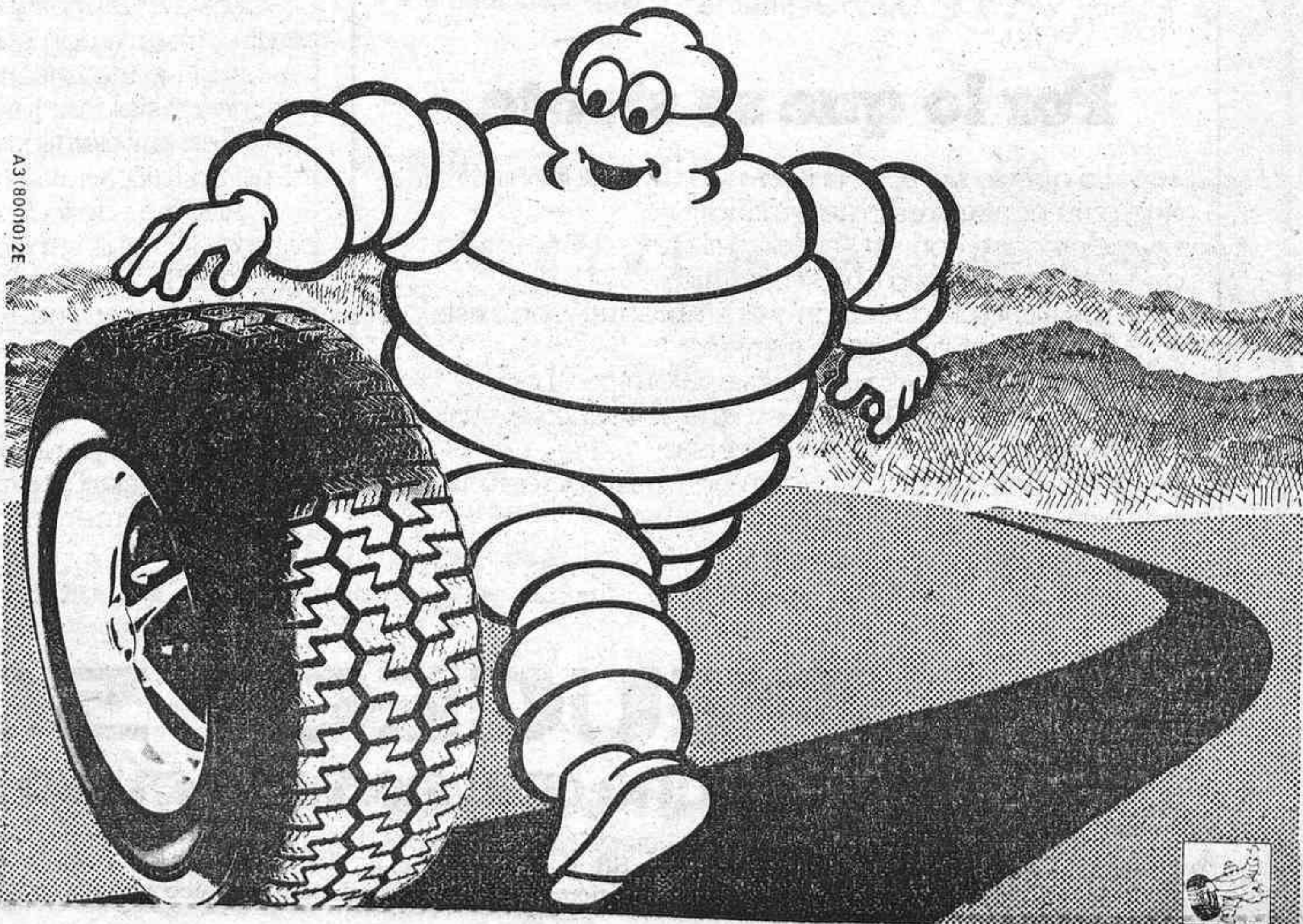
## ¡Póngale un coche encima!

...y olvidará lo que lleva debajo para disfrutar plenamente de la carretera

Concebido y elaborado con la más avanzada tecnología, resultado de años de investigación y experiencia en todo el mundo, el Neumático Michelin tiene una influencia decisiva en su seguridad, su confort y su economía. Vd. olvidará que lo lleva, por la confianza que le proporciona su resistencia, su duración, su comportamiento, y todas las cualidades de la técnica radial, que Michelin inventó. Exija neumáticos Michelin, por su seguridad, y póngales encima el coche que le guste.

En seco o en mojado...

**MICHELIN**  
**XZX**



A3 (80010)ZE

**Solenry** BALANZA ELECTRONICA  
Peso - Precio - Importe  
Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27. MADRID

**AYUNTAMIENTO DE MADRID**  
**PRIMER CONCURSO DEL CARTEL ANUNCIADOR DE LA FERIA TAURINA DE SAN ISIDRO 1980**  
En el tablón de anuncios del Ayuntamiento se encuentran publicadas las bases de convocatoria del Primer Concurso de Carteles Anunciadores de la Feria Taurina de San Isidro 1980. Se concederá un premio único de 75.000 pesetas.  
Los carteles, sin limitación de colores, deberán ir montados sobre bastidor, siendo sus dimensiones de 0,65 x 0,95 metros, en los que figurará el escudo actual del Ayuntamiento y la leyenda «FERIA TAURINA DE SAN ISIDRO. MADRID 1980».  
Los trabajos se presentarán en la Delegación de Relaciones Sociales del Ayuntamiento, plaza de la Villa, número 4, en días hábiles, de 8,30 a 14,30 horas, siendo el último día del plazo de presentación el 7 de abril de 1980, a las trece horas.  
Cualquier información complementaria se dará en la Sección de Relaciones Públicas del Ayuntamiento, teléfonos 248 47 11 y 248 01 29.



# POR FIN. EL COCHE QUE SIEMPRE QUISO TENER.

## Por lo que se ve.

A simple vista el Peugeot 505 es un coche que entra por los ojos.

Su diseño es tan nítido y preciso que le permite romper el aire en silencio.

Su línea es tan personal que está incluso por encima de las tendencias de la moda: este es un coche moderno para muchos años.

Además su aspecto responde con exactitud a su estilo interior, tanto en colores como en formas.

Lo ve, este es el coche que usted siempre quiso tener. Por fin.

## Por lo que se siente.

Lo que se siente conduciendo un Peugeot 505 más que para contarlo es para sentirlo.

Un coche con un sentido del confort tan amplio que se percibe hasta en la mecánica.

Los frenos, la dirección y el embrague\*, son asistidos.

Tan suaves que no se sienten.

Los asientos, por supuesto, anatómicos. Los delanteros son regulables para que el coche se ajuste exactamente a usted y no viceversa.

Su sistema de climatización demuestra lo estudiado que está el confort en el 505.

## Por lo que se sabe.

Usted ya sabe que cuando Peugeot hace un motor, hay motor para toda la vida.

El Peugeot 505 equipa el motor de dos litros más duro, eficaz y experimentado de Europa.

Usted ya sabe que además del motor, toda la mecánica de un Peugeot es tan sólida como ella sola.

Todos los pesos están científicamente repartidos para conseguir el equilibrio ideal de las masas.

Los frenos asistidos con doble circuito. La suspensión como debe ser: independiente a las cuatro ruedas, para mayor agarre.

La caja, de cinco velocidades\*, es tan exacta como un reflejo y tan agradable como el placer que produce utilizarla.

Y por si fuera poco, toda esta increíble mecánica está además a la altura de las circunstancias.

El consumo en el 505 es tan estricto que no se permite el exceso.

## Por lo que fiene.

Los faros y espejos se regulan desde el interior.

Los intermitentes son móviles para evitar roturas.

Los elevallunas y el techo corredizo se accionan eléctricamente con sólo darle a una tecla.

En la parte trasera dispone de luces especiales que lo hacen visible incluso en la niebla.

Y así mil detalles que en otros coches se venden como un lujo, aquí son simplemente equipo en serie.

Además de todo esto, usted tiene la seguridad y la comodidad que supone, que en toda España de Peugeot responde, en todo momento, la red de Citroën Hispania.

Por eso, a partir de este coche usted puede decir rotundamente.

# POR FIN.

# PEUGEOT 505

## El coche que siempre quiso tener.

\*Versión SR.

Este modelo se comercializa en versión GR y SR. Y también en el modelo Diesel hay dos versiones para elegir. Desde 714.000 Ptas. F. F. Todos los modelos Peugeot se comercializan y reciben servicio técnico a través de la Red de Citroën Hispania.

El próximo viernes

## Giménez Caballero pronunciará el pregón de la Semana Santa

El próximo viernes, día 28, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos del Instituto Municipal de Educación, pronunciará el pregón de Semana Santa don Ernesto Giménez Caballero.

Las invitaciones para el acto, organizado por la Comisión de Semana Santa, pueden recogerse en su domicilio social, calle de Sevilla, número 6.

## Cultos de Semana Santa en el Cerro de los Angeles

Con motivo de la Semana Santa, se celebrarán en el Cerro de los Angeles los siguientes actos:

**Domingo de Ramos** (30 de marzo).— A las doce menos cuarto de la mañana, solemne bendición de las palmas, procesión y santa Misa.

**Jueves Santo** (3 de abril).— A las dieciocho horas, Cena del Señor.

**Viernes Santo** (4 de abril).— A las once horas, Viacrucis; a las dieciséis treinta horas, divinos oficios.

Cualquier clase de informes sobre estos cultos, en la calle Delicias, 7, todas las tardes de cinco a ocho, hasta el miércoles, día 2 de abril.

«En el nombre de Cristo...»

## Llamamiento del cardenal de Madrid a la juventud

Con ocasión del Día del Seminario se celebró en el edificio del Seminario Conciliar de Madrid un encuentro juvenil en el que participaron más de un millar de chicos y de chicas de distintos movimientos y parroquias de la diócesis. Actuaron conjuntos musicales y grupos juveniles de teatro.

Presidió la celebración de la Eucaristía el cardenal

arobispo de la diócesis de Madrid-Alcalá, don Vicente Enrique y Tarancón, quien hizo un llamamiento a los jóvenes, invitándoles a participar activamente en la vida de la Iglesia. «En los últimos años —dijo— la Iglesia ha luchado por rejuvenecerse. Lo ha logrado sólo a medias. Perdónanos si no hemos sabido o podido conseguirlo. Pero no os limitéis a criticarnos. Atrévete a conseguir vosotros lo que nosotros no tuvimos el coraje de hacer. Es la antorcha del Evangelio lo que tratamos de poner en vuestras manos. No dejéis que se apague o se aburgesee. En el nombre de Cristo os pedimos que nos ayudéis a ensanchar el mundo, a derrotar el egoísmo, a arrinconar la violencia y el odio, a hacer un mundo más cristiano y humano que el que nosotros hemos hecho.»

Crónicas desde el otro mundo

# Una guerra de ideologías, no de intereses

EL pasado lunes y en estas mismas páginas de La Hoja, mi compañero de columna, Alfonso S. Palomares, publicaba un comentario cuyo título era rigurosamente contrario al que yo pongo al mío. Con ello creo que queda dicho que discrepo —de la A a la Z— del enfoque de mi compañero. Y pienso que no será malo que los lectores de LA HOJA oigan sonar aquí la otra campana.

NO voy a ocultar que boté en mi asiento cuando vi cómo se reducía la polémica sobre el Estatuto de Centros a una guerra de intereses. Y más cuando comprobé que —según pintaba las cosas ese artículo— los intereses parecían haberse cobijado en sólo uno de los dos lados, el de la privada, que —para Alfonso Palomares— está defendiendo con uñas y dientes sus privilegios y su negocio y camuflándolo todo ello con una libertad en la que no cree. Frente a esta tropa de comerciantes estarían —para mi compañero— los hombres de la izquierda, limpios, generosos, más desinteresados que los caballeros de la Tabla Redonda y dispuestos a defender la libertad, la democracia, la igualdad y el sentido común. Vamos, todo como una película del oeste donde los blancos, sus mujeres y hasta sus vacas son buenos, mientras que los indios, sus hijos y sus caballos han salido directamente desde el infierno del odio.

PLANTEADAS así las cosas me pregunto si vale la pena dialogar sobre ellas. Uno está dispuesto a conversar o discutir con quien razona, pero no con quien comienza —ya desde el título— por descalificar a su adversario. Desgraciadamente en el artículo de mi amigo no hay una razón. Los tópicos más tópicos se formulan como nuevos dogmas bajados de un nuevo Sinaí, sin que parezcan precisar del menor esfuerzo de demostración. Para el señor Palomares, enseñanza privada es sinónimo de enseñando de «elite» (aunque cualquier estudio serio demuestre que eso es falso), la enseñanza privada debe ser subsidiaria (aunque no nos diga de quién, tal vez por temor a que se le vea el estatismo), la enseñanza va a seguir siendo ¡hoy! un negocio, «es imposible encontrar puestos escolares» y tantas y tantas afirmaciones que ni se molesta en probar y comprobar.

PERO no quiero detenerme a discutir detalles (que precisarían, además, más espacio que el de este artículo). Quiero señalar que me parecen sencillamente dra-

máticas actitudes como las que el artículo de mi amigo refleja o como las que aparecieron en no pocos ideólogos de su partido en los debates del Parlamento. Con acusar al de enfrente de reaccionario o de comerciante parecía resolverse la cuestión.

EN unas muy recientes —e inteligentes— declaraciones, Felipe González se lamentaba de que no se hubiera establecido un diálogo serio sobre la enseñanza para haber conseguido en él posturas compartidas. Tenía toda la razón. Es evidente que el Estatuto era mejorable y que pudo lograrse con un diálogo fructífero.

PERO hay que reconocer también, que no mantenían los hombres del PSOE posturas o mentalidades que permitieran un auténtico diálogo. Mientras todo se reduzca por parte de unos a ver en el contrario defensas de intereses y mientras los otros vean a los izquierdistas como simples comecuras, ningún diálogo será posible. Y no quedará sino el recurso —triste, pero democrático al fin— de la victoria por los votos.

UNA batalla de intereses? Me gustaría, amigo Palomares, que pudieras venir a pasar algún fin de semana al colegio privado donde una hermana mía, religiosa, da clases en uno de los más pobres suburbios de una ciudad del Norte. Me gustaría que vieras los cuartos en que trabajan, viven y duermen aquellas mujeres. Que probaras aquella comida (que les cuesta 80 pesetas diarias, con lo que el cálculo de la calidad es fácil). Que asistieras a las clases que mi hermana da en una lonja que es, prácticamente, un sótano en el que deben estar todo el día con la luz eléctrica encendida, que tocaras con tus manos la humedad que chorrea por aquellas paredes. Me encantaría que comprobases cómo visten, en qué se divierten, cuánto gastan y en qué, que convivieras quince días en aquella escuela, que naturalmente es de «elite», por la simple razón de que profesoras y alumnas son todas hijas de Dios. Y me gustaría pedirte que, al final de esta estancia tuya entre ellas, dieras a estas dieciséis profesoras una charla para explicarles que ellas no están allí por razones de religión, que no están gastando su vida por Cristo, sino por los intereses innominados de una especie de multinacional del espíritu. Creo, de veras, que podrías hacerlo sin miedo. Son buena gente. No te despellejarían.

J. L. MARTIN DESCALZO

NUEVO PLAZO DE MATRICULA

EL INSTITUTO DE INGLES DE LA UNIVERSIDAD DEL SUR DE CALIFORNIA INICIA EL TERCER TRIMESTRE

Un programa completo de 4 años con 6 niveles distintos. Una metodología basada en el lenguaje hablado.

b3 MATRICULA: Del 24 al 28 de marzo. De 10 a 13,30 y de 16 a 19,30 horas.

Viernes día 28 de marzo, de 10 a 14 horas.

INFORMACION: INSTITUTO DE INGLES USC

con sede en el Instituto Internacional, Miguel Ángel, 8, despacho 408.

Teléfonos: 419 82 75  
419 81 84.

### VENDEDOR

Maquinaria industrial de pesaje para básculas puente, esfera, tolva y electrónicas PIBERNAT

Necesitamos con experiencia y a poder ser coche. Comisiones importantes, dietas, gastos coche, etc. Reserva absoluta

Escribir o presentarse en Maquinaria Torras, calle Víctor Pradera, número 74 (sábados no)



## AGRUPACION DE JUBILADOS DEL BANCO DE ESPAÑA

Mañana martes, 25 de marzo, se celebrará, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de San José (calle de Alcalá), un funeral en memoria de los asociados fallecidos.

La Junta Directiva

RUEGA LA ASISTENCIA A TAN PIADOSO ACTO.



## Doña Josefina Iglesias Ameijeiras

Viuda de don Manuel Cáceres

Falleció en Madrid el día 22 de marzo de 1980

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición papal

D. E. P.

Su hija, María Manuela; hijo político, Camilo Meneses de Pliego-Valdés; nietos, María Cristina, María Antonia, Camilo, José Manuel, María Manuela, Sol y Rodrigo; hermanos, María Luisa, Emilio y Rosario; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

El sepelio tendrá lugar hoy, día 24 a las 8,15, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.



# Carlos Pérez Ramos Manuel García Monereo

Fallecieron en accidente de aviación  
el día 21 de marzo de 1980

R. I. P.

Sus esposas e hijos y la Dirección y compañeros de Philips Ibérica, S. A. E.,

RUEGAN una oración por su alma.

La capilla ardiente quedará instalada en los servicios funerarios de la calle Galileo, número 39.



# Vacaciones

## SEMANA SANTA



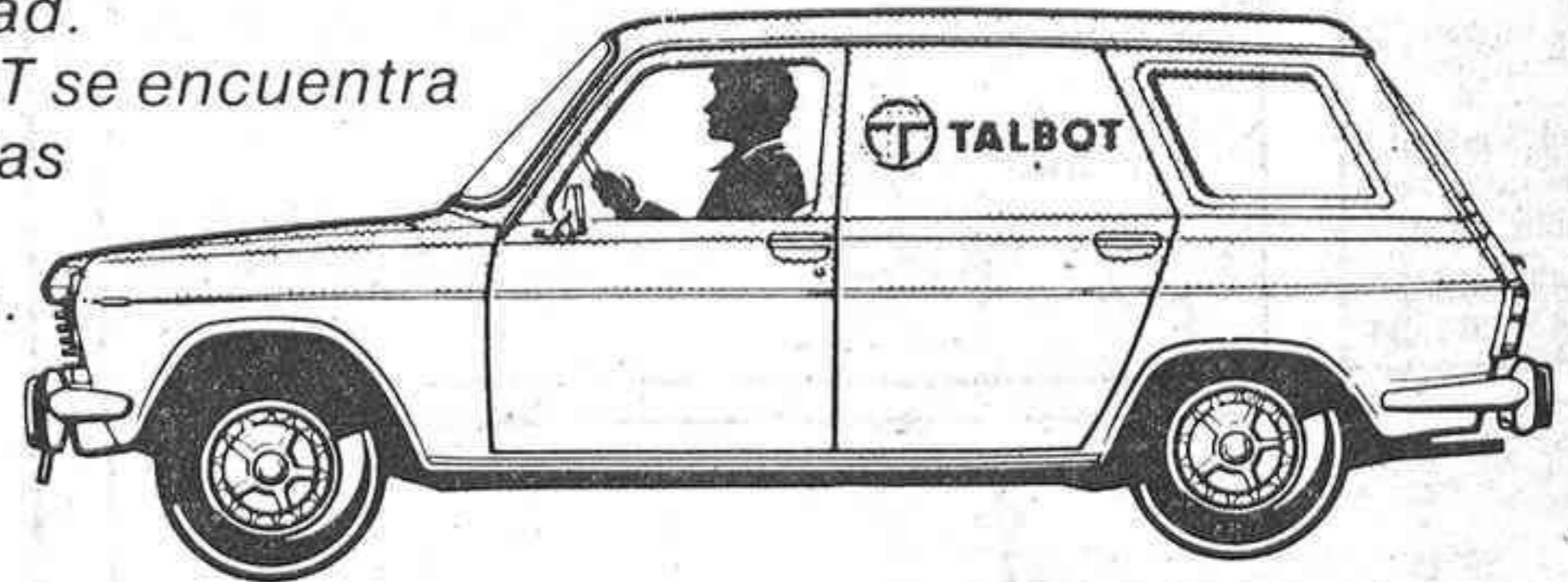
## PROTEGEMOS SU VIAJE.

Los días 2, 3, 5 y 6 de Abril, los coches de servicio de la Red de Asistencia Técnica de AUTOMOVILES TALBOT, protegerán su viaje en cualquier carretera nacional, ofreciéndole su ayuda en toda eventualidad.

En todos los Concesionarios TALBOT se encuentra a su disposición el folleto explicativo de las rutas asistidas.

Solicítelo para su mejor información.

Esta protección se prestará a todos los automovilistas, cualquiera que sea la marca del coche en el que viajen.



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

# TALBOT

Según informa la revista «The Lancet»

# Empleo del láser para el tratamiento de úlceras gástricas

El láser, maravilloso instrumento de las últimas décadas, que continúa hallando nuevas aplicaciones en ingeniería, cirugía, telecomunicaciones e investigaciones científicas, se emplea actualmente para detener las hemorragias de las úlceras gástricas y duodenales. Las hemorragias gastrointestinales constituyen un motivo frecuente de internamiento hospitalario, con alta mortalidad a pesar de los progresos logrados reciente-

mente en su tratamiento mediante el empleo de adhesivos de tejidos y grapas metálicas.

Un creciente número de pacientes afectados por úlceras son personas de avanzada edad, para quienes una intervención quirúrgica de urgencia podría resultar peligrosa. Este factor ha llevado a los investigadores a descubrir métodos no quirúrgicos de control de las hemorragias provocadas por úlceras. Los adhesivos de te-

jidos, empleados actualmente no resultan muy eficaces, y las drogas son difíciles de aplicar. Se intentó recurrir a la electrocoagulación, pero se descubrió que al retirarse la sonda después del tratamiento puede lesionar a los tejidos.

Los ensayos realizados por un equipo de nueve médicos de Gran Bretaña, España, Francia y la República Federal de Alemania indicaron que la coagulación mediante la potencia concentrada de un rayo láser, a través de un tubo, supera los problemas de electrocoagulación. De 60 pacientes tratados con el láser se detuvo la hemorragia en 48 casos.

Los investigadores, entre quienes se encuentran tres médicos del departamento gastrointestinal de la Facultad de Medicina de Middlesex Hospital, de la Universidad de Londres, informan en el último número de la revista médica «The Lancet» que la fotocoagulación por láser constituye una prometedora técnica nueva que detiene las hemorragias rápidamente. Sin embargo, dado que en numerosos pacientes las hemorragias se detienen espontáneamente, se están efectuando estudios al azar para determinar el valor clínico del tratamiento con láser.

El profesor Segovia de Arana

## Hombre para la reforma sanitaria

El doctor Segovia de Arana, secretario de Estado para la Salud, representa la pieza clave para la reforma sanitaria. Hombre polémico por el cargo, es objetivo constante de la crítica, la que acepta y la que constituye esa comunicación de retorno que debe existir entre las instituciones de la Administración y el ciudadano.

El historial del secretario de Estado para la Salud le cualifica, si no como hombre de empresa, si como es-

tratega para manejar las piezas fundamentales del complicado ajedrez de la reforma sanitaria. Para él lo importante es planificar y llevar a efecto un sistema sanitario de acuerdo a las necesidades de la sociedad actual que enmarca la ley de la reforma. Su actitud ha correspondido a la de un juez que, despojado de presiones, actúa en consonancia a unos principios de ética profesional, manteniendo el interés del colectivo ante situaciones personales.

En lo que va de siglo

## Once enfermedades dejaron de ser mortales

Son la fiebre tifoidea, disentería, enteritis, tuberculosis, difteria, tos ferina, viruela, paludismo, sarampión, meningitis y anomalías congénitas. Entre las once sólo representan actualmente el tres por ciento de la mortalidad

Once enfermedades que a principios de siglo producían una alta mortalidad han dejado de ser causa de muerte, según estudio realizado por dos investigadores y que recoge en su último número la revista «Estadística Española». Estos once males, que en 1911 suponían el 36,7 por 100 de la mortalidad total, en 1974 sólo produjeron el 3 y son la fiebre tifoidea, disentería, enteritis, tuberculosis, difteria, sarampión, tos ferina, viruela, paludismo, meningitis y anomalías congénitas.

### Las más difíciles

Algunas de estas enfermedades siguen siendo contraristas; no han sido definitivamente erradicadas, pero, en unos casos el número de víctimas producidas es nulo y en otros tan bajo que apenas incide en la mortalidad general, por lo que se puede afirmar que, como causa de muerte, han sido vencidas.

Para el estudio no han sido tenidas en cuenta aquellas dolencias en otro tiempo altamente letales, pero que ya a principios de siglo no tenían grave incidencia, como la escarlatina, pelagra, apendicitis, sífilis, rabia, etc.

De entre las once enfermedades citadas, las que mayor porcentaje de mortalidad suponen, dentro del

escaso índice general, son la enteritis, meningitis, tuberculosis y, sobre todo, las anomalías congénitas, las cuales, no obstante, han descendido también espectacularmente gracias a la mayor atención en la gestación y parto, y sobre todo a una mayor intervención de la cirugía para corregir las malformaciones.

Expresando estos datos en cifras, resulta que la enteritis ha bajado su influencia en la muerte en el 99,3 por 100; la tuberculosis, en el 96,5, y la meningitis, en el 98,1. La causa de este descenso hay que buscarla tanto en la mejora del nivel de vida, como en el descubrimiento de los agentes que producían dichas enfermedades y de los antibióticos que los contrarrestan.

### Las erradicadas

Con ello, la tasa de mortalidad en España ha descendido en lo que va de siglo en un 72,2 por cien, y la infantil, en niños de menos de un año, en un 91,5. Otro dato interesante que arroja el estudio en este punto es que las once enfermedades consideradas como vencidas han trasladado su incidencia de las edades inferiores a las superiores de la vida. Si a principios de siglo aquellas hacían estragos principalmente en pequeños de hasta diez años, ahora apenas tienen incidencia

en ellos y la tienen mayor, comparativamente, en los mayores de sesenta.

De todas formas, en lo que respecta a Europa, la fiebre tifoidea, disentería, difteria, tos ferina, viruela, paludismo y sarampión ya no son causa de muerte, aunque en el Tercer Mundo continúan incidiendo en la mortalidad general.

### Los descuidos

Precisamente es la falta de respeto a alguna de estas enfermedades consideradas como vencidas, la que a veces ocasiona retrasos fatales. La tos ferina, el sarampión e incluso la tuberculosis han dejado de ser aquellos males terribles y perdido el dramatismo que en su tiempo llevaron aparejado, lo que en algunos casos se ha traducido en una lamentable despreocupación hacia ellos.

El cáncer, las enfermedades del corazón y las demás «plagas» de nuestro tiempo han acaparado de tal forma la atención de la gente que ya nadie se preocupa de aquellas dolencias, y sólo la meningitis mantiene en torno a ella esa especie de miedo ancestral del cual todas estuvieron rodeadas en su día.

Es de suponer que ello no repercutirá en una mayor mortalidad por su causa, aunque los descuidos nunca son recomendables.

Según el director del Instituto de Estudios Nucleares

## 250 reactores nucleares funcionan en el mundo

Ninguno ha causado muerte con evidencia por radiación

Las Jornadas Técnicas sobre Seguridad en el Trabajo, que se celebran en Sicur-80, Salón de la Seguridad, abordan la problemática del trabajador que tiene su medio laboral en un centro donde las radiaciones nucleares e iónicas pueden suponer un peligro.

Cuando se habla de radiación nuclear, por lo general, fijamos la atención en las centrales nucleares, olvidando tal vez que esta fuente de energía es aplicada en otros campos, como la agricultura, medicina, industria y la investigación. A tenor de esto, son muchas las personas que viven en un medio y con unos riesgos de radiación a los que la técnica acude con la idea de prevenir males irremediables.

Los profesores españoles Irazo, González del Campo y Tanarro expusieron en las Jornadas los sistemas más avanzados para la protección, y en los que España está al día.

Según el profesor Tanarro, director del Instituto de Estudios Nucleares, las radiaciones ionizantes o nucleares constituyen un agente físico muy importante en el mundo que nos rodea y resalta tres circunstancias fundamentales: el hombre ha vivido siempre inmerso en un nivel apreciable de radiación ionizante; intensidades de radiación muy superiores a dicho nivel dañan el organismo humano y llegan a causar la muerte. Otra circunstancia se deriva de la no percepción por los sentidos de la presencia de la radiación.

Siguió diciendo el profesor Tanarro que el desarrollo de instrumentos detectores de radiación ionizante ha alcanzado un alto grado de fiabilidad.

Las centrales nucleares, por mal funcionamiento, son altamente preocupantes debido a posibles desprendimientos de productos muy radiactivos. En la actualidad, las centrales son cuidadosamente proyectadas, construidas, operadas e inspeccionadas constantemente, razón por la cual ese peligro en potencia resulta anulado y sin perjuicios para el personal a su cargo. Hay que tener en cuenta que en la actualidad funcionan en el mundo 250 reactores nucleares de potencia y que ninguno ha producido la muerte, con evidencia, por radiaciones nucleares. No puede decirse lo mismo de múltiples instalaciones de rayos X operando deficientemente o por isótopos radiactivos manejados imprudentemente.

Reconoce el profesor Tanarro que la variedad y dispersión de estas instalaciones hace difícil su vigilancia y control, aumentando con ello la peligrosidad.

### Capacitación laboral

La capacitación laboral para la manipulación o simplemente para la vigilancia de las instalaciones exteriores en una central nuclear va desde la consiguiente preparación técnica a una capacitación para casos de emergencia, pasando por reconocimientos médicos periódicos y exámenes. El personal tiene que estar en posesión de una licencia —operador, supervisor, jefe de servicio de radioprotección, etc.— según sea el grado de responsabilidad dentro de la instalación.

El Instituto de Estudios Nucleares, en colaboración con universidades, escuelas técnicas, instituciones hospitalarias de la Seguridad Social y organismos de formación profesional imparte cursos de formación en diversas provincias.

En España disponemos de una reglamentación sobre instalaciones nucleares y radiactivas, pues tenemos que distinguir entre ambas; las primeras son fundamentalmente las centrales nucleares y las segundas, mucho más abundantes y diseminadas por el país, corresponden a las que generan radiaciones ionizantes, sean procedentes de isótopos radiactivos, producidas por generadores de rayos X o por aceleradores de partículas.

Los profesores Irazo, González y Tanarro profundizaron técnicamente en la problemática del tema en sus distintas disertaciones seguidas de coloquios. Los referidos profesores demostraron ante un auditorio experto que España se encuentra a gran altura científica en materia nuclear, y especialmente en los temas que, respectivamente, disertaron: «Filosofía y normativa de la protección radiológica», «Protección radiológica práctica en general y aplicada a la radiología industrial y médica en particular» y «Protección en instalaciones con fuentes de radiación ionizante».

J. L. MARTIN CORREA

**UD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA**  
**Gane 9.600 ptas. semanales.**  
TRICOTANDO SEA HOMBRE O MUJER, LE DAMOS TRABAJO ASEGURADO LE FACILITAMOS LA MAQUINA  
**enseñamos gratis.**  
VISITENOS  
VIRGEN DEL VAL, 23  
MADRID-27 (Metro Concepción)  
Tifs. 403 98 04 - 273 45 04

## Entra en vigor la ley de Extracción y Trasplantes de Organos

El «B.O.E.» publica el real decreto por el que se desarrolla la ley sobre Extracción y Trasplante de Organos, que entró en vigor el día 14 de marzo.

En cuanto a injertos, implantación de órganos humanos y garantías de la persona que los reciba, el decreto establece que la recepción será gratuita, así como la manifestación por escrito del consentimiento para la realización del trasplante por parte de la persona que lo reciba.

Estas operaciones sólo podrán realizarse en centros que reúnan los requisitos necesarios y que especifica el decreto.

En el caso de extracción de algún órgano a una persona fallecida será necesaria la certificación del fallecimiento, por tres médicos —un neurólogo, un neurocirujano y el jefe del servicio de la unidad médica— sin que ninguno de ellos pueda intervenir en la operación.

## El doctor Bosch Marín, en la Academia de Medicina

Mañana, día 25 de marzo, a las siete y media de la tarde, presentará el doctor Juan Bosch Marín, en la Real Academia Nacional de Medicina, una comunicación sobre el tema «El derecho de ser niño».

## España en las Jornadas Interamericanas de Medicina

El subdirector de la Fundación Jiménez Díaz para la Docencia, doctor Alfonso Merchante Iglesias, y el jefe de Estudios, doctor Jesús López Varela, han participado, en representación de España, en las Jornadas Interamericanas de Medicina y Seguridad Social que acaban de celebrarse en la República Dominicana, organizadas por el Instituto Dominicano de Seguros Sociales.



## ILUSTRE COLEGIO DE ECONOMISTAS DE MADRID

### PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA: REALIDAD SOCIOECONOMICA Y PERSPECTIVAS ANTE LA CRISIS

ORGANIZA: Dpto. de Economía y Dirección de Empresas (UAM) y AIESEC  
COLABORA: Ilustre Colegio de Economistas de Madrid

#### PONENTES:

<b>Mañana</b>	<b>Tarde</b>
D. Eduardo Bueno (UAM)	D. Eduardo Aguilar (PYME)
D. Eduardo Hevia (IRESCO)	CEOE
D. Emilio Ontiveros (UAM)	CC.OO.
Representante del Banco de Crédito Industrial	UGT
D. Alberto Bercovitch (UCM)	D. Enrique Barón (diputado)
D. José Luis Fernández (IMPI)	D. Enrique Miret Magdalena (empresario)
D. Ramón Tamames (UAM)	

DIA: 25 de marzo de 1980

LOCAL: Salón de Actos, Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, Universidad Autónoma de Madrid  
HORA DE COMIENZO: 10 horas

Arte

La nueva obra de Antonio Guijarro

En la obra de Antonio Guijarro se establece un feliz compromiso entre las decisiones lineales y las radiaciones coloreadas, entre el dibujo de las cosas y su calor íntimo, entre el espíritu de los sentidos. Hay como un fervor secreto que impregna sus imágenes de una belleza simple y llena de frescura.

En toda la pintura de Antonio Guijarro, como la que nos presenta en estos momentos en la sala Maçarrón, se da como una necesidad de nitidez y silencio. En una primera mirada, su pintura podría parecerse intemporal, pero una aproximación más atenta nos revela todo lo que tiene de un artista de nuestro tiempo, no sólo a la mirada, sino a la propia entera de nuestra temporalidad. Indudablemente, el carácter rítmico de su grafismo tiene su origen en la escucha de las músicas más nuevas y vibrantes. Sin em-

bargo, las pinturas en que se inscribe este grafismo no están sensibilizadas más que por el registro de una sola música interior, inaudible, naturalmente, para quien no sepa leer la pintura. Y es que se llega al convencimiento que la única música que puede pintar el artista es la suya y que no tiene otro instrumento para interpretarla que su propio pincel.

Hay como una especie de sortilegio en esta pintura, que le permite mantener a distancia una serie de fuerzas hostiles, que llegan al corazón del lienzo decantadas de todas las impurezas para abocar a una armonía natural. Aquí, la serenidad no surge, aunque lo parezca, de una forma espontánea, sino a través de un lento aprovechamiento de ella hasta que surge su secreto. Así, Antonio Guijarro ha sabido establecer unos límites en las posibilidades de ex-

ploración metódica de un mundo natural por una evolución rigurosa y sabiamente controlada, que no retiene más que lo esencial de lo que le rodea y también aquello que le seduce para los fines que se propone.

En la obra actual de Antonio Guijarro se ha producido una gran evolución. En esta exposición ha encontrado la justa razón de ser. Las formas equilibran la unidad de cada una de las composiciones. Se puede contemplar, más allá del paisajismo visionario, unos espacios puros, donde se imbrican tanto los valores de lo concreto como el sueño. Pero es necesario saber lo que es un espacio mental y si cada obra, desde la más sincera a la más sistemática, no es más que un reflejo de su autor. La pintura de Antonio Guijarro es representativa de un mundo interior que él habita, perfectamente describable. Es un inventor sensible, un verdadero testigo de nuestro tiempo, que es también el de nuestro sufrimiento y alegrías.

Con una técnica pictórica antigua, aunque en esta ocasión ha introducido los collages, Antonio Guijarro nos hace ver lo que hay de pintura pura en una tela tradicional. Sabe poner en juego los ritmos, las masas y la luz, para despojar la gamba figurativa, y llegar a revelar un temperamento por los valores plásticos. En esta situación, su arte le permite recuperar una escala de valores. Las relaciones de los volúmenes o las masas, en una simbiosis de luces y sombras, psicoanalizan todo un pasado pictórico. Y es que en Antonio Guijarro el espacio es movimiento y la vida de las formas nace de una meditación con complacencias para conducirnos a una serena atención de las inquietudes de nuestro tiempo.

J. R. ALFARO

Galerías Vandrés

Rafols Casamada

No han sido muchas las exposiciones que hemos tenido ocasión de contemplar en Madrid de Rafols Casamada, que es una de las figuras más interesantes de los medios artísticos catalanes, llevando más de una treintena de años de experiencias y búsquedas, habiendo utilizado diversos medios expresivos. A pesar de que ha seguido una línea muy coherente, dominando su preocupación por el color, como medio de comunicación y con un carácter acusadamente sensorial, sin embargo se ha valido de diversos lenguajes para retornar de nuevo a sus preocu-

paciones esenciales. Recordemos sus experiencias con sus «collages», poemas visuales, propuestas de carácter conceptual y su etapa anterior de las «fustes combinadas».

En la última exposición que efectuó en la galería Joan Prat, de Barcelona, volvía ya a utilizar el formato rectangular y las superficies planas del lienzo. El tratamiento cromático, siguiendo las teorías matissianas, con influencias posteriores de los expresionistas norteamericanos, primordialmente Rothko, Newman y Motherwell, comunican sensaciones y estados de ánimo

del pintor y se convierten en pura vibración, intentando como dice su propio autor «ordenar espacios y hacerlos vibrar mediante el color». Sigue valiéndose de los tonos ocres, azules ultramar, rosas pálidos, donde introduce un trazo suelto y flexible que da cierta estructuración a los campos de color. Toda su obra es un compendio de suavidad, acusado lirismo, armonía y equilibrio, lo cual ha hecho que los críticos catalanes -Daniel Giral, Rosa Queralt, M. T. Blanch— hayan calificado su obra de poseer un carácter «post-noucentista».

Tórculo

Emilio Machado

Las pinturas de Emilio Machado están dentro de unos parámetros realistas y en ellas se percibe una clara influencia leonardesca y renacentista, proyectando una concepción matemática y científica. En todas sus composiciones abunda la figura, el rostro femenino, con la enigmática sonrisa de Leonardo. Los fondos son geométricos y arquitecturales, abundando los elementos simbólicos. Su iniciación y vinculación con Dalí se percibe ligeramente en algunas composiciones, donde abundan los rostros de mujer en una ventana abierta, mirando hacia el mar. En su lenguaje pictórico predomina la razón sobre la sensibilidad, destacándose su impecable técnica y dominio dibujístico. (Galería Heller.)



Miura

Miura es un artista joven e inquieto que ha utilizado diversos medios expresivos: pintura, escultura, grabado. Su exposición actual está compuesta de una serie de aguafuertes y algunos dibujos que engloba bajo el nombre de «Expansión».

Una atmósfera blanda, sutil, poética, de vacío oriental» como le ha comentado Antonio Lorenzo, se desprende de cada una de sus composiciones. Experiencias de expansión interna, externa, utilización de positivos y negativos, proyección de la

sombra de un objeto. Todo ello ejecutado de forma sencilla, directa, logrando esa sensación de vaciedad y expansión que el artista se propone.

M.ª TERESA CASANELLES

**URGE VENDER**  
Piso de 140 metros, céntrico.  
Precio según pago  
216 79 89 - 247 20 89

**CENTRO DE ESTUDIOS INEPA**  
Primer centro que imparte un curso de PARAPSICOLOGÍA, por el profesor Moisés y colaboradores de la Sociedad Española de Parapsicología. Comunica que el plazo límite de matrícula finaliza el día 26. Información en plaza Santa Bárbara, 8 (Metro Alonso Martínez). Madrid-4

**EXPOSICIONES Y SUBASTAS**

 GENOVA, 11 <b>JUAN BARJOLA</b>	<b>GALERIA Kreisler</b> HIDALGO Oleos ITURGAIZ Mosaicos. Serrano, 19. T. 276 16 64
<b>JUANA MORDO</b> en CASTELLO, 7 15 pinturas de EUGENE BOUDIN (1824-1898) En VILLANUEVA, 7 MIGUEL CONDE Grabados recientes	<b>galería theo</b> Marqués de la Ensenada, 2 Tel. 410 26 51-52 Madrid-4 <b>GERARDO RUEDA</b> OBRA RECIENTE
<b>SALA DE ARTE Ingres</b> Espalter, 13 Teléf.: 467 83 67 <b>JOAN MARTI</b> Oleos y pasteles Hasta el 3 abril	<b>KANDINSKY</b> Centro Difusor de Arte <b>MIGUEL ZELADA</b> PINTURAS <b>CRUZ MARCOS</b> ESCULTURAS Alfonso XII, 42 Teléf. 239 20 22

**Durán Subastas de Arte**  
Serrano, 12 - MADRID I - Tel. 401 34 00  
TELEX. 44427 SUAR-E

**SE SUBASTARAN:**  
Pinturas de grandes artistas españoles y extranjeros. Arte primitivo africano. Bronces. Orfebrería. Cerámica y porcelana. Marfil. Muebles. Tallas...

**DIAS DE LA SUBASTA:**  
Mañana 25, y los días 26 y 27 de marzo, a las 8 de la tarde

**EXPOSICION:**  
Hasta los días de la subasta, de 9,30 a 1,30 y de 4,30 a 8

**SALA DE EXPOSICION Y SUBASTA**  
Calle Serrano, 12. MADRID-1

CATALOGO ILUSTRADO. Precio: 600 pesetas

Admitimos obras de arte para próximas subastas

Los despistes de Durán

En la próxima subasta de la famosa sala de arte se ofrece un presunto jarrón de Manises que es en realidad un tam-tam marroquí

Dicen que en el mundo de las antigüedades cualquiera puede tener un día algún despiste; pero hay despistes que por lo obvio del caso resultan, si no doloosos, por lo menos reveladores de la más crasa incompetencia. Y si la casa que sufre el «desliz» pretende mostrarse seria y garantizadora de verdad y calidad, la cosa es aún más grave.

Todo esto viene a cuento porque en la próxima subasta de la sala Durán, que se celebrará los próximos días 25, 26 y 27, uno de los objetos que se ofrecen es un supuesto «jarrón de cerámica de Manises, siglo XIX. Decoración imitando la de reflejos metálicos. La base rota y sustituida por una vitela. Algún piquete, y toda esta descripción corresponde en realidad a un sencillo, supercorriente y algo maltrcho tam-tam o bongu marroquí, para más señas de la zona de Safi. La pretendida vitela de la base rota no es ni más ni menos que el pellejo de este instrumento de percusión, donde la mano golpea para obtener el sonido.

El «fallo» ha sido detectado por varios expertos en cerámica y artesanía de Ma-



Este es el supuesto jarrón de Manises, catalogado con el número 219, que no es sino un tam-tam colocado al revés.

rruecos, que se quedaron estupefactos ante la catalogación del objeto como «jarrón de Manises» y sobre todo ante la extraña explicación de la imitación a reflejos metálicos.

Aunque el precio al que el objeto sale a subasta no es muy alto, mil pesetas, no por ello deja de ser triste que algún ciudadano de a pie, fiado en las garantías que ofrece la empresa, se lleve a



Aquí, un tam-tam marroquí en su posición natural. Observen el parecido con el «jarrón»

casa un tambor pensando que es un hermoso recipiente del siglo pasado.

Monedas falsas

Por otra parte, no es la primera vez que se ponen de manifiesto las dificultades de Durán en la expertización de sus ofertas. Hace ya tiempo, en una subasta especial de joyería, numismática y filatelia celebrada en 1978, fueron detectadas

por numismáticos de verdad un importante número de monedas falsas que se ofrecían como auténticas, lo que demuestra, en el mejor de los casos, la escasa competencia de la sala en el tema. Entre estas monedas falsas se encontraban varias medallas de oro, y otras de imitación visigoda; por cierto, bastante burdas. Tampoco se especificaban en el catálogo algunas características que hacen bajar considerablemente el precio de una moneda — como cualquier numismático sabe —: golpes en los cantos, soldaduras por haber servido como medallas, etc.

El elevado precio a que salían a subasta estas piezas le da mayor gravedad al asunto.

En el mundillo de las antigüedades, y en general del arte, se dice que es normal que cuando se subastan miles de artículos de una vez se produzca algún despiste por muchos empleados que se tengan. Pero tanto desliz se dice poco en favor de la credibilidad de la casa Durán.

A. S.

Diálogo de la lengua

# Apercibir y epatar

Omitiendo el dictamen de la Real Academia, yo no emplearía nunca, ni aconsejaría que se emplease el verbo «apercibir» en la acepción tercera de «percibir, observar», «caer en la cuenta» que da el Diccionario oficial en su última edición, la decimonovena, de 1970. Me atengo al más apropiado y castizo «apercibir» que no lleve mácula de galicismo, ya en su forma transitiva, ya en la pronominal de prevenirse, prepararse o disponerse, y también como sinónimo de amonestar y advertir a alguien. Nunca diría yo: «Apercibí a un individuo que iba por la calle a todo correr», y si alguien me hablase en esos términos pensaría, lo primero de todo, que «él había llamado la atención a un individuo que iba corriendo», y no que su atención había sido llamada por el individuo que corría. El Diccionario de Autoridades no acoge más acepción de «apercibir» que la de prevenir o aparejar. Aparejar y apercibir son verbos tan sinónimos que no podemos menos de escandalizarnos cada vez que leemos, y a diario en los diarios, u oímos en la pantallita esa: «El problema lleva aparejadas a corto plazo dificultades de talante financiero.» (Y a propósito de talante, no han visto ustedes que un dramaturgo en ciernes declara que se tiene, «al menos en cuanto talante, por un científico»). Se necesita «talante» para ponerse a escribir sin saber lo que es «talante». O no hay día en que no se nos presenten «las complicaciones económicas que llevan aparejadas las crisis internacionales». General y obstinadamente se emplea el verbo aparejar como equivalente a emparejar o igualar y ajustar una cosa, formando pareja, como los pajaritos de la ribera del Tamesis cuando, precisamente el día 14 de febrero, día de San Valentín, hacen su nido, y por eso se llama a ese día el día del emparejamiento, el de las parejas, el del amor artesano de Chaucer y Shakespeare, que luego, en los años de Carlos II y de Pepys y de Gay, bajó hasta el pueblo y del pueblo trascendió a la Unión y a todo el Occidente. (En nuestros tiempos el emparejamiento amoroso y canoro de San Valentín ha degenerado en aliciente caduceo.)

Valga esta digresión literaria para que se descubra de una vez y se corrija para siempre el fraude del «aparejar» en el sentido espurio de «emparejar». «Aparejar» es preparar y disponer, o sea, «apercibir». «Me aparejo para la muerte», se dice en la «Vida de Pío V». «Le aparejé primero la casa en que se había de aposentar.» (Fray Luis de Granada, «Memorial de la vida cristiana»). Lo mismo que «aparejo», en el primer caso, y «aparejó» en el segundo, hubiera podido decirse «apercibo» y «apercibí». En cambio, Vicente Espinel, en la «Vida del escudero Obregón» escribía: «Paróse en el camino hasta que yo pudiese emparejar con él». Mas volvamos al verbo «apercibir».

Alguna razón tendrá el Diccionario de la Academia cuando incluye esa voz, en tercer lugar, con la significación de «percibir», «darse cuenta», «observar», «conocer», «reparar». Ciertamente que su criterio está abonado por escritores de la talla de Quevedo (traducción del francés de «Vida devota»), de San Francisco de Sales, libro cuarto, capítulo 16) y por Tirso, Moreto, Manuel Ortíz de la Vega (gran prosista, gran historiador) y el famoso erudito barcelonés Antonio de Capmany, hurón infatigable de galicismos; todos los cuales hacen uso del verbo «apercibir» en el sentido de «fijarse en», «percibir», «observar», «contemplar». El origen latino de ese verbo es «percipio», «percipere», apoderarse de, conocer con certeza, tomar sobre sí, recoger o percibir, «percipere fructus», verbo que no tiene relación alguna con el «praeparo, praeparare». El inolvidable doctor Maraño, en su «Ensayo biológico sobre Enrique IV de Castilla y su tiempo» cita con frecuencia la «Crónica» escrita en latín por Alonso de Palencia y traducida al castellano en 1904 por Paz y Meliá, y allí nos encontramos con frases como éstas: «...no sin temor de que se apercibiesen que estaba yo

observando», «... tardaron en apercibirse de la causa que la impulsaba», «Apercibimos que el Rey es un servidor de la Reina». Se ve que es traducción literal de los diferentes modos del verbo latino «percipio». El origen del genuino y generoso «apercibir» («preparar», «prevenir», o «prepararse» y «prevenirse») está en el verbo latino «paro, parare» («Parare regnum», prepararse para reinar). «Paratus», adjetivo, vale «pronto», «preparado», «dispuesto», «ad omnem eventum paratus», «presto a todo evento».

Amén de la tilde galicana, el verbo «apercibir», en su acepción de «conocer», «ver», «observar», «percibir», tiene el defecto de ser demasiado vulgar y desdeñoso de la verdadera significación castellana, canonizada por el Diccionario de Autoridades y puesta en primer término por la Academia. De la acepción neta y monda, monda y lironda, de preparar, prevenir, amonestar y avisar — verbos agnados de «apercibir» — son muy abundantes y nobles los ejemplos clásicos. «El hombre apercibido vale por dos» («La Celestina»). «Apercibirse contra todos los encuentros y asechanzas del enemigo» (Rivadeneira, «Vida de San Ignacio»). «Apercibe tu espíritu valiente a las murmuraciones de la gente» (Quevedo, «Doctrina de Epitecto»). «Mandó apercibir la gente de Andalucía de a pie y de a caballo...» (Hurtado de Mendoza, «Guerra de Granada»). Cervantes emplea muy frecuentemente el verbo «apercibir» en sus acepciones de preparar y de amonestar.

Sigase su ejemplo. «Apercibir» (de «parare») es preparar, prepararse y avisar y amonestar. Apercibir, de «percipere», es galicismo toscano — «apercevoir» —, el cual habrá sido y seguirá siendo empleado por buenos escritores, e incluso filólogos, como Capmany, pero se ha vulgarizado y desparramado tan torrencialmente por el mundo de habla hispánica que el buen gusto y la inquietud al lugar común de consuno lo repelen.

En alguna parte he leído yo recientemente que el galicismo «épatar» («épatar le bourgeois») debería en buen castellano traducirse por «espantar», y se citaba como ejemplo el famoso soneto con estrambote que Cervantes puso en boca de un baladrón plantado delante del túmulo de Felipe II en Sevilla. «Voto a Dios, que me espanta esta grandeza y que diera un doblón por describilla...» Primero, no hay relación semántica alguna entre el verbo francés «épatar» y el español «espantar». Segundo, cuando el sustantivo «espanto» y el pronominal «espantarse» — pronominal, y no transitivo, como el «épatar» francés — valen admiración y asombro y admirarse, el sentido no es deslumbrar a alguien, sino el de quedar-se estupefacto por alguna cosa o circunstancia, como cuando Fray Luis de Granada, en el «Símbolo de la fe» habla de ciertas «palabras que ponen espanto y admiración a cualquiera que las lee». «Espanto» es aquí asombro. Pedro Mexía empleó también el pronominal cuando escribió: «El emperador «se espantó» de su grandeza de cuerpo». Quedó admirado. «Épater» en francés es lo mismo que despernar, desjarretar, perniquear en español, y se forma con la «e» privativa y con la voz «patte», de modo que «épater» es romper el pie o las patas a un hombre o a un perro. También lo emplean los franceses en el sentido de aplanar, y en el de caer un animal sobre sus cuatro patas y un individuo sobre sus pies y sus manos. «S'épater» es admirarse, pasmarse, embobarse (pronominal). Pero la fórmula transitiva «épater le bourgeois» no se puede verter al castellano como «espantar al burgués», porque, en su significado de asombro, admiración o pasmo, el verbo castellano ha de ser siempre pronominal. Y, además, ha caído en desuso.

El Brocense

## LIBROS

## Dos títulos

José Carol: «El parador». Ambito Literario.

Entre la concesión del premio Café Gijón a esta novela y su edición por Ambito Literario ha transcurrido algún tiempo, y hay que achacar la circunstancia a la escasa oportunidad que encuentra la novela corta por falta de colecciones que la recojan; en este caso habrá, sin embargo, que señalar su publicación total en una revista, lo que no impide que sea ahora cuando encuentre su verdadero camino frente al público, tanto más cuanto que no le pesa el tiempo y bien pudiera ser una novela del hoy inmediato. Recordaremos que José Carol se dio a conocer con «La riada», novela compleja en su construcción y de armónico ensamblaje en sus elementos, bien encajable en la corriente novelística del momento en que fue escrita y una de sus mejores muestras, y que a ella siguió «Confesiones de un drogado», descolado y amargo relato asentado en la intimidad del hombre.

En «El parador» tenemos la equilibrada conjunción de unas vidas unidas en el espacio, el limitado espacio del edificio que alberga el pequeño negocio situado al borde de la carretera, las de

la gente sometida a la rutina vulgar de un trabajo diariamente reiterado, y en contraste, la renovada presencia de los huéspedes, vulgar presencia, pero prestigiada por la estimulante impresión de su libertad de movimientos. Transcurre la novela como en un escenario y en un plazo breve de tiempo; no pasará nada extraordinario, nada que no quepa en el manido acontecer de un día; a veces se vislumbra algo que puede provocar el fogonazo, pero el autor se mantiene dentro de una medida en la que encuentra su sentido y su calidad el relato, su perfecto equilibrio.

Reseño, también José Carol y también publicado en Ambito Literario, un conjunto de cuentos que lleva por título «Y los hombres izaron un arco iris». Son cuentos muy breves, linealmente desarrollados, amparados en la anécdota, aunque mayor intención haya que reconocer en algunos de ellos, y que muestran la capacidad del autor para resumir una situación, breves, amenos y dotados muchos de ellos de un humor irónico y festivo.

Concha Castroviejo

## Temas de hoy

Frank G. Slaughter: «Con el corazón de otro». Biblioteca Universal Caralt.

BUC, en su serie novela, publica un denso y documental relato en el que F. G. Slaughter aborda un problema de apasionante actualidad, cual es el de los trasplantes de corazón. Transcurre la acción en una clínica de Baltimore; en este ámbito asistimos al drama y

al contraste de sacrificio y mezquindad que presentan las actitudes humanas. Con un buen apoyo en la realidad y partiendo de datos ciertos, sin duda, el autor mueve a sus personajes dentro de una acción narrada con brío y fluidez.

## Julián Marías recibió el premio León Felipe

Por «Una jornada muy particular», publicado en «Gaceta Ilustrada»

En una cena presidida por los ministros de Sanidad, señor Rovira Tarazona, y de Cultura, señor La Cierva; el director general de Farmacia, señor López Casero; el presidente del Colegio Farmacéutico de Madrid, señor Gómez de Agüero, y otras personalidades, fue entregado al ilustre escritor Julián Marías el premio León Felipe para artículos periodísticos que le había sido concedido por su artículo «Una jornada muy particular», publicado en «Gaceta Ilustrada».

El señor Gómez de Agüero inició el acto declarando la satisfacción del Colegio creador del premio porque éste uniera dos grandes nombres de la literatura española: el de León Felipe, gran poeta, que fue también farmacéutico, y el del prestigioso y eminente pensador que es Julián Marías. Lorenzo López Sancho, en nombre del jurado, felicitó al premiado, elegido entre más de un centenar de concursantes, muchos de ellos primerísimas firmas literarias y periodísticas, y al Colegio de Farmacéuticos por su atención, aparte de los problemas meramente profesionales, a la creación y estímulo de valores de la cultura.

### «Un filósofo eminente»

El profesor y académico Pedro Lain Entralgo glosó la personalidad de Julián Marías en un espléndido ensayo, considerando la figura del escritor, «español lealísimo, filósofo eminente, original y sugestivo», en su triple condición de maestro de

libertad, pensador de la circunstancia y escritor de casta, que «viene enseñándonos a los españoles a vivir como hombres libres», porque él mismo ha sabido siempre ejercer la posibilidad doble de ser «libre de» y «libre para».

Dio las gracias con sinceridad, serena elocuencia y profunda emoción al evocar circunstancias personales por las que su artículo premiado fue lo primero que escribió al reincorporarse tras una dolorosa pérdida, y declaró su propia sorpresa por haber escrito novencientos artículos sobre el cine como tema y sobre todo por haber encontrado novencientos títulos. Elogió la penetración del jurado al apreciar ese trabajo y agradeció al Colegio Oficial de Farmacéuticos la creación y la dotación de ese premio León Felipe.

### Hablan los ministros

Cerraron el acto los ministros de Sanidad, señor Rovira Tarazona, y de Cultura, señor La Cierva, con elocuentes consideraciones sobre la figura del poeta y la obra del pensador, unidos en este galardón. Uno y otro glosaron con felices ideas el artículo premiado, en el que el autor conjuga unas circunstancias históricas especialmente graves en el momento de explosión del nazismo y las individuales de dos seres humildes en una sociedad conturbada.

El premio es una bella estatua original del escultor Santiago de Santiago y está dotado con doscientas cincuenta mil pesetas.

### Vivir y cavilar

## Pío Baroja en el Retiro

**H**A acertado el escultor al fijarnoslo con su atuendo de vagabundo en la estatua que Madrid le ha dedicado entre los árboles del Retiro. A Pío Baroja le gustaba andar y escribir. O escribir y andar, según guste. Y de vez en cuando abrir la espita de sus disconformidades, asumiendo aires de solitario gruñón. Nunca dejó de soñarse un aventurero un tanto desgarrado, y con la materia de sus sueños fue elaborando sus novelas, de las cuales siempre queda pendiente una delicada estatua de melancolías.

**D**E las melancolías de Baroja han nacido sus mejores personajes, sus más humanos planteamientos, sus descripciones más líricas, sus más sutiles nostalgias. Nunca quiso zafarse de ellas. Tanto da que eche sus héroes a navegar los siete mares, o que los proyecte a devorar tierras, o que los deje consumirse en los viajes de la quimera. Su estrella está marcada.

**B**AROJA, gran conocedor de su tiempo y de su España, tuvo siempre la evidencia de que todos los caminos van a dar a ese meandro del espíritu que es la ennoblecida melancolía. En el enorme elenco de los pobladores de la obra barojiana apenas podrá señalarse alguno, ni entre los más desalmados, que haya conseguido desprenderse de su visión taciturna y melancólica de la existencia.

**P**IO Baroja supo oponer, desde los planos más dispares y hasta contradictorios, la melancolía a los envilecimientos. Una excelente receta para atravesar los páramos, las arideces y los légameos españoles. A la que se venía a juntar el último penacho romántico que disimulaba bajo su boina definidora.

**E**L clamor por la libertad que se agita en cada una de sus páginas está vetado de románticas ansiedades. Su naturaleza errática es la

de un buscador, de un enajenado perseguidor de la libertad. La aventura existencialista que estimula y trasciende los relatos de Baroja es la de un liberal español, con sus alientos, sus esperanzas, sus declives, sus generosidades y hasta sus tentaciones anarquistas.

**I**NSTALADO cara a los tiempos entre las invadidas frondas del Retiro, el bronce de Baroja se alza significativamente con empaque de reliquia y de testimonio.

## José María Rincón, ganador del Antonio Machado

El cuento «Rosa la cordera», del escritor José María Rincón, ha resultado ganador del IV Concurso Literario de Narraciones Breves Antonio Machado, dotado con 300.000 pesetas, que convoca anualmente la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles. Asimismo, el



unas ilusiones y unas melancolías españolas. Que a fin de cuentas es lo que suele quedarle a un buen español al cabo de cada aventura: un puñado de polvo, de ensueños y melancolías.

José María ALFARO

jurado que ha fallado este premio acordó por unanimidad destacar la calidad literaria del trabajo presentado por Salvador García Jiménez con el título de «El tren y una caja de amargura» y concederle un accésit de 200.000 pesetas.

Columna pop

El concierto de Víctor Manuel en tres frentes

EL pasado lunes, como ya anunciábamos en esta misma columna, se presentó en Madrid, tras un intervalo de cuatro años, Víctor Manuel. A siete días vista, y tras leer y escuchar las críticas más dispares...

Y hay que reconocer que todas las críticas, las favorables y las contrarias, podrían tener razón. Porque lo de Víctor Manuel no fue un concierto, sino tres en uno.

EN el patio de butacas del teatro Monumental estaban los críticos. Porque Víctor Manuel se enfrentaba por primera vez a la crítica nacional tras un triunfo con «Solo pienso en ti».

VICTOR Manuel quiso dirigirse a todos a la vez y la tarea era superior a sus fuerzas y a las de cualquier otro. Su propio éxito le desbordaba.

Y sin embargo, el de Víctor Manuel fue un buen recital, si lo miramos desde el punto de vista más importante de los tres que allí nos reuníamos...

VICTOR Manuel conoce el sonido de su época. Y si se le dan mejor los acompañamientos más sencillos y más apoyados rítmicamente, no por ello debe dejar de ensayar esas tensas baladas...

LO que Víctor Manuel hizo en el escenario del Monumental el pasado lunes no lo sabe hacer nadie más en España.

Cristóbal Halffter, cincuenta años

HOY cumple 50 años el compositor madrileño Cristóbal Halffter, cuya obra ha alcanzado, desde hace tiempo, un alto puesto en el mundo internacional.

EL mismo ha explicado que trataba de conseguir este nuevo estado de cosas musical, por dos caminos diferentes: por la continuada contrastación del material sonoro...

(en el que a nuestro juicio ha logrado partituras más emocionantes, profundas y duraderas), obras como la «Oda», «Noche Pasiva del Sentido» y «Cuarteto número 2»...

LA vida de Cristóbal Halffter puede resumirse así. Nacido en Madrid, el 24 de marzo de 1930, estudió en el Conservatorio madrileño con Conrado del Campo...

EN 1962 gana, por oposición, la Cátedra de Composición del Conservatorio de Madrid, siendo nombrado en 1964 director de este centro.



«Symposium» habían traspasado nuestras fronteras.

DESDE 1966 abandonó ambos cargos para dedicarse exclusivamente a la composición y dirección. Un año después estaba en Berlín, becado por el gobierno alemán...

SI hubiéramos de asignar una nota característica a la música de Cristóbal Halffter, esa es la de su personalidad diferenciadora.

ristica a la música de Cristóbal Halffter, esa es la de su personalidad diferenciadora. Su biógrafo y estudioso Tomás Marco ha destacado que «por encima de todos los avatares de evolución...»

HARRY Halbreich ha dicho que nuestro artista forma parte de aquellos escasos ejemplares cuyo lenguaje se identifica inmediatamente, a la vez que se desarrolla entre una y otra obra.

CON su mujer, la pianista, y gran intérprete de sus obras, María Caro, y sus tres hijos, el músico comparte su tiempo entre el piso madrileño de la calle de la Bola...

vas obras de creación, siempre esperadas por el mundo musical que presta atención a lo mejor de lo último, y entre las que ahora se cuenta una ópera sobre «Mariana Pineda» de García Lorca...

HOMBRE culto y comprometido con su tiempo y su entorno, el gran compositor español tiene todavía amplio margen vital para darnos sazonados frutos de su sabiduría...

EL mismo ha dicho: «Creo que lo que más salta a la vista en toda mi producción es mi preocupación por la forma y mi interés por el ritmo. La creación de un orden de tiempo en el espacio...»

Andrés RUIZ TARAZONA

Personas, personajes

Don Manuel

ACipriano le conocí en Madrid poco después de que saliera del Penal del Dueso. Le vi una noche de verano en casa de una amiga que vivía en un ático con terraza de la calle Velázquez...

LUEGO no volví a verle y ahora sé que entre tantos fracasos a que estuvo abocado durante aquellos años logró sacar a flote una obra maestra, la biografía de su cuñado...

quista a su dama disfrazado de cardenal de la época de los Austrias, con su perilla a lo Niño de Guevara, mientras su «niña», Lola, la hermana de Cipriano aparece vestida de Eugenia de Montijo.

por la indiferencia con que le ha visto pasar a él mismo al personaje. «En esta vida, decía Chejov, lo importante es permanecer indiferente.» Y claro que don Manuel no lo consiguió nunca...

SU novela era Fresdeval, una obra bastante floja en la que uno de los personajes tenía que abandonar el país a pie...

Cipriano «se pasa» cuando, hablando de Fresdeval, compara a su cuñado con Tolstoi y Dostoievsky.

convencidos de que Azaña estaba llamado a ser un gran hombre público —la lástima es que lo viera quizá un poco tarde— fue el propio Alfonso XIII...

LA que sí resultaba bastante monárquica era doña Lola, embelesada con la belleza de la Reina en el comienzo de su todavía espléndido otoño...

bastidores, le salvó la vida, llevándose al futuro Presidente a través del foso por una puerta que comunicaba con el escenario.

DON Manuel no le guardó rencor a su mujer —se limitaba a tomarle levemente el pelo— ni Cipriano a su hermana. Más tarde tendría la satisfacción, Azaña, de ser él quien estuviera en el palco proscenio despertando la admiración de los espectadores...

Lola Aguado

AYUNTAMIENTO DE MADRID TASA POR RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS ANUNCIO. Se pone en conocimiento general que la Ordenanza Fiscal Reguladora de la Tasa por Recogida de Residuos Sólidos Urbanos prevé en su artículo 13.1. la posibilidad de conceder a las familias de escasa capacidad económica...

PISOS Y APARTAMENTOS LLAVE EN MANO EN Martín de los Heros, 43

BALEARES Servicio semanal en Grupaje. Mobiliarios, Enseres, Equipajes, Cuadros, en containers metálicos I. S. O. Puerta a puerta. Seguros embalajes. F. GIL STAUFFER Goya, 5 - MADRID-1. Teléfs. 275 98 44 - 226 36 36

ENTRE SOMOSAGUAS Y LA CASA DE CAMPO (HUMERA) 48 UNICAS PARCELAS EN LA URBANIZACION VEREDA DE LOS PINOS. Totalmente urbanizada. Parcela minima 2500 m2. Precio muy interesante. Facilidades de pago. URBIS Urbisco. INFORMACION Y VENTA. MENENDEZ PELAYO, 71 Tfn 2510100. PADILLA, 30 Tfn 2769097. La garantía en la construcción.

José Ramón Pardo

## La Feria de las Vanidades

### Imitación del teatro

IMITACION de la vida no es una frase que convenga demasiado bien al teatro. Ni los más firmes defensores del realismo o del naturalismo han imitado la vida en sus obras, han hecho una transubstanciación. Se produce esta paradoja: todo teatro, por adscrito que esté a fórmulas contrarias al realismo, trabaja sobre la realidad de la vida; y todo teatro, por apegado que esté al naturalismo o al realismo, opera fuera de la realidad cotidiana.

UNO de los problemas del teatro español de los últimos años, y quizá de todo el teatro español en lo que va de siglo —con la salvedad normal de algunas grandes obras— es que se ha producido como imitación del teatro. Esto es: se han creado unas situaciones, unos personajes o unas formas de diálogo que se han convertido en arquetípicas, y las diversas generaciones de autores han ido imitándolas, añadiendo —cuando han tenido ingenio para ello— algunas innovaciones en el mismo sentido. Se ha teatralizado el teatro, no la vida; se han acumulado efectos teatrales sobre efectos teatrales. Quizá la vida era inabismable. De esta forma se ha creado una realidad teatral que no ha tenido nunca que ver con la vida, con unas leyes, unos comportamientos sociales, unas obligaciones de planteamiento de conflictos y de busca de resoluciones que no tienen nada que ver con lo que pasa en nuestra sociedad. Este vicio de actores ha trascendido a los actores, que hablan y se mueven en el escenario, no como en la vida, ni siquiera como en el teatro, sino como imitando unas convenciones del teatro. No sé si lo explicaré mejor así: son unos actores —unas actrices— que imitan a unos actores representando unos personajes.

ES indudable que este vicio ha sido típico, característico, del teatro burgués, entre otras cosas, porque es el único que ha existido durante muchos años. Incluso ha afectado a algunos autores que han intentado suavemente la rebeldía (lo comprobaba hace unas noches viendo, en Televisión, «Maribel y la extraña familia», de Mihura). Lo grave, ahora, es que se está viendo que el daño ha afectado a muchos de los nuevos autores. Se advierte que sus obras —no todas, naturalmente— no luchan tanto contra unas formas de vida que repudian, sino contra las formas de teatro que representan esa vida, y que son ya una representación del teatro, una imitación de teatro. No retuercen, estrujan, llevan al absurdo, devanan, situaciones o personajes de la vida, sino del teatro. Y no conseguimos salir del artificioso.

Eduardo  
HARO TECLEN

## Teatro

# «Contradanza»

Con el estreno de «Contradanza» se presentó en Lara un nuevo autor desconocido, novel y veterano a la vez, y de los que llegan al teatro desde otro tipo de antecala que la literaria. Vallejo es médico. Ors se define como hombre de laboratorio. Ahora nos entrega la primera muestra pública de su teatro, que allá, a lo lejos, en algunos matices, aunque sin poesía, podría tener alguna relación con el de Antonio Gala. Pero éste es más ambiguo en sus formulaciones y Ors es bien claro y concreto, y así en «Contradanza» aboga por el homosexualismo dentro de una tesis liberadora. «Es más importante que los hombres se den besos que no cuchilladas», reza concretamente esta obra, que lo mismo que «Contradanza», podría titularse «Contranatura».

La tesis se halla expuesta desde una pieza formal que no sólo por la ambientación, sino por los caracteres de su desarrollo, discurre conforme a los cánones del teatro isabelino. Y «pour cause», ya que la reina Isabel es el

centro de la trama, que consiste en que su famosa e histórica virginidad, compatible con el número de amantes alcurniados que se le asigna, estuviese basada que era un varón que su madre, Ana Bolena, disfrazó de niña «a nativitate» para protegerle de la eliminación en los tiempos turbulentos de los Tudor. Crecida reina bajo ese equívoco, no podía sino ofrecer su real dorso a los voluntarios que con ánimo erótico o ambicioso se le arrimaron.

Así, «Contradanza» comienza con una sodomización a telón levantado y plantea la solución del equívoco en que se debate el ambicioso lord Enrique hasta que, como aquel chascarrillo del catalán: «metido ya en juerga, ¿qué iba ya a hacer?» Tratar de escalar el trono. Pero claro, el lord, al que este negocio no distrae de sus tendencias más ortodoxas, traiciona el peligroso secreto, descubre su natural ambicioso y sin escrúpulos y termina cadáver en escena junto al de una de sus víctimas, también incurso en el

amor oscuro que prendió en Toledo, cerca del Greco, dando así Ors la razón a Hemingway sobre el pintor. Y no es lord Moore el joven el único miembro de la nobleza que comparte estas aficiones que protege del rigor de la ley del tiempo contra la sodomía la reina-rey por solidaridad natural de lo contranatural.

La modernidad de este teatro habremos de hallarla en su tesis y en su osadía relativa. Su valor, en el que se quiere poner en la habilidad de una trama que se basa en el equívoco del travestí regio a través del equívoco, de la revelación y de las consecuencias finales, que le dan un interés al uso del tiempo, escondidas según los módulos isabelinos, un tanto áridos, de cuadros y escenas sueltas en sucesión, con lenguaje funcional sólo exaltado en la defensa de la tesis implícita y explícita con algún fuego y lirismo. La intriga sostiene el conjunto como interesante en algunos aspectos y además se sostiene en el valor de la puesta en escena, con

un bellissimo vestuario y feliz ambientación, en la que se nota, aparte de la buena mano de Robert Oswal como decorador y Anibal Lápez como figurinista, la experta, siempre segura dirección de Tamayo. En el difícil papel clave, Pellicena estuvo magnifico, haciendo girar la obra en torno a su personaje, impecable de gesto y de voz. El tono del resto estaba marcado por la exageración dramática isabelina, muy femenina e insinuante la de Gemma Cuervo, y caracterizada por la ambición sin escrúpulos en Manuel Gallardo. Ambos dieron la nota requerida, y con la colaboración de Alfonso Goda, Miguel Palenzuela, Carlos Piñeiro y la mímica sombría de Alfonso Delgado prestaron al conjunto el empuje y el brillo que le llevó al éxito, muy ruidoso, con participación de todos los intérpretes y colaboradores con el director Tamayo, y por supuesto el autor, que pronunció palabras finales de agradecimiento. (Teatro Lara. 21-3-80.)

Antonio VALENCIA

## «Antaviana»

A continuación de la Semana Santa pasada se presentó en el Martín «Antaviana», espectáculo realizado por el grupo Dagoll-Dagom sobre textos de Pere Calders, que ahora, casi un año después, reaparece en la Sala Olimpia. Queda en pie cuanto escribimos entonces sobre la ingeniosa trama del espectáculo, teatralizando el humor de Calders, la excelente labor de sus intérpretes, los mismos que entonces, la impecable versión castellana de Feliú Formosa y el sugestivo acompañamiento de la música de Jaume Sisa, que en esta reaparición comparece en directo. «Antaviana» nos gustó como en 1979; es de los espectáculos que deben verse como muestra de un tipo nuevo de teatro que va avanzando y cuya vanguardia la constituyen estos grupos catalanes que se vienen sucediendo en la Sala Olimpia en una colaboración que deseamos se mantenga sin desmayo. (Sala Olimpia, 20-3-80.)

## Agenda

### Para hoy lunes

**SEGURIDAD SOCIAL** (Ambulatorio Hermanos García Noblejas, calle Doctor Esquerdo, 45).— 13 horas. XIII Curso Internacional de Endocrinología Clínica y IX de la Escuela Iberoamericana de Endocrinología y Nutrición de la Seguridad Social. Conferencia: «Fisiología de la corteza», por el profesor J. Tamarit Torres. (En días sucesivos, hasta el viernes 28, están programadas conferencias de los profesores L. Zamorano Sanabria y J. A. García Centenera, así como una sesión clínica.)  
**INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA** (avenida Reyes Católicos, 4).— 19 horas. Inauguración exposición

de arqueología costarricense.

**REAL SOCIEDAD GEOGRAFICA** (calle Valverde, 22).— 19,30 horas. Conferencia: «La expedición española al Diran Peak (Karakorum)», por el profesor de la Universidad de La Laguna Eduardo Martínez de Pisón.

**ASOCIACION PRO DERECHOS HUMANOS** (calle José Ortega y Gasset, 77, segundo A).— 19,30 horas. Conferencia-colquio: «La seguridad y cooperación europea», por Manuel Azcárate, responsable de relaciones internacionales del PCE.

**INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA** (avenida Reyes Católicos, 4).— 20 horas. Tertulia literaria hispanoamericana. Lectura del li-

bro «Herencia del otoño». Premio Adonais 1979 por su autor, el poeta costarricense Laureano Albán. Asistirá la doctora Marina Volio de Trejos, ministro de Cultura, Juventud y Deportes de la República de Costa Rica. Hará la presentación el poeta Luis Rosales.

**ASOCIACION CATOLICA DE PROPAGANDISTAS** (Colegio Mayor San Pablo, calle Isaac Peral, 58).— 20 horas. Semana de Teología. Conferencia: «Aspectos del amor y el erotismo en la literatura contemporánea», por Andrés Amorós. (En días sucesivos están programadas conferencias de José Luis Pinillos, Juan Martín Velasco, Miguel Benzo y Luis Maldonado.)

**INSTITUTO ALEMAN**

**DE MADRID** (calle Zurbarán, 21).— 20 horas. Conferencia: «España vista por los alemanes», por Dietrich Briesemeister, catedrático de la Universidad de Maguncia.

**ATENEIO DE MADRID** (calle Prado, 21).— 20 horas. Aula de Poesía. Ciclo: «Un poeta y su obra». Angelina Gatell, comentada por María Gracia Ifach.

**CLUB CONVERGENCIA** (hotel Castellana, paseo Castellana, 57).— 20 horas. Coloquio-cena sobre «El divorcio». Ponentes: Carlota Bustelo (PSOE), Santiago Panizo (auditor del Tribunal de La Rota), Ana María Pérez del Campo (Asociación de Mujeres Separadas) y Manuel Villar Arregui (UCD). Moderador: Jesús Ubierena.

**CENTRO ECUMENICO MISIONERAS DE LA UNIDAD** (plaza Conde de Barajas, 1, segundo).— 19 horas. Conferencia: «La Eucaristía en perspectiva ecuménica», por Manuel Gesteira. A las 20 horas, «El tema de la unidad en la Asamblea de Nairobi», por Julián García Hernández.

**CLUB 24** (calle Claudio Coello, 24).— 20,30 horas. Concierto de Mari Cruz Galatas, al piano, y de José Alama, al contrabajo.

**AMNISTIA INTERNACIONAL** (Club Internacional de Prensa, calle Pinar, 5).— 18 horas. Presentación de la versión española del último informe anual. Introducirá el informe Silvia Escobar.

### Presentación del «Diccionario Básico Espasa»

El próximo miércoles será presentado a los medios informativos el «Diccionario Básico Espasa», obra en cinco tomos que acaba de ser culminada por esta editorial, y de cuya introducción se hará cargo el académico Alonso Zamora Vicente.

Este nuevo diccionario, que recoge todas las palabras reconocidas por la Real Academia de la Lengua, más un gran número de voces muy comunes en unas y otras regiones, ha sido realizado totalmente en España, y destinado de modo principal a estudiantes de todos los niveles. El número de artículos enciclopédicos que contiene es de 250.000, de los cuales 9.000 son biografías.

Especial relevancia se ha dado a la geografía, y así, el Diccionario Básico cuenta con 200 mapas, entre los cuales figuran los de todos los países reconocidos del mundo. Otro aspecto interesante de la obra es que la recogida de datos para su elaboración ha durado hasta este mismo año.

### VAQUEROS

TODAS MARCAS.  
CALIDAD Y  
PRECIO

**ALTECO.**  
almacen por mayor

Calle Germán Pérez Carrasco, 85  
Tel. 4079146-Madrid-27

Si su auto-radio no rinde,  
tire su vieja antena y ponga una

**BETA-3**

La antena electrónica que hace milagros.

Es un consejo de:

**EMMA**

**Mier Allende S.L**

Velía 41-43 Tel. 340 61 50 (5 líneas) Barcelona-16



**PROXIMA  
SUBASTA  
DE EFECTOS  
DIVERSOS**

(libros, tomavistas, magnetófonos, cámaras  
fotográficas, máquinas de escribir, telas,  
bordados, relojes, etc.)

Exposición: Días 29 y 31 de marzo.  
Horario: De 9 a 14 horas.  
Subasta: Día 1 de abril. Entrada libre.  
Horario: De 10 a 14 horas.

**NUEVA SALA DE EXPOSICIONES  
Y SUBASTAS en AMPARO, 115,  
semiesquina a Ronda de Valencia, 2**

**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**

### ILUSTRE HUESPED EN MADRID

La Excmá. Sra doña Margarita López Portillo, directora general del RTC (Radio Televisión y Cinematografía) de México, ofrecerá un «cock-tail» a la cinematografía española, en las salas del cine Madrid, que tendrá lugar hoy lunes día 24, a la 1 del mediodía, para intercambiar ideas y proyectos de ambas cinematografías.

La Excmá. Sra. doña Margarita López Portillo tendrá mucho gusto en recibir a la cinematografía española y a la prensa y brindar con ellos por los triunfos del cine español y mexicano, que ha convertido a los dos países —España y México— en los paladines del cine hablado en castellano.

No hay duda que la presencia de la Excmá. señora en nuestra capital es motivo de orgullo para la industria cinematográfica y un fuerte afianzamiento entre los dos países.

**CAFE DE  
CHINITAS**  
Restaurante-Tablao Flamenco

**LA  
CHUNGA**

**LA POBILLA**

CUADRO CAFE DE CHINITAS

Torijs, 7

Reserva de mesas  
248 51 36  
241 10 78

**Cine PALAFOX**

EL MEJOR CINE DE EUROPA.  
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

HORARIO LABORABLES, 4,15, 7 y 9,45

SABADOS: 4,15, 7 y 10

FESTIVOS: 4,15, 7 y 9,45

VISPERAS DE FESTIVOS: 4,15, 7 y 10

# HOY LUNES ESTRENO

## CINE CRISTAL

Bravo Murillo, 120  
(semiesquina a Glorieta Cuatro Caminos)

HORARIO: Continua desde las 5

La aventura  
humana  
apenas está  
empezando



# STAR TREK

(LA CONQUISTA DEL ESPACIO) LA PELICULA

Paramount Pictures presenta STAR TREK - LA PELICULA Una producción de GENE RODDENBERRY dirigida por ROBERT WISE  
Protagonistas WILLIAM SHATNER LEONARD NIMOY DeFOREST KELLEY Con JAMES DOOHAN GEORGE TAKEI MAJEL BARRETT  
WALTER KOENIG NICHELLE NICHOLS Con la presentación de PÉRSIS KHAMBATTA como Ilia y STEPHEN COLLINS como Decker  
Música JERRY GOLDSMITH Guión HAROLD LIVINGSTON Basada en una historia de ALAN DEAN FOSTER Productor GENE RODDENBERRY  
Director ROBERT WISE Una película Paramount.

Copyright © MCMLXXIX by Paramount Pictures Corporation Reservados todos los derechos



DISTRIBUIDA POR:  
Cinema International Corporation

Música original de la película  
disponible en discos y cintas CBS

Edición de bolsillo de Star Trek  
a la venta en librerías.

**DOLBY STEREO**  
EN SALAS ESPECIALES



### AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## CINE

## NOTAS DE LA SEMANA

# Hoy comienza la I Semana de la Crítica

Hoy comienza la I Semana de la Crítica organizada por la Unión de Escritores Cinematográficos de Madrid. Comprende su programa un homenaje a Luis Buñuel, extensivo a los realizadores españoles que han trabajado en México, donde se exiliaron al terminar la guerra civil: Alcoriza, Moraytal, Velo... Se proyectarán películas mexicanas, también con carácter de homenaje a ese cine, seleccionadas entre lo más notable de la última producción. Coloquios, conferencias, exposiciones de carteles y otros actos culturales completan esta interesante Semana.

El homenaje a Luis Buñuel —se dará su nombre a una calle madrileña— es de sobra merecido, como igual lo merecen unos realizadores que, además de la calidad de su obra, siempre fueron fieles a su condición de españoles. La Semana quiere cumplir el deseo de potenciar entre nosotros un cine mexicano que apenas es conocido del público español. Llegan ahora pocas películas mexicanas a nuestras pantallas comerciales, lo cual es injusto porque el cine mexicano ha evolucionado mucho en los últimos años. Un grupo de jóvenes realizadores —su presencia es frecuente en los certámenes internacionales— han renovado por completo ese cine. Es buen propósito intensificar el conocimiento mutuo de los cineastas de habla española, primera base para el gran proyecto de colaboración que los sitúa en el privilegiado puesto de su extenso mercado, el segundo del mundo. Se proyectarán también en la Semana varios títulos españoles. Las sesiones se celebrarán en el Centro Cultural de la Villa de Madrid y en cuatro salas distribuidas en otros tantos barrios de la capital. La Embajada de México, el Ayuntamiento y la Diputación de Madrid, la Dirección General de Cinematografía y otras entidades colaboran en la Semana.

Preocupa la situación del cine español. Luis Berlanga, Pilar Miró, Luis Megido, Antonio Recoder, José Sacristán y José del Villar intervinieron en un debate para hallar soluciones. Es difícil encontrarlas, pues se suman las opiniones contrapuestas, según la rama a que pertenece quien las expone, pero siempre estos debates sirven para tomar conciencia de una situación que no se debe prolongar ya que está en riesgo la supervivencia del cine español.

A. S.



## María Rosa, por todo el mundo

María Rosa no descansa. Con un ballet importante y con todos los sacrificios del mundo, porque aunque parezca insólito no cuenta con ninguna clase de ayuda ni de subvención, y los tiempos son muy malos para un arte tan caro, sigue sus viajes y sus actuaciones. Se va ahora a Alemania oriental, comenzando por Berlín, donde va a estar un mes; prepara una larga gira por América y la serie de actuaciones en los festivales veraniegos por toda la geografía de España, para los que tiene ya numerosas solicitudes. Viene ahora de Valencia, donde ha estado todo el mes de febrero con un enorme éxito.

Una compañía de ballet es una empresa importante. Sobre todo si, como en el caso de María Rosa, se llevan auténticas figuras, primeras figuras, lejos del mundo del camelo o de la improvisación. Este ballet necesita, además, sus técnicos propios, los que conocen todo el secreto de la luminotecnia, del decorado. Esto es, los espectadores, en España, no pueden sufragar por sí solos un ballet, porque el precio que tendrían que tener las localidades sería, simplemente, prohibitivo. Pasa lo que con la ópera, lo que con los conciertos de grandes orquestas. No hay

más solución, por consiguiente, que la subvención o la ayuda estatal.

Todo esto conviene que lo sepa el público, y también que lo sepan las autoridades, el Ministerio de Cultura y también el de Asuntos Exteriores. Porque en las representaciones de María Rosa se dan vivas a España, tanto en Leningrado como en Tokio, por no citar más que dos de las ciudades frecuentadas por este gran ballet. Porque se trata de un gran ballet. El arte personal de María Rosa, su condición excelsa de coreógrafa, de directora de ballet son cosas que pocos países pueden tener, y que ningún país se daría el lujo de desperdiciar, como parece desperdiciarlo el nuestro.

## El cine en la capital

### «Viva la clase media»

Este binomio Garcí-González Sinde parece que ha dado en el clavo de la película popular resuelta con digno procedimiento. «Asignatura pendiente», «Solos en la madrugada» y «Las verdes praderas» son buena muestra. En la misma línea se sitúa «Viva la clase media», con la que González Sinde, tras larga ejecutoria cinematográfica, debuta como realizador de largometrajes. Garcí colabora en el guión. La clase media no es revolucionaria, sino más bien resignada a sufrir cualquier sistema, aunque no le guste. Sin embargo, en aquel Madrid de la primera mitad de los años sesenta gentes de esa clase actuaron en el llamado «sector mixto» para manifestar en la clandestinidad su afán de democracia. Buen tema populista, con personajes identificables. Magníficas secuencias

enraizadas en el sainete, buen humor en escenas y diálogos y dramático final, expresado con justeza de tono. González Sinde revela algunas impericias técnicas, ciertos fallos de ritmo. Nada importante en una primera realización, pues son fácilmente corregibles. Es importante, en cambio, su buen saber narrar. La película está contada en estilo sencillo, directo, que gana al espectador. Todo es sincero, divertido, con un fondo emocionante.

Emilio Gutiérrez Caba, una María Casanova ya actriz, en la que se puede confiar; Irene Gutiérrez Caba, Enriqueta Carballeira y José Luis Garcí, que cumple como actor, colaboran con eficacia al atractivo, amenable e interés de esta comedia tan donosamente conseaguída. (**Capitol y Richmond.**)

### «Las pequeñas fugas»

«Las pequeñas fugas» está nominada para el Oscar a la mejor película de habla no inglesa. Es suiza. Son pocas las obras del cine suizo que aquí se estrenan. «Las pequeñas fugas» tiene el tono de revuelta sin violencia contra la sociedad habitual en ese cine. Está dado con estilo de fábula. Es la aventura de un criado de granja con vocación de vagabundo, cuya vida se transforma al comprarse una pequeña moto. Entonces se siente autónomo, capaz de la audacia. Yvers Yersin,

formado en el documental, hace gala de poesía e imaginación. El humor nace de la falta de adecuación entre las situaciones y la visión personal del protagonista, hombre emparentado con Tati. Cierto que hay rupturas de ritmo y momentos de excesiva gravedad sociológica; pero el humor, la ternura, la simpatía del personaje principal, bien animado por Michel Robin y la gracia de los personajes secundarios, consiguen un filme delicioso. (**Gayarre.**)

### «... como Icaro»

Se suelen reprochar a Henri Verneuil sus éxitos comerciales, como si eso fuera un estigma. Siempre he tenido a Verneuil por gran realizador. «... como Icaro» me afianza en esa opinión. Inspirado en el asesinato del presidente Kennedy, el guión construye la intriga sobre el asesinato del presidente de una república inventada. Según todos los indicios, el criminal es un perturbado que ha disparado desde la ventana de un rascacielos y luego, según esos indicios, se ha suicidado. Es la tesis que acepta la comisión oficial, pero no un jefe de Policía. A partir de la mínima pista

que le ofrece un trozo de película, apenas unos segundos de proyección, inicia una investigación que le acercará a la verdad tanto como Icaro se acercó al Sol y se quemó las alas. Es el simbolismo del título. El rigor, la lógica de la investigación dan a la intriga un interés apasionante. La realización de Henri Verneuil es también irreprochable, siempre en imágenes elocuentes, rigurosas. Una de las mejores películas del último cine francés, con un Yves Montand capitaneando un reparto modelo de justeza expresiva y verismo. (**Carlos III, Roxy A, Princesa.**)

### «Poder y corrupción»

Alta burguesía, París, bellas residencias, coches suntuosos, negocios inmobiliarios. El interés de la película reside en lo superficial, donde también entran Claudia Cardinale con la exhibición de su belleza y sus bonitos modelos, un Michel Piccoli en uno de sus personajes típicos y la corrección de Jacques Perrin. El hombre de negocios acepta que su mujer le engañe con su colaborador. Unos socios que intentan apartarle de un

negocio forman el otro triángulo conflictivo. El personaje romperá los dos triángulos por la vía del escándalo. El realizador, Etienne Perier, recurre a los efectos artificiosos para sostener una intriga que carece de novedad e interés, aunque acierta vestirla bien con todos los elementos superficiales. La breve intervención de Veronique Silver es lo único verídico de la cinta. (**Albeniz y Torre de Madrid.**)

### «El relevo»

Comienzan a llegar las películas nominadas para los Oscar, que se concederán el 14 del próximo abril. Con cinco nominaciones figura «El relevo», todas justas. Espléndida comedia, la mejor obra de Peter Yates. Sin la petulancia frecuente de muchos realizadores al tratar estos temas, Peter Yates aborda uno de singular trascendencia: la incorporación de los jóvenes a la vida responsable, al trabajo. Cuatro jóvenes se hallan ante ese momento crucial. Son de origen modesto. Unos sueñan con la Universidad, otro quiere ser un gran ciclista. Peter Yates hace un penetrante estudio de estas ilusiones, de las relaciones padres-hijos, de la amistad. Lo realiza con simpatía hacia sus personajes, en tono divertido, a veces sentimental, sin engorrosos

discursos. Una realización bien equilibrada, de ritmo perfecto, contribuye a que todo sea convincente. Peter Yates en «Bullit» ofrecía una persecución de coches por las calles de San Francisco que puede incluirse en la antología de estas secuencias. En «El relevo» logra dos en ese estilo de soberbio espectáculo. Son dos carreras ciclistas, una de profesionales y otra de aficionados, realmente extraordinarias y que además se integran con naturalidad en el tema. Gran película, en la que se exaltan los buenos valores de la sociedad occidental. La interpretación, donde alternan los veteranos Barbara Barrie y Paul Dooley y unos jóvenes apenas conocidos, es un modelo de sinceridad, verismo y matización expresiva. (**Rialto.**)

## El XVII Festival de Opera

Culminará con el estreno de «El poeta», de Torroba

Don Jesús Aguirre, Duque de Alba, y don Alvaro León Ara, director general de Música y subdirector, respectivamente, ultimaron hace tiempo los trabajos preparativos del XVII Festival de Opera de Madrid —que otrora los señores Camacho y Campos Borrego rubrican—, que comenzará en el Teatro de la Zarzuela con «Machbeth», de Verdi, el 18 del próximo mes de abril, y que, como todas las obras que le sucedan en el programa, tendrá dos versiones en días sucesivos. Dicha obra verdiana será interpretada por el baritono Kostas Paskalis, Angeles Gulin, Pedro Lavirgen y un selecto y numeroso reparto.

A continuación se presenta la Opera del Estado de Berlín, con tres importantes obras, cada una de ellas con tres días de actuación: «Tanhauser», de Wagner; «El caballero de la rosa», de Strauss, y «Don Giovanni», de Mozart. Estas actuaciones se extenderán del 3 al 13 de mayo.

Escucharemos luego a Montserrat Caballé, en «Turandot»; a Ileana Cotrubas y José María Carreras, en «La Bohème»; a Victoria de los Angeles, en «Pelleas et Melisande», de Debussy, y a Montserrat Caballé, de nuevo, en «María Estuardo», de Donizetti, y veremos, para terminar, el estreno de una ópera española: «El poeta»,

sobre libreto de Méndez Herrera, con una partitura de Moreno Torroba, el ilustre maestro-autor de tantas y admirables partituras de zarzuela y de música para guitarra y concierto. El reparto es extenso. Lo encabezan Plácido Domingo y Angeles Gulin. La dirección de escena ha sido confiada a Rafael Pérez Sierra, director general que fue de Teatro, y la música, a Luis Antonio García Navarro, con profesores de la Orquesta Nacional de España y los coros titulares de la Zarzuela.

La complicada gestión del presente programa culmina en el esperado estreno de la ópera de Federico Moreno Torroba, quien, con letra admirable del inspirado poeta Méndez Herrera, ha completado esta gran pieza musical titulada «El poeta». De los organizadores actuales del XVII Festival de Opera se esperan grandes proyectos que abarcarán otros ramos de la lírica nacional, entre ellos el que afecta a la difusión de nuestra zarzuela, y es de esperar que tengan presente que en España existen cantantes cual Sergio Salas, entre otros, que hasta ahora no están presentes en la organización de los grandes planes programáticos de ópera, a pesar de sus triunfos fuera de España.

Andrés MONCAYO

## ESPECIAL SEMANA SANTA A CANARIAS

Incluido en el precio: Regalo de un transistor, copa de bienvenida, excursión a Tejeda, o "compras" en Las Palmas de Gran Canaria. Excursión "compras" en Santa Cruz de Tenerife.

Vuelos especiales a Las Palmas 30/3 y 2/4.  
En Gran Canaria (Playa del Inglés)  
Hotel Beverly Park (\*\*\*) 34.950,- ptas.  
MEDIA PENSION

Cercano a la Playa de San Agustín, en el sur de Gran Canaria. Todas las habitaciones con baño, teléfono, terraza y música ambiental. Salones, bares, restaurantes, discoteca, piscina, tenis, minigolf y ping-pong.

Vuelos especiales a Tenerife 29/3 y 2/4.  
En Tenerife (Puerto de la Cruz)  
Hotel La Paz (\*\*\*\*) 35.700,- ptas.  
MEDIA PENSION

Todas las habitaciones con baño, terraza, aire acondicionado, teléfono y música ambiental. El hotel dispone de jardín, piscina, tenis, bar, restaurante, salones, sala de fiestas, TV, cine, bolera, ping-pong, autobús gratis al centro de la ciudad, peluquería de señoras. Desayuno en buffet.

Vuelo en avión reactor de la Compañía AVIACO. Asistencia guías Turavia. Seguro de equipajes. Traslados de llegada y salida. Y demás garantías Turavia.

INFORMES Y RESERVAS EN SU AGENCIA DE VIAJES.

Y para los que quieran pasárselo bien sin exigir lujos, Turavia les ofrece su programación normal:

Baleares desde 9.000,- ptas.  
Canarias desde 16.500,- ptas.

SENSACIONAL OPORTUNIDAD

Feliz viaje, vía  
**TURAVIA**







LUNES DEL LAVAPIES. 7,30 y 11: El humor de Manolo Andrés en Viva España, con perdón.

MARTES MUSICALES DEL LAVAPIES. Tarde: Los Arciprestes. Conjunto vocal e instrumental de música renacentista.

INFANTIL DEL LAVAPIES. Sábados y domingos, 11,30 mañana y 4,30 tarde: Alicia en el país de las maravillas. Dirección, Angel Cammarata.

MARAVILLAS. (Mala-saña, 6. Glorieta de Bilbao. Teléfono 4465730. Dos aparca-mientos.) 7 y 10,45: Sexto mes triunfal. José María Rodero en el espectáculo musical Historia de un caballo (de León Tolstoi; actores invitados: María José Alfonso y Francisco Valladares; escenografía, vestuario e iluminación, Carlos Citrynowski; dirección, Manuel Collado). Autorizada para todos los públicos. Venta anticipada. Cinco premios de la crítica. ¡Brillantel, alegrel, ¡fantástico!

MARQUINA. (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45: José Bódalo, Montserrat Carulla y María Elías en la nueva versión de Panorama desde el puente (de Arthur Miller; adaptación y dirección: José Luis Alonso). «Un estupendo espectáculo de teatro de verdad» (Manuel Gómez Ortiz, «Ya»).

MARTIN. (Santa Brígida, 3. Teléfono 2316393.) Hoy, 8 tarde, La Cuadra de Sevilla con el espectáculo Andalucía amar-ga (de Salvador Tavora). Un her-moso hallazgo teatral violento y estremecedor.

MONUMENTAL. (Ato-cha, 65. Teléfono 2271214.) To-dos los días, 7 y 10,30: ¡Ultimo prorroga definitiva! El diluvio que viene (de Garinei y Gio-

TEATRO ESPRONCEDA 34. NUEVO, MODERNO Y CONFORTABLE. MAÑANA MARTES 25 VUELVEN. OLGA MANZANO y MANUEL PICON CON LOS VERSOS DEL CAPITAN de PABLO NERUDA. CANCIONES Y POEMAS DE AMOR. ¡15 UNICOS DIAS! TEL. 442 76 50

CINES POSTAS METROPOLITANO !!HOY LUNES ESTRENO!! ¡MARISA MELL MAS EXCITANTE QUE NUNCA!

Adeseida. Director GIULIO PETRONI. PARA MAYORES DE 18 AÑOS. Includes image of a woman and man in a dramatic scene.

va. ¡El mayor acontecimien-to musical de todos los tiempos! Con Franz Joham, Lía Uyá, Lorenzo Valverde, Ira, José Luis Aguirre, Josefina Güell, coros y ballets, escenarios giratorios y José Luis Guardiola en «la voz de Dios». ¡Aún puede verlo! Lo-calidades con cinco días. Do-mingos, dos funciones de tarde, 4,30 y 7,30. Apto todos los pú-blicos.

MUNOZ SECA. (Plaza del Carmen. 2219047. Estacio-namiento.) Hoy, 7,15 y 10,45: ¡El mayor éxito de Madrid! Andrés Magdaleno presenta a Marujita Díaz en Cantando los cuarenta (comedia musical histórica de Vizcaíno Casas, Muñoz Lorente y Santisteban; con María Casal, Godó. Gran compañía). «Un best-seller teatral» (López San-cho, en «ABC»). Cantando en directo. Cuarto mes de éxito triunfal. Dirección, Andrés Magdaleno. Domingos, funcio-nes 5 y 7,15 tarde. Próximo jue-ves, 200 representaciones triun-fales.

PRINCIPE. (Tres Cru-ces, 10. Teléfono 2218016. Me-tros Sol y José Antonio. Aparcamiento plaza del Car-men.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45: Julia Gutiérrez Caba, con Juan Diego, Aurora Redon-do, Javier Loyola, Carlos Canut, Gabriel Jiménez; actor invitado, Ismael Merlo, en Petra Regalada (de Antonio Gala; escenografía y vestuarios, Andrea D'Odorico; dirección, Manuel Collado). Por fin un estreno de Antonio Gala. Localidades a la venta con ocho días.

REAL. Ibermúsica pre-senta concierto homenaje a la generación del 51. Obras de Achil, Bernaola, Halffter, De Pa-blo, Grupo KOan. Dtor.: Enci-nar. Lunes 24 marzo, 7,30. En-trada libre. Invitaciones taqui-lla.

REINA VICTORIA. Hoy no hay funciones por des-canso de la compañía; mañana, 7 y 10,45: Juanjo Seoane presen-ta a Concha Velasco y José Saza-tornil (Saza) en Filomena Maturano (colaboración, Margarita García-Ortega; dirección, An-gel F. Montesinos). Mayores 14 años. Séptimo mes.

SALA EL GAYO VALLE-CANO. (Avenida San Diego, 63. Metro Puente Vallecas. Au-tobuses 24, 57 y P-11. Teléfono 4789412.) El preceptor. Por la compañía estable Sala el Gayo Vallecana. Jueves y viernes, 8,30 tarde. Sábado, 7,30 y 10,30. Domingo, 7,30 tarde. 125 ptas. previa petición bonos pro-

moción de espectadores. Minis-terio de Cultura.

SALA OLIMPIA. (Plaza Lavapiés. Metro Lavapiés. Telé-fono 2274622.) ¡¡6 últimos días!! Dagoll-Dagom, con Sisa en di-recto, presenta Antaviana, sobre cuentos de Pere Calders. Ver-sión castellana de Feliu Formo-sa. Martes, miércoles, y jueves, 10,30; viernes y sábado, 7 y 10,45; domingo, 5 y 8 tarde. Abierta la taquilla a partir de las cinco de la tarde, todos los días, excepto lunes. Venta anticipada. Domingo, 12 de la mañana, ma-tinal infantil. El Grupo Internacio-nal de Teatro (GIT) presenta: Glup, zas, pum, crash.

cafés-teatros CAFE TEATRO TEDES-CO. (Arenal, 15. 2419161. Fácil aparcamiento.) Presenta, 11,30 y 1,30: Ex... paña, patria querida. Espectáculo musical de Antonio D. Olano; con Alejandra Lorena, Andrés García Lor-ca, Rosy Marco, Carlos Díaz, Manuel Eciija; coreografía, Elba Roy; dirección, José Francisco Tamarit.

SARATOGA. (Bajos del teatro Calderón). Presenta todos los días, 11,45 y 1,30: Orgía co-lectiva. El espectáculo erótico musical más atrevido de Europa. Clasificado «S». Venga, le espe-ramos esta noche.

numeradas ALCALA PALACE. (Al-calá, 90. 2254608.) 4,15, 7 y 9,45: Campeón (Jon Voight, Faye Dunaway). Un filme de Franco Zeffirelli. La película del año. Tolerada.

AMAYA. 4,30, 7, 10: Un «toque» con más clase (con Glenda Jackson y George Segal). Ria durante dos horas. Para todos los públicos. Sextasemana. AVENIDA. 4,30, 7, 10: Fuga de Alcatraz (Clint Eastwood; dirigida por Don Sie-gel). Autorizada mayores 14 años. 15ª semana.

BENLURE. 3,45, 6, 8,15: Un astronauta en la corte del rey Arturo (Walt Disney Pro-ductions; technicolor). Tolerada. BILBAO. 6,45, 9,30: El árbol de la vida. Tolerada. BULEVAR. 4, 7, 10: Yan-quis (de John Schlesinger; con Vanessa Redgrave, Richard Gere). Mayores 16 años. Tercera semana.

CALIFORNIA. 4, 7, 9,45: El halcón y la presa (Lee Van Clef). Mayores 14 años.

CALLAO. 7, 10: Justicia para todos. CAPITOL. 4,30, 7, 10: Viva la clase media.

CARLOS III. 7, 10: Y... cómo Icaro. 14 años.

CARTAGO. 3,45, 6, 8,15: Un astronauta en la corte del rey Arturo (Walt Disney Produc-tions; technicolor). Tolerada.

CID CAMPEADOR. 4,30, 7, 10: ... Y al tercer año resucitó (de Vizcaino Casas). Mayores 14 años.

COLISEUM. 7, 10: Pro-mesa de amor (Kathleen Quin-lan, Stephen Collins, Beatrice Straight; magnífico filme de Gil-ber Cates; panavisión). ¡Una película con encanto! Mayores 14 años.

CONDE DUQUE. 4,30, 7, 10: Miedo a salir de noche (de Eloy de la Iglesia; con José Sa-cristán y Antonio Ferrandis). Cuarta semana.

CONSULADO. 7, 10: La isla de los mil placeres. Clasi-ficada «S».

DRUGSTORE. (Fuencar-ral, 101. Entrada por calle San Andrés, 36). Nueva época. Sala el Chaplin. En homenaje a la mujer: Lucia. 3,45, 6,30, 9,30. 150 pesetas.

ESPAÑOLETO. 4,30, 7, 10: Los pasajeros del tiempo. Autorizada para todos los públi-cos.

FUENCARRAL. 7 y 10,15: ... Y al tercer año resucitó (de F. Vizcaino Casas; color). Mayores 14 años.

GRAN VIA. 4,30, 7, 10: Mad Max, salvajes de autopis-tas. La clasificación «S» de esta película está motivada por su violencia.

LOPE DE VEGA. 4,30, 7, 10: Parranda (Antonio Ferran-dis, José Sacristán, Fernando Fernán Gómez). Mayores 18 años.

MADRID 1. (Plaza del Carmen, 3. Aparcamiento. Telé-fono 2215694.) 4,30, 7, 10: Estir-pe indomable. ¡Sensacional! ¡grandiosa! 18 años.

MADRID 2. 4,30, 7, 10: Celda de castigo. Estremecedo-ra, violenta, realista. Clasificada «S».

MADRID 3. 4,30, 7, 10: Chikara. Un «western» apasio-nante, espectacular. 14 años.

MINICINES MAJADA-HONDA. (Centro comercial El Zoco.) Sala 1. Sesiones 6, 8, 10: Un astronauta en la corte del rey Arturo (de Walt Disney). Se-gunda semana. Sala 2. Sesiones 6,15, 8,15, 10,15: Asignatura pendiente (con José Sacristán).

18 años. Sala 3. Sesiones 7, 8,30, 10,30: Ensayo de orquesta (de Fellini). V. o. sub. Tolerada.

MOLA. 4,30, 7, 10: ¡Qué diablos pasa aquí! Una comedia que se recomienda a los amigos. 14 años.

NOVEDADES. 4,30, 7, 9,45: Terror en Amityville (Ja-mes Brolin, Margot Kidder; co-lor).

PALACIO DE LA MUSI-CA. 4,30, 7, 9,45: Terror en Amityville (James Brolin, Margot Kidder; color).

PALACIO DE LA PREN-SA. 7, 10: Acero. 14 años.

PALAFOX. (El mejor cine de Europa.) 4,15, 7 y 9,45: Star-Trek (La conquista del es-pacio). La película. Technicolor. Tolerada.

PAZ-TODD-AO. (4464566.) 3,30, 6,30, 9,30: La Luna.

PRINCESA. 7, 10: Y... cómo Icaro. 14 años.

PROYECCIONES. 4,30, 7, 10: Ratataplán. Un filme es-crito, interpretado y dirigido por Maurizio Nichetti. Quince minu-tos de aplausos premiaron su participación en el último Festi-val de Venecia. Apta.

REAL CINEMA. 4,15, 7, 9,45: Más allá del amor. Mayo-res 16 años.

RIALTO. 7, 10: El relevo. Tolerada para todos los públi-cos.

RICHMOND. 4,30, 7, 10: Viva la clase media.

ROXY A. 7, 10: Y... cómo Icaro. 14 años. ROXY B. 7, 10: Un hombre, una mujer, un banco (Donald Sutherland). ¡Es realmente divertida! Mayores 14 años.

SALAMANCA. (Teléfono 2260823.) 4, 6, 8: Alfombras mágicas (Christopher Lee, Nilo O'Shea; technicolor). Tolerada.

VELAZQUEZ. 7, 10: Acero. 14 años.

VERGARA. 7, 10: Justicia para todos.

WINDSOR A. (Raimundo Fernández Villaverde, 65, junto entrada principal Corte Inglés Generalísimo.) 4,30, 7, 10: Justicia para todos.

sesión continua

ABC PARK 1. (Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Teléfono 4476112. Aparciami-ento plaza Olavide.) Continua 11 mañana: Italia en pijama (Costu-mi sessuali delle tribu italiane). Clasificada «S».

ABC PARK 2. (Francisco de Rojas, esquina Luchana. Telé-fono 4476112. Aparcamiento plaza Olavide.) Continua 11 ma-ñana: Deseo de mujer. Un torbel-lino de sexo en una comedia distinta. Mayores 18 años.

ABC PARK 3. (Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Teléfono 4476112. Aparciami-ento plaza Olavide.) Continua 11 mañana: Experiencia extrama-trimomial de una esposa. Cambio de parejas entre dos matri-monios que se aman. 18 años.

ABC PARK 4. (Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Teléfono 4476112. Aparciami-ento plaza Olavide.) Continua 11 mañana: Chikara. Tres hombres y una mujer desafían la violencia de lo inesperado. Mayores 14 años.

ALBENIZ CINERA-MA. Continúa 4: Poder y cor-rrupción.

ALUCHE. 4: El alcalde y la política. ¡Divertidísima! Mayo-res 16 años.

ALVI. 5: Pepito Piscinas y Querido profesor (Rod Hudson). Mayores 18 años.

APOLO. 4: Indians y El super-poli (Bud Spencer). To-le-radas.

ARAGON. 4: La fuerza del silencio y Tortilla a la italia-na. Clasificada «S». Mayores 18 años.

CINE ARNICHES. (Ce-daceros, 7. Metro Sevilla. Telé-fono 2224991.) Continua 10 de la mañana. Una película clasi-ficada «S»: Italia en pijama (Cos-tumi sessuali delle tribu italia-ne). Mayores 18 años. Pases: 10,

12,5, 14,10, 16,15, 18,15, 20,15, 22,15.

AZUL. Continúa 11: La naranja mecánica (Clockwork orange).

BENAVENTE. Matinales 10,30-12,10: Experiencia sexual en Suecia. Clasificada «S».

BENAVENTE. (Plaza Vázquez de Mella, 3. Parking Infantas, detrás Hortaleza, 24. Metro José Antonio. Teléfono 2221864.) Continua 4. Pases: 4, 5,40, 7,20, 9, 10,40. Reformato-rio de mujeres. «S». V. original. Va más allá de lo que vio en «Garganta profunda en Tokio». Una escuela de perversos vicios.

BRISTOL. 5: El alimento de los dioses y Los energéticos. CANCELIER. 5: Querido profesor (Rod Hudson, Angie Dickison). Mayores 18 años.

ATENCION! TEATRO MONUMENTAL ¡ULTIMA PRORROGA DEFINITIVA! EL DILUVIO QUE VIENE ¡SOLAMENTE HASTA EL 31 DE JULIO! ¡AUN PUEDE VERLO! LOCALIDADES CON 5 DIAS Reservas: Tel. 2271214

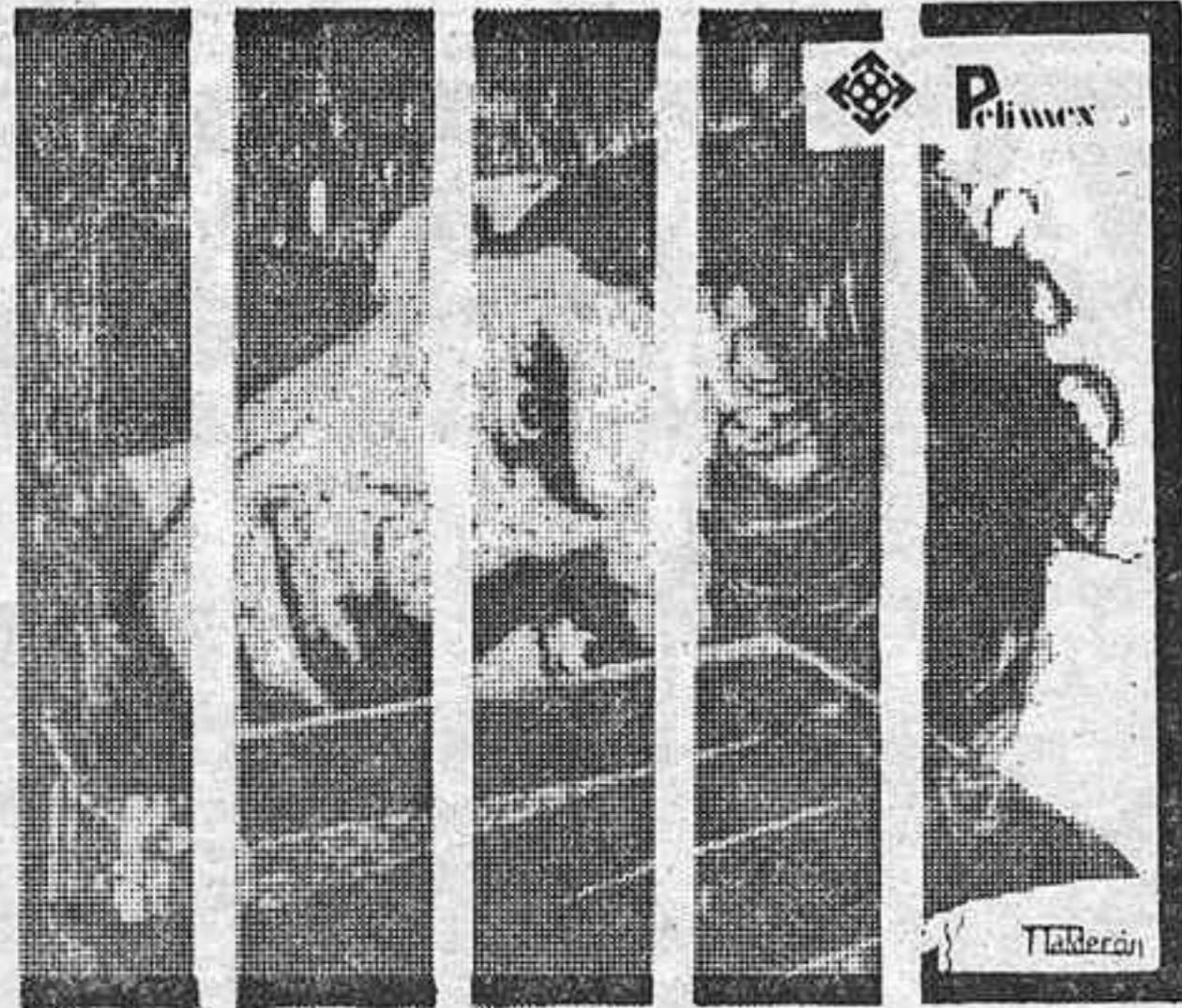
Roxy A Carlos III Princesa 3 x 2 = 6 SEMANAS ACLAMADA UNANIMEMENTE POR CRITICA Y PUBLICO! 5 NOMINACIONES PARA LOS CESAR FRANCESES 1980 GRAN PREMIO DEL CINE FRANCES 1980 YVES MONTAND COMO ICARO HENRY VERNEUIL MÚSICA DE ENNIO MORRICONE

**cine MADRID-2**  
Plaza del Carmen, 3

HORARIOS: 4,30, 7 y 10

**5.º MES DE GRANDIOSO EXITO**

DE UNA EXTRAORDINARIA PELICULA...  
VIOLENTA... CRUEL... INHUMANA  
Y sobre todo, de una rabiosa actualidad,  
porque refleja a través de sus imágenes la  
pavorosa vida de los que perdieron la  
libertad...



**CELDA DE CASTIGO**



Un film de **FELIPE CAZALS** **CLASIFICADA**  
**MAYORES 18 AÑOS**

¡Demasiado terrible para gente sensible... o  
hipócrita! Con «Celda de castigo» nadie  
puede estar de espaldas a la realidad...

**CANDILEJAS.**— 4: Fin de semana sangriento y Querido profesor.  
**CARLTON.**— Continúa 4: La naranja mecánica (Clockwork orange).  
**CERVANTES.**— 5: La montaña del dios canibal y El transexual. Clasificado «S». Mayores 18 años.  
**CINEMATOGRAFO LUMIERE.**— (Paseo de la Florida, 13. Teléfono 2410087. Metro Norte.) Continúa 4,30: Reflejos en un ojo dorado y The Ritz.  
**C. LINEAL.**— 5: Agente doble y Los energéticos.  
**CONCEPCION.**— Continúa 4: Jill y Violette Nozziere (Prostituta de día, señorita de noche).  
**COPACABANA.**— Continúa 5: Fiebre del sábado noche y Los tigres no lloran. 18 años.  
**CRISTAL.**— (Totalmente reformado.) Continúa desde las 5: Star trek (La conquista del espacio). La película. Technicolor. Tolerada.  
**EMPERADOR.**— Continúa 4: Asalto a la comisaria del distrito 13 y El sexo que viene. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**EXTREMADURA.**— 4: El pasaje (Malcon McDowell). Mayores 18 años.  
**FALLA.**— 5: Fin de semana sangriento y Querido profesor.  
**FANTASIO.**— Continúa 4,30: Chikara. La increíble leyenda india de Chikara y la montaña de los espíritus del mal. Mayores 14 años.  
**FLORIDA.**— (General Ricardos, 103. 4710402.) Primera Semana de la Crítica de Cine. 6 tarde: Retrato de familia y La vieja memoria.  
**GARDEN.**— 5: La isla de los mil placeres. Clasificada «S».  
**GRANADA.**— 4: La casada y el impotente y Encuentros muy íntimos en la tercera fase. Clasificadas «S».  
**IDEAL.**— 5: La montaña del dios canibal y El transexual. Clasificado «S». Mayores 18 años.  
**IMPERIAL.**— Continúa 10: El libro de la selva (Walt Disney Productions; technicolor). Tolerada. Pases película: 10, 11,34, 1,8, 2,42, 4,15, 5,50, 7,24, 8,58, 10,32.  
**INFANTAS.**— Continúa 5: Festival Woody Allen: La última noche de Boris Bruschenko.

**INFANTE.**— 4: El pasaje (Malcon McDowell). Mayores 18 años.  
**J. JUAN.**— 4,30: Alicia en el país de las pornomaravillas y Lo increíble del sexo. Clasificadas «S».  
**JUAN DE AUSTRIA.**— 5: El halcón y la presa (Lee van Clef). Mayores 14 años.  
**KURSAL.**— 5: Retorno a la quinta dimensión y Los energéticos.  
**LICEO.**— 5: La isla de los mil placeres. Clasificada «S».  
**LIDO.**— 5: Fin de semana sangriento y Querido profesor (Rod Hudson). 18 años.  
**LOPEZ DE HOYOS.**— (Metro Prosperidad. 2613833.) 4,30: El último pecado de la burguesía. 18 años.  
**LOS ANGELES.**— 4: El pasaje (Malcon McDowell). Mayores 18 años.  
**LUCHANA 1.**— Continúa 4: La naranja mecánica (Clockwork orange).  
**LUCHANA 2.**— Continúa 4: Cuentos eróticos. Clasificada «S».  
**LUCHANA 3.**— Continúa 4: Apocalypse Now. Mayores 16 años.

**MAGALLANES.**— (Magallanes, 11.) Continúa 4: Atentado: el día que cambió el mundo, María Rosa la mirona. Mayores 18 años.  
**MARVI.**— 5: Fin de semana sangriento, Querido profesor.  
**METROPOLITANO.**— 4: Las calientes bolcheviques (Las remeras del Volga) y Poseída. Clasificada «S».  
**MINICINE 1.**— Continúa 11: Seis balas..., una venganza..., una oración. Mayores 14 años.  
**MINICINE 2.**— Continúa 11: F. E. N.  
**MINICINE 3.**— Continúa 11: Made in USA y Saboreela despacio. Mayores 16 años.  
**LISBOA.**— 5: Agente doble y Los energéticos.  
**NARVAEZ.**— 5: Querido profesor (Rod Hudson, Angie Dickinson). Mayores 18 años.  
**NIZA.**— 4,30: Podrías con cinco chicas a la vez y Lo increíble del sexo. Clasificadas «S».  
**ODEON.**— 5: Agente doble, Los energéticos.  
**OPORTO.**— 5: Retorno a la quinta dimensión y Los energéticos.

una producción de **JOSÉ FRADE**



**HOY, LUNES, ESTRENO**

**EXPERIENCIA EXTRAMATRIMONIAL DE UNA ESPOSA**

con **CARMEN VILLANI** / **RAY LOVELOCK** / **MANUEL SIERRA** un film de **MAURO IVALLI**

**CAMBIO DE PAREJAS ENTRE DOS MATRIMONIOS QUE SE AMAN...**

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**TEATRO REAL**

**M** **LIBER MUSICA**  
**Presenta**

**LUNES 24 MARZO**

**CONCIERTO HOMENAJE A LA GENERACION DEL 51**  
**GRUPO KOAN.**

Dtor.: **José R. Encinar**  
Obras de **Acilu, Bernaola, de Pablo y Halffter.**

**MIÉRCOLES 26 MARZO**

**DUO WLADIMIR SPIVAKOV / BORIS BEJTEREV (Violín -Piano)**  
**Sonatas de Beethoven, Bartok, Ysaye y Franck.**

**JUEVES 27 MARZO**

**ORQUESTA NACIONAL DE LA URSS**  
Director: **W. VERBITZKI**  
Solista: **E. VIRSALADSE**

**Glinka** **Jota Aragonesa**  
**Tschaikowsky** **Concierto nr. 1 para piano y Orquesta.**  
**Tschaikowsky** **Sinfonía nr. 5**

**INVITACIONES PARA EL DIA 24 Y ENTRADAS PARA EL 26 y 27 DE MARZO EN TAQUILLAS DEL TEATRO REAL. HORARIO HABITUAL.**

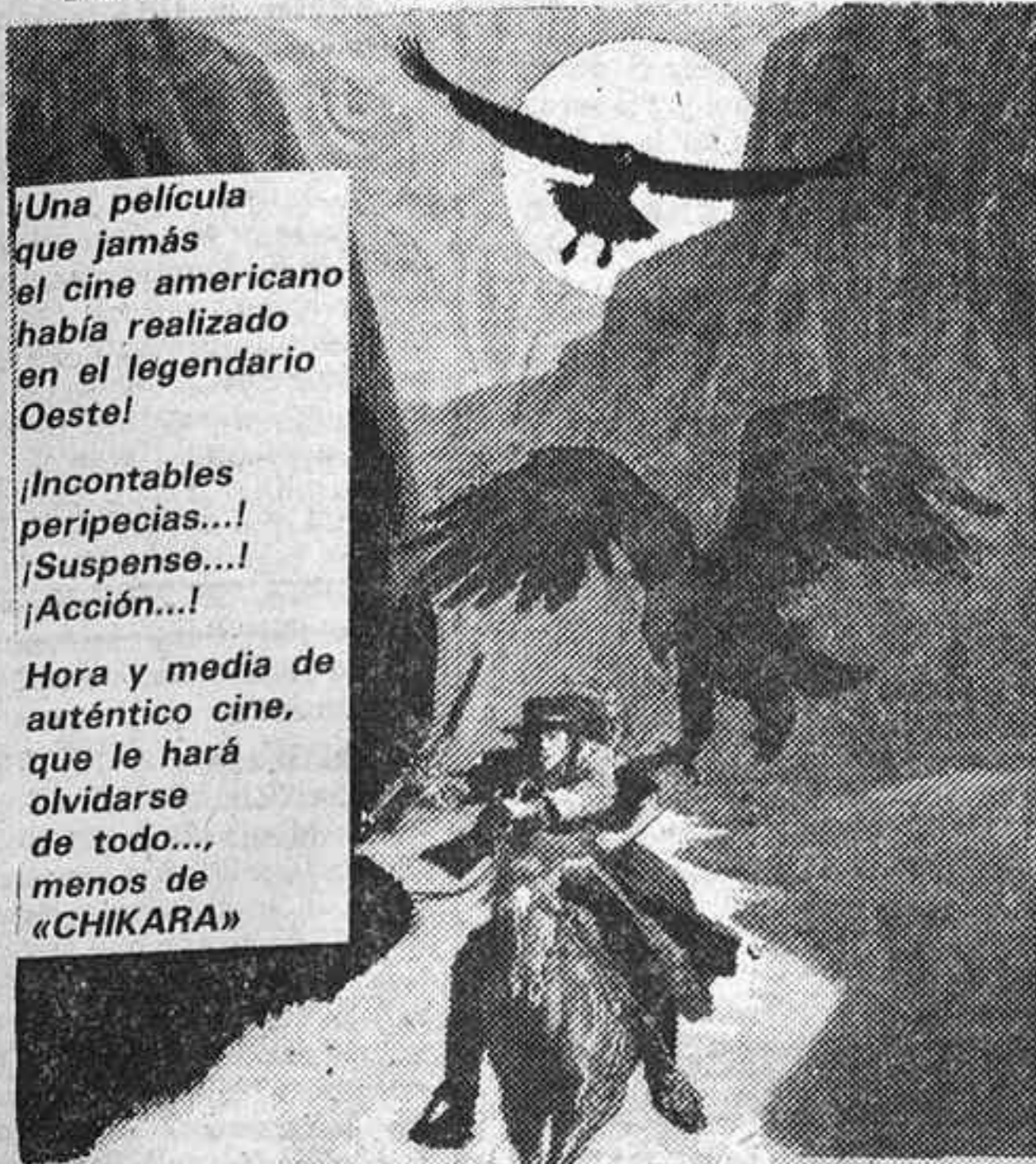
**Todos los conciertos comenzarán a las 7'30 de la tarde.**

**cine MADRID-3**  
Plaza del Carmen, 3

**ABC PARK SALA 4**  
COMPLEJO CINEMATOGRAFICO FRANCISCO DE ROSAS

**CINE FANTASIO**

**HOY LUNES, ESTRENO**



Una película que jamás el cine americano había realizado en el legendario Oeste!  
¡Incontables peripecias...!  
¡Suspense...!  
¡Acción...!  
Hora y media de auténtico cine, que le hará olvidarse de todo... menos de «CHIKARA»

**Chikara**

JOE DON BAKER · SONORA LOCKE · TED NEELEY · JOY HOUCK JR · SLIM PICKENS  
director: EARL E SMITH

**Autorizada mayores 14 años**

Tres hombres y una mujer desafían la violencia de lo inesperado en una historia plena de sorpresas, donde el espectador vive mil aventuras... con un final audaz e insólito...!!

**¡¡¡POR FAVOR, NO LO CUENTE!!!**

**MONTERA.**— 11 mañana: La isla de los mil placeres. Clasificada «S».

**OXFORD 1.**— (Princesa, 5. Pasaje Martín de los Heros. Teléfono 2421172.) Continúa 11 mañana: Dispuesta a todo. Un hombre y una adolescente arrastrados por una pasión que rebasa todos los límites. Mayores 18 años.

**OXFORD 2.**— (Princesa, 5. Pasaje Martín de los Heros. Teléfono 2421172.) Continúa 11 mañana: Deseo de mujer. Un abogado cachondo, un científico loco, un santo calavera, un play boy. Todos tenían deseo de mujer. Mayores 18 años.

**PALACE.**— Continúa 4,30: Mamá cumple cien años (de Carlos Saura). Nominada para el Oscar de Hollywood. Mayores 16 años. Última semana. Pases: 4,30, 6,25, 8,20, 10,20. Día 31: El señor de los anillos.

**PALACIO DEL PROGRESO.**— 4: El halcón y la presa (Lee van Clef). Mayores 14 años.

**PALOMA.**— (Sánchez Preciado, 16. Teléfono 4590639.) Continúa 5: Tiburón II y Agente 007 contra el doctor No. Mayores 14 años.

**PLEVEL.**— 10: Blue Jeans y El mundo está lleno de hombres casados. Clasificada «S».

**POMPEYA.**— Continúa 11 mañana; numerada, 22: País, S. A. (un genial film de humor de Forges). Autorizada para todos los públicos. 2.ª semana.

**POSTAS.**— 10: Poseída. La escalofriante historia de una mujer destinta. Mayores 18 años.

**REGIO.**— 5: La isla de los mil placeres. Clasificada «S».

**REX.**— Continúa 11: Cuentos eróticos. Clasificada «S».

**RIO.**— 4: La batalla de Mydway y Esa gente tan divertida. Toleradas.

**ROMA.**— 4,30: El comisario G. (El caso del cabaret) y Me gusta mi cuñada. 18 años.

**ROSALES.**— Continúa 4,15: Manhattan (de Woody Allen; con Woody Allen, Diane Keaton, Michael Murphy, Maribel Herminway). Treinta semanas de éxito ininterrumpido en Madrid.

**SAN CARLOS.**— 4,30: Violación de una apache y Saludos cariñosos. Clasificadas «S». Mayores 18 años.

**SAVOY.**— 4: La venus de fuego y Sor Emmanuelle. Clasificadas «S». Mayores 18 años.

**TIVOLI.**— Continúa 4,30: Yanquis (un film de John Sche-

lesinger; con Richard Gere, Vanessa Redgrave, William Devane). 3.ª semana. Mayores 16 años. Pases película: 4,30, 7,05, 9,40.

**TORRE DE MADRID.**— Continúa 4: Poder y corrupción.

**UNIVERSAL CINEMA.**— (4018686.) Continúa 4,30: La nueva Marylin (Agata Lys) y El viaje de los malditos (Faye Dunaway, Malcom MacDowell).

**URQUIJO.**— Continúa 4: La naranja mecánica (Clockwork orange).

**VERSALLES.**— 5: La isla de los mil placeres. Clasificada «S».

**VICTORIA.**— 5: La isla de los mil placeres. Clasificada «S».

**WINDSOR B.**— (Raimundo Fernández Villaverde, 65, junto entrada principal Corte Inglés Generalísimo.) Continúa 5: Acero. 14 años.

**VOZ.**— Continúa 4 tarde: Nube de fuego y El hotel de las delicias. «S». 18 años.

**v. o. subtitulada**

**ALEXANDRA.**— Continúa 11: Laura, las sombras del verano.

**ALPHAVILLE 1.**— (Princesa, 5, entrada por Martín de los Heros, 14. Metro Plaza de España. Teléfono 2487233.) Sesiones 4, 6, 10, 8, 20, 10, 30: Two-Lane Blacktop (de Monte Hellman).

**ALPHAVILLE 2.**— Sesiones 4, 15, 7, 15, 10, 15: El tambor de hojalata (de Volker Schlöndorff).

**ALPHAVILLE 3.**— Sesiones 4, 15, 6, 20, 8, 25, 10, 30: El corazón del bosque (de M. Gutiérrez Aragón).

**ALPHAVILLE 4.**— Sesiones 4, 30, 7, 30, 10, 15: Hoy y todos los días pares: Moliere, segunda parte (de A. Mnouchkine). Mañana y todos los días impares: Moliere, primera parte. Sólo hasta el día 25. Próximo estreno: Cristo se paró en Eboli (de Francesco Rosi).

**BAHIA.**— Continúa 5: Festival Woody Allen: La última noche de Boris Bruschenko. V. o. subtitulada.

**BELLAS ARTES.**— Continúa 4: El hombre de mármol (de Andrej Wajda). Pases película: 4, 7, 10. Premio de la Crítica Festival Cannes 1978. Duodécima semana.

**DUPLEX 1.**— (General Orca, 67. Metro Diego de León. Teléfono 2620002.) Sesiones 4,

**cine Felipe II**

Teléfono 401 44 78. Calle Fuente del Berro, 29. Frente Palacio de Deportes. Aparcamientos Felipe II. Autobuses número 30 y Circular. Metro Goya y plaza Roma (antes Manuel Becerra)

Pases película: 4-5,35-7,15-8,50-10,30

**2.ª semana de ¡EXITO CRECIENTE!**  
**una mezcla diabólica: ¡horror y sexo!**

Una película increíble. Una historia de horror y de sexo contada con imágenes visuales realistas

**A TRAVES DEL ESPEJO**



CATHARINE BURGESS  
LAURA NICHOLSON

**CLASIFICADA**

DAGA FILMS SA

director JONAS MIDDLETON

Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador

**Una película donde todo está permitido**  
**AUTORIZADA MAYORES DE 18 AÑOS**

**HOY LUNES ESTRENO**

**Callao Vergara Windsor "A"**

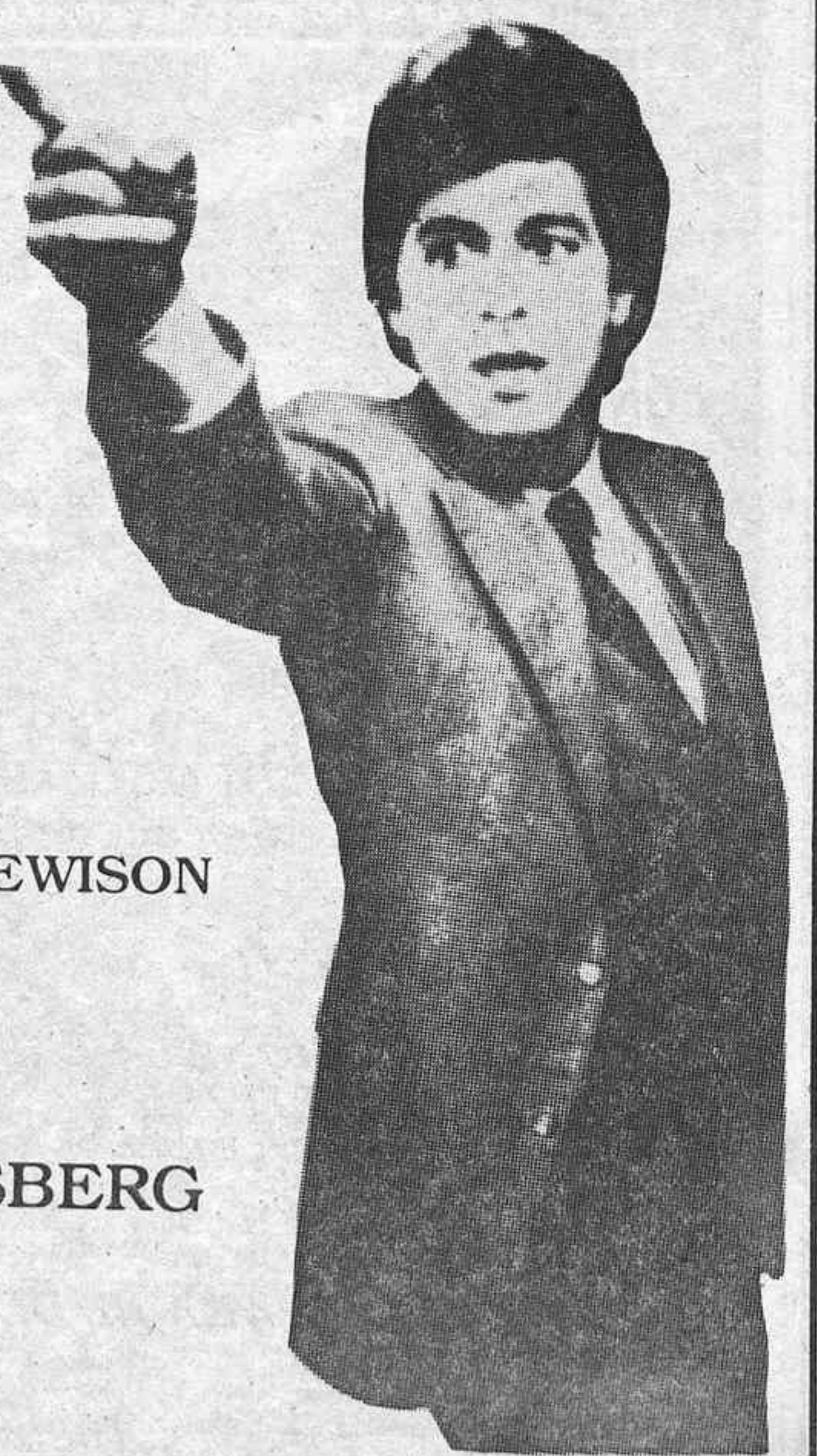
RAIMUNDO FDEZ VILLAVARDE, 65 (Junto entrada principal Corte Inglés Generalísimo)  
**TRES SESIONES DIARIAS, 4,15 - 7 - 10**

De vez en cuando, alguien se rebela.

**AL PACINO**

en

**JUSTITIA PARA TODOS**



AL PACINO NOMINADO PARA EL OSCAR AL MEJOR ACTOR.

NOMINACION AL MEJOR GUIÓN ORIGINAL

Una producción de JOE WIZAN Un Film de NORMAN JEWISON

**AL PACINO**

**"... JUSTITIA PARA TODOS"**  
("... AND JUSTICE FOR ALL")

**JACK WARDEN • JOHN FORSYTHE y LEE STRASBERG**

Guión de VALERIE CURTIN y BARRY LEVINSON  
Productor Ejecutivo JOE WIZAN

Producida por NORMAN JEWISON y PATRICK PALMER

Dirigida por NORMAN JEWISON



1979 COLUMBIA PICTURES INDUSTRIES INC.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

6, 8, 10, 15: Andy Warhol presenta Heat (Caliente) (de Paul Morrissey, con Joe Dallesandro). Un clásico del underground «S».

**DUPLEX 2.**— (General Oraa, 67. Metro Diego de León. Teléfono 2620002.) Sesiones 4, 15, 6, 15: Tatuaje (de Johannes Schaaf) 100 pesetas. 8, 15, 10, 20: Escenas de caza en la Baja Baviera (de Peter Fleischmann). 150 pesetas.

**FELIPE II.**— (Teléfono 4014478. Calle Fuente del Berro, 29. Frente Palacio Deportes, esquina Goya. Parking avenida Felipe II. Bus 31 y Circular. Continúa 4: A través del espejo. Una película donde todo está permitido. Mayores 18 años. Clasificada «S». Pases película, 4, 5, 35,

7, 15, 8, 50, 10, 30. Segunda semana.

**GALILEO.**— Continúa 4: Magdalena poseída por la bestia. Clasificada «S».

**GAYARRE.**— Continúa 4, 30: Las pequeñas fugas (un filme de Yves Yersin). Premiada en gran número de festivales internacionales. Candidata al Oscar 1980 como mejor película extranjera. V. o. con subtítulos en castellano. Mayores 16 años. Pases película: 5, 7, 30, 10. Segunda semana.

**PENALVER.**— Continúa 4, 30: Por fin, Manhattan (de Woody Allen). En v. o. substituida. Tercera semana.

**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.**— (Magallanes, 1. Metro Quevedo. Teléfono 4472920.) Ciclo Luis Buñuel. Continúa

desde las 4. Pases: 4, 7, 10, 10, 30: Viridiana. 5, 20 y 8, 35: La edad de oro. 6, 25 y 9, 25: Simón del desierto. Mayores 18 años.

**SAINZ DE BARANDA.**— Continúa 5: Ciclo Humphrey Bogart: Tener y no tener y Sueño eterno. Versiones originales con subtítulos en español.

**VALLE INCLAN.**— (Princesa, 1. Metro Plaza España. Teléfono 2411389.) Continúa 11 mañana. Temporada de Arte y Ensayo: Presagio (de Luis Alcoriza). Según una idea de Gabriel García Márquez.

salas de fiesta

**ALAZAN NIGHT CLUB.**— (Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2760017 y 2258948.) Noches: Encanto y

belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile. Domingos, cerrado. Mayores 18 años.

**BIOMBO CHINO.**— (Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081 y 2485082.) Todas las noches, tres espectáculos distintos. 11 noche: Apertura baile. 12: Cita de estrellas. 1, 15: Grandioso éxito de Andrés Pajares y su compañía en El donante, disparate cómico de Bariego y Pajares. 3: Sexy show con las más explosivas vedettes. Tarde, baile con orquesta. Mayores 18 años.

**FLORIDA PARK.**— Restaurante espectáculo. Paseo de Coches del Retiro. Todas las noches, desde las 21,30 a 3,30. Reservas de mesas: Teléfonos 2735686, 2731074, 2731099. 11, 45: Nuevo primer espectáculo internacional. Ballet de Arte Español. Extraordinarias atracciones, orquestas. 1 hora: El gran éxito. ¡Demosedador! Pedro Ruiz, El esperpento y la palabra.

**LIDO MUSIC-HALL.**— (Alcalá, 20. Teléfonos 2320712 y 2323139.) Tardes, baile con orquesta. Noches, dos diferentes espectáculos. 10, 45: Apertura-baile. 11, 45: Melodías de ayer, de hoy... y de siempre con el ballet titular del Lido de Madrid. El show de la voz de México con Sonia Fausto. 1, 15: La revista musical Una noche... ¡bárbara! (con Norma Duval y Quique Camoiras; artista invitada, Eva Sorrel; Ballet Lido de Madrid). Rabiosamente explosiva, simpática y fastuosa revista que le hará reír en cada situación. Séptimo mes.

**PIRANDELLO 1. Boite discoteca.**— (Martín de los Heros, 13. Plaza de España. Teléfono 2415937.) Baile tarde y noche hasta las 4 de la madrugada.

**PIRANDELLO 2. Music-hall cabaret.**— (Ventura Rodríguez, 7. Teléfono 2476312.) Presenta 1, 15 noche: Alfonso Nadal en el espectáculo La sal y la pimienta de Pirandello. 3 de la madrugada: Sexy show. Todas las noches, tres espectáculos diferentes.

**XAIRO MUSIC HALL.**— (Paz, 11. Teléfonos 2310170 y 2312440.) Las mejores atracciones. Viernes y sábados, bailes tarde y noche.

filmoteca nacional

**FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA.**— Cine Principe Pio (paseo Onésimo Redondo,

16). Teléfono 2478427. 16: Ciclo Jacques Tourneur. Una pistola al amanecer. Int.: Virginia Mayo, Robert Slack. V. O. 18: Recuerdo de Barbara Briton: Balas vengadoras, de Samuel Fuller. V. esp. 20: Españoles en México: Gran Casino (Luis Buñuel). Libertad Lamarque, Jorge Negrete. 22: Recuerdo de Dagover: Doctor Mabuse en el infierno, de Fritz Lang. Muda.

bingos

**ASOCIACION DE LA PRENSA.**— (Plaza del Callao, 4, 3.ª planta. Palacio de la Prensa.) Horario de juego: Todos los días, incluso domingos y festivos, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Sábados y visperas de fiesta, de 5 de la tarde a 3,30 de la madrugada.

**ASOCIACION CASA DE CEUTA.**— (Situado en los bajos del restaurante La Fontana. Orensse, 11. Teléfono 4550002.) Todos los días, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada.

**CASA DEL CAMPO DE GIBRALTAR.**— De 17 a 3 de la madrugada. Isaac Peral, 4. Teléfono 4494066.

**HOGAR DE AVILA.**— (Villanueva, 2. Antiguo Frontón Recoletos.) Horario, 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Parking propio. Magnífico servicio de restaurante.

**HOTEL R. PINTOR.**— (Goya, 79.) Todos los días, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio restaurante. Parking y aparcamiento por Hermosilla, 78.

varios

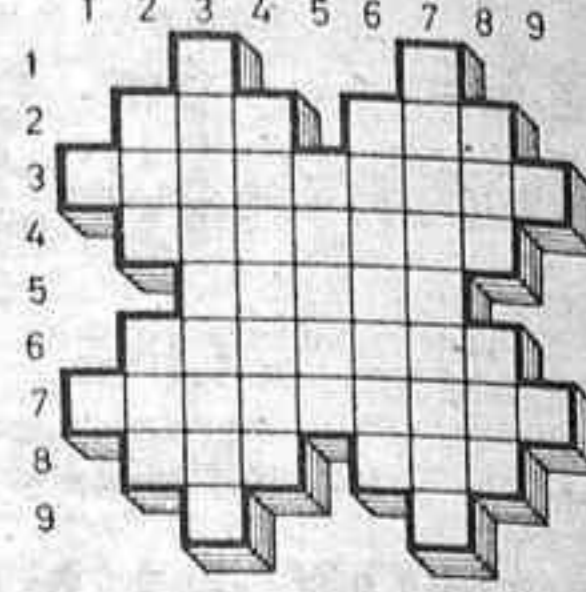
**FRONTON MADRID.**— 5,30. Grandes partidos a pala y raqueta.

**CANODROMO MADRI-LENO.**— Carreras de galgos. (Vía Carpetana, 57. Autobuses 17 y 25.) Entrada libre. Laborables, 6,30 tarde; sábados y festivos, 6 tarde; matinales, 11 mañana. Totalizador. Circuito televisión.

**MUSEO DE CERA COLON.**— (El mejor del mundo. Plaza Colón. Teléfono 4192282.) 400 personajes casi vivos, fabulosos e inolvidables. Abierto todos los días, de 10,30 a 13,30 y de 16 a 20,30.

**ZOO DE LA CASA CAM-PO.**— (Metro Batán. Autobús 33, plaza Isabel II.) Abierto 10 a 19. Teléfono 7119950.

PASATIEMPOS  
CRUCIGRAMA



**Horizontales.**— 1: Cifra romana. Decimoquinta consonante del abecedario español. 2: Gracejo. Igualdad en la superficie de las cosas. 3: Dícese del pariente que no lo es por línea directa. 4: Mata leguminosa, con muchas verdascas o ramas delgadas (plural). 5: Indignos, infames. 6: Que visten toga. 7: De estatura mayor que la natural (plural). 8: Gorro militar. Partícula inseparable que se emplea como prefijo con la significación de nuevo. 9: Símbolo del azufre. Signatura correspondiente al decimonono pliego de una obra.

**Verticales.**— 1: Cifra romana. Símbolo del carbono. 2: Monja. Dios del trueno, en la mitología escandinava. 3: Inclutados a hacer mal. 4: Azote con que se castiga a las caballerías (plural). 5: Cortas por el pie masas de árboles. 6: Hacen los mismos visajes y ademanes que hace otro. 7: Especie de sombrilla (plural). 8: Consejero de Palafox. Iglesia catedral. 9: Marca que indica en el material móvil de ferrocarriles los vagones-jaulas para conducir el ganado lanar. Abreviatura de punto cardinal.

JEROGLIFICO



—¿Cuándo se detiene ese reloj?

SOPA DE LETRAS

ARTENISLE  
DOCTORORB  
BDROMINOA  
LATENEDTN  
OCCARAENI  
USAMGAMIS  
PEROAUPT  
EPBOLNEAA  
CARTEROIC

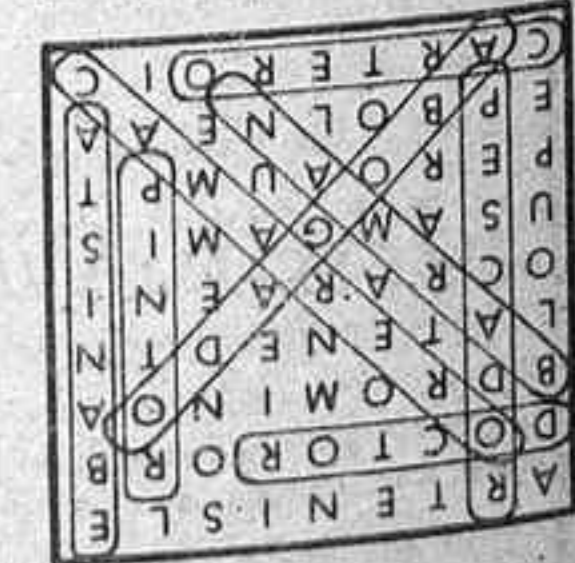
OCHO oficios o profesiones

SOLUCIONES

**Al crucigrama**  
Sec. 9: I. S.  
dan. 7: Parasoles. 8: Sas.  
Látigos. 5: Tallas. 6: Remo.  
2. Sor. Tor. 3: Malvaviscos. 4:  
**Verticales.**— 1: C. C.  
Neo. 9: S. S.  
gados. 7: Colasales. 8: Hos.  
4: Helmas. 5: Viles. 6: To-  
p. 2: Sal. Has. 3: Colateral.  
**Horizontales.**— 1: M.

**Al jero glífico**  
—Se para a las seis.  
Separa ATAS seis (VI)

A la sopa de letras



Pedro OCON DE ORO

**CINE ARNICHES**  
C/CEDACEROS. 7. Tel. 2224991 (metro Sevilla)  
SESION CONTINUA DESDE LAS 10 DE LA MAÑANA

**ABC PARK 3**  
COMPLEJO CINEMATOGRAFICO  
FRANCISCO DE ROSALES  
(sección Luchini)  
PARKING Paz de Góveda (100mts.)

## 2.ª SEMANA DE EXITO

Si se sorprendió con «La locura americana», ahora descubrirá una Europa desconocida en



**Italia en Pijama**  
(«Costumi sessuali delle tribu italiane»)

TANO MARIO LIVIA ZAIRA  
CIMAROSA CUTINI CERINI ZOCCHEDOU  
LIBRETTO: GUIDO GUERRASIO

Las empresas de los cines no se hacen responsables de lo que pueda suceder a los espectadores (mareos, desvanecimientos, etc., etc.) al presenciar las audaces, reales e insólitas escenas de la película


VEA EN TODA SU CRUDEZA, POR PRIMERA VEZ LLEVADA AL CINE, UNA OPERACIÓN DE CAMBIO DE SEXO

**ELESPANOLETO**  
Fernandez de los Rios 67

WARNER ESPAÑOLA S.A. presenta

## ¡IMAGINESE!

El genial científico H.G. Wells persiguiendo a Jack el Destripador a través del tiempo hasta nuestra época



### LOS PASAJEROS DEL TIEMPO

¡El film de ciencia-ficción más ingenioso de los últimos años!

Música por **MICK JAGGER**, **THE ROLLING STONES** y **THE CLASH**.  
Cine por **NICOLA** y **SEMEY**  
Guiado por **ARLON** y **TEVEHA**  
Distribuido por **ASMEY**

El film distribuido por Warner Bros. **ORDIN** en España y de Warner Bros. en una compañía Warner.

**PARA TODOS LOS PUBLICOS**

**Lido** MUSIC-HALL • ALCALA, 20  
TLFS. 2320712 Y 2323139


1.ª NOCHE PRESENTA La Revista Musical

## ¡¡¡ UNA NOCHE ... BARBARA !!!

con **NORMA DUVAL**



**QUIQUE CAMOIRAS**



ARTISTA INVITADA **EVA SOREL**



El Ballet titular del LIDO de MADRID

**RABIOSAMENTE EXPLOSIVA, SIMPATICA Y FASTUOSA REVISTA QUE LE HARÁ REIR EN CADA SITUACION**

### ¡ 7.º MES DE EXITO !

Radio

Urgencia en la información

Dos trágicos sucesos ocurridos en los últimos días han puesto una vez más de manifiesto algo que los componentes del Equipo Estéreo teníamos ya muy claro: la supremacía de la radio, en la actual circunstancia española, en el terreno de la información.

Tanto el accidente del petrolero español «María Alejandra», con un saldo de 36 muertos y desaparecidos, como la muerte de Félix Rodríguez de la Fuente y sus dos compañeros en Alaska, fueron conocidos en España exclusivamente a través de la radio, con esa capacidad de inmediatez que tiene el medio. Capacidad que comparte con la televisión, pero que en este país se ve limitada por su escaso horario.

Los oyentes de Radio Nacional pudieron enterarse el domingo día 16 de marzo, a las ocho de la mañana, del accidente en Alaska que costó la vida a tres miembros del equipo «El hombre y la Tierra». A través de la televisión, la noticia no llegó a los españoles hasta varias horas después. Y los periódicos no pudimos informar hasta la mañana siguiente.

«Mojar la oreja», ¿a quién?

Que la televisión se apuntó un significativo éxito la tarde de San José al transmitir en directo y simultáneamente los dos partidos cumbres de la jornada, pensamos que nadie lo ha puesto en duda, pero de eso a decir que la televisión «mojó la oreja a la radio» va un abismo y además es absolutamente injusto.

En qué le «mojó la oreja»? ¿En el número de emisoras que en Madrid, Barcelona y Valencia transmitieron en directo los partidos a toda España e incluso a los aficionados españoles de fuera de nuestras fronteras?

En la transmisión simultánea de goles e incidencias? En la información de vestuarios antes y después de los partidos, llevando a los aficionados las opiniones de los protagonistas?

En los miles y miles de transistores que funcionaban en el Luis Casanova o en el Bernabéu? No se trata de quitar ni de poner. Ni siquiera de comparar, porque no viene a cuento, pero negar a la radio su valor, lo que está haciendo en el plano concreto de la información deportiva día a día y pretender que el día de San José la televisión le «mojó la oreja» es vivir cuando menos en «Un mundo feliz».

Relevo en «Viva la radio» Si no hemos escuchado mal, desde el día 20, Miguel de los Santos se ha puesto al frente de «Viva la radio», de la SER, substituyendo a Pepe Domingo Castaño. Por lo que creímos entender, la sustitución es definitiva y no una suplencia de unos días. Hasta pronto a Pepe Domingo. Desde esta columna se ha enjuiciado muy favorablemente el programa y su labor en él. Un buen programa y un gran profesional.

De Miguel de los Santos, poco hay que decir. También el Equipo Estéreo ha dicho en varias ocasiones que era un valor relegado sin razones. Su vuelta es positiva para él, para Radio Madrid y para la radio en general. Es un gran profesional y el programa le va como anillo al dedo. Suerte. EQUIPO ESTEREO

Las películas de la semana

MUY BUENA... \*\* \*

BUENA... \*\*

REGULAR... \*

MUY MALA... •

Jueves 27. 22,30. VHF

Grandes relatos: «EL LEGADO DE LA JUVENTUD».

Consta de cinco capítulos y es una serie basada en la novela autobiográfica del mismo título de Vera Brittain. Vera nació en una ciudad provinciana del norte de Inglaterra en 1896. Dedicó su vida a sus ideales pacifistas y a las actividades en pro de la liberación femenina. Murió en 1970, luego de una gran obra literaria y periodística. Escribió veinte libros, en los que cuenta los ideales y las actividades que ocuparon su juventud, cuando la juventud de su época caía en los campos de batalla de Europa. En toda su vida guardó un emocionado recuerdo de fidelidad y amor a la memoria de Roland Leighton, muerto en Francia en 1915.

Viernes 28. 21,00. UHF

Ciclo Agatha Christie: «ASESINATO A BORDO» (1964).

Con Margaret Rutherford y Joan Benham, Pollock ha realizado una película en la que se mantienen invariables la intriga y el humor; pero, en general, el filme es de menor calidad que otros del mismo estilo. Margaret y Joan, eso sí, actúan muy bien, y a pesar de lo anteriormente dicho, la creación enrolla y no es aburrida.

Sábado 29. 16,00. VHF

Primera sesión «HAMPA DORADA» (1967).

La temática que mueve en principio a la película se basa

«Grandes relatos» 1980

Para este año, TVE tiene previsto ocupar el espacio «Grandes relatos» con las siguientes series: «Detroit», que consta de diez episodios; su temática es la ambición de un hombre por llegar a ser presidente de la gran compañía en que trabaja. Lo consigue a través de la intriga y su oportuno matrimonio. La serie expone los aspectos oscuros de una parte de la historia del automóvil en América. «Pol-dark», segunda parte, que consta de trece episodios. «La fundación», también segunda parte, de 17 capítulos. Igualmente, en su se-

gunda parte, «Mujercitas», con seis capítulos. «Ceniciental», de 26 episodios, que es la historia de Lame Beaver, un guerrero «arapaho» que salva a un grupo de gente en la llanura ayudado por un osado francés, que, junto a un fugitivo escocés, explora una tierra nunca vista por el hombre blanco. Además es probable que durante el tercer trimestre se ofrezcan, como reposición, estos «Grandes relatos»: «Séptima Avenida», «Capitanes y reyes», «Noches y días» y «Traficantes de dinero».

TV para abril, mayo y junio

El deporte compone la mayoría de las emisiones que sobresalen en la programación para el segundo trimestre de este año. Habrá fútbol los días 14 de mayo, final de la Recopa; 28 de mayo, final de la Copa de Europa; 31 de mayo, final de la Copa del Rey; del 11 al 22 de junio, Eurocopa de las Naciones.

Las novedades importantes de estos tres meses serán éstas: El espacio «Sin fronteras», dirigido por Soler Serrano, se emitirá una vez al mes; el nuevo programa cultural «Revista literaria» comenzará el 2 de junio, y el programa deportivo «Gran estadio» finalizará el 26 de junio. En cuanto a los telefilmes de sobremesa, se pre-

ducirán dos variaciones: «Bob Crame», los martes, y «Aquí estoy otra vez», los jueves, ya que las series que actualmente ocupan esos días finalizan.

en una situación sin importancia, pero partiendo de ello se produce un hecho que argumenta ya al resto del filme. Es una representación cinematográfica de la novela de Marvin H. Albert «Miami Mayhem». Refleja toda la vida oficialmente ilegal: falsificaciones, chantajes, droga, crímenes..., todo ello junto al protagonismo de un detective, Frank Sinatra. La labor de Frank es lo que salva esta «Primera sesión».

Sábado 29. 22,05. VHF

Sábado cine: «UN HOMBRE LLAMADO CABALLO» (1970).

Gran película que muestra una realidad histórica: las costumbres, el arte, sociología, psicología, sentimientos y rituales de los antiguos dominadores del Oeste norteamericano, los indios en sus más diversas tribus. Destaca uno de los aspectos cruciales de la vida india: el culto al Sol, bajo el cual se crea la trama de la película.

Domingo 30. 19,55. VHF

Estrenos TV: «UN CIRCULO DE NIÑOS» (1977).

Helga, una mujer de edad avanzada, dirige un centro de educación especial para niños con desequilibrios emocionales. Lleva a cabo una gran labor, en la que desea encontrar el afecto y la comprensión que la vida no le dio. Una joven quiere colaborar con el centro y pasa a hacerlo. A partir de ello se produce un enfrentamiento, ya que la joven Mary no acepta el sistema de enseñanza de Helga, aunque reconoce la importancia de su trabajo y el amor que siente por los niños. Toca el tema de la educación a los marginados. Buena película.

Capítulos de «Séptimo Continente»

La serie documental «Séptimo Continente», compuesta de diez capítulos de los que ya se ofrecieron dos, tratará en sus ocho emisiones restantes de los siguientes temas:

«El mar de los sargazos»: la región marítima más misteriosa de la tierra, con los animales que viven en los sargazos.

«Los tiburones»: profunda información sobre esta especie.

«Su arma es el veneno»: costumbres y defensas de los animales marinos venenosos. Los peligros para el hombre.

«Monstruos de las profundidades»: verdad y leyenda sobre los monstruos marinos, peces de aguas y otros seres raros del «Séptimo Continente».

«Mecanismos admirables»: los crustáceos. La conformación de sus cuerpos y el funcionamiento de sus órganos.

«El boomerang»: los diversos daños humanos causados a la fauna marítima y sus consecuencias futuras.

«Vivir y sobrevivir»: luchar para sobrevivir: facultad inagotable de la naturaleza en el dominio del camuflaje o de la adaptación.

«El camino hacia la cautividad»: los más bellos animales marinos, joyas en cautividad como artículos comerciales.

Programas para hoy

- 13,57: Avance Telediario.
14,00: Programa regional.
14,30: Gente hoy.
15,00: Telediario.
15,30: Gaceta cultural.
15,50: De cerca: «José María García».
16,15: La chica de la tele: «Con mi esposa, no».
18,35: Barrio Sésamo.
19,05: La mansión de los Plaff.
19,40: Un mundo para ellos: «Fracaso escolar de los hijos».
20,15: Gran estadio.
21,00: Telediario.

- 21,30: 300 millones: Julio Iglesias, Nidia Caro y Grupo Huayanay.
22,30: Grandes relatos: «Un mundo feliz».
23,30: Últimas noticias.

Segundo programa

- 19,47: Redacción de noche.
20,35: Revista de cine.
22,00: Opinión pública: «Festivales musicales en España».
22,45: Más allá: «México» (I).

Advertisement for Florida Park featuring Pedro Ruiz. Includes text like 'Si las siglas hablan', 'OPUS atiro ESCRIBANO JR.', 'UGT TRABAJADOR NICOLINO CACHONDO', 'PSONREIR OENFURECERSE PIPE GUERRA', 'Poca Coñal ESCUBE! SAN CARRILLO', 'Avasallador Personaje MANUEL FRAGUEJAS', 'Reir Inspira Paz', and 'CLIMATIZADO'. Also lists names like Tiembra Viendole Ezcurra, Mela Castilla, Usando Caricaturas Desemascara Amorfo Suarez, Carcajadas Con Otra Orientación Marcelas Remacho, Oirle Nos Uñe Kurt W, Fancamente Nuevo! Plaff Binar, and contact info: tels: 2731074-2735686.

TVE tiene previsto ofrecer diversas óperas

Mañana, «La finta jardiniera», de Mozart

Madrid-Maccabi, eurofinal de baloncesto, el jueves. «Más allá» inicia hoy una serie sobre México

Mañana, por el segundo canal, hay un gran programa: Opera, que en esta ocasión nos ofrecerá la obra de Mozart «La finta jardinera». Buena noticia es que TV piensa emitir diversos acontecimientos de esta índole, los cuales se transmitirán, como éste, los martes por el UHF. Tras destacar esto, lo que sobresale una vez más en TV es el deporte: el jueves podremos ver la final de la Copa de Europa de baloncesto entre el Maccabi y el Madrid; España-Inglaterra, el miércoles, en partido amistoso de fútbol, y el sábado, el Grand National de caballos y el España-Inglaterra femenino de baloncesto. Esta noche el programa divulgativo «Más allá» comienza una relación de espacios dedicados a México, en los que se hablará de los posibles significados, probados y no probados en los estudios arqueológicos, de las grandes y antiguas construcciones creadas por las desaparecidas culturas del actual México. El doctor Jiménez del Oso ha recorrido toda aquella zona de restos culturales antiguos. La serie se presenta muy interesante, y en ella podremos ver imágenes de la grandeza de esas culturas. «Documental» tendrá dos espacios: el miércoles, «¿Piensan los animales?», y el domingo, «Un susurro en el espacio». Este último está dedicado a un descubrimiento realizado en 1956 en New Jersey: una evidencia de radiación procedente del espacio que se supone fue originada hace quince billones de años, en la explosión producida por la creación del universo. En él se realiza un estudio de los resultados por parte de físicos y astrónomos especializados. «Vivir cada día» continúa con su labor de presentación y conocimiento de la realidad social en España. Esta vez profundiza en los problemas de adaptación e incorporación de los cubanos de la clase trabajadora a la sociedad hispana. «Tribuna de la historia» polemiza el miércoles el tema de «La dictadura de Primo de Rivera». Y recomendamos que presencien los informativos «Primera página», «Informe semanal» y «Tribuna internacional», los cuales, por adaptarse a la actualidad más cercana, no pueden informar con suficiente antelación de los temas que abordarán.

Martín LUQUE



Por el doctor Gosálvez

## Presentada ante los especialistas la droga contra el cáncer

Hasta el momento, lo importante no es la droga en sí, sino el cambio metodológico de investigación. Sólo es válida para un número restringido de enfermos

A simple vista de la biografía y el currículum de este joven investigador, cuarenta años, se puede afirmar que es un hombre brillante. En 1963 se licenció en Medicina por la Universidad de Madrid y se especializó en Oncología. Obtuvo asimismo sobresaliente «cum laude» y premio extraordinario por su tesis doctoral en bioquímica. Debido a su interés por el tema, fue a Estados Unidos y Suecia, donde tuvo la oportunidad de estudiar con Sidney Weindhouse, el bioquímico más importante del mundo. Especialmente le interesaba la bioquímica de las membranas que cubren las células. En 1970, ya en España, se instala en la Clínica Puerta de Hierro, de Madrid, donde proseguirá sus trabajos sobre drogas anticancerígenas. Finalmente, en 1977 descubrió el compuesto conocido ahora por Norgamen.



una nueva revolución farmacológica, con el lanzamiento de drogas a medida del receptor, de inusitadas posibilidades para la industria española. Continúo mis investigaciones sobre nueve drogas, que abarcan también otras especialidades como contracepción, senilidad y falta de apetito.»

—Doctor Gosálvez: ¿cuándo y por qué tomó un camino diferente al seguido tradicionalmente para el tratamiento del cáncer?

—Desde el año 1970, muchos investigadores, sobre todo en Estados Unidos, han intentado nuevas vías de quimioterapia anticancerígena, entre ellas los agentes de diferenciación celular. Yo, de 1974 al 1976, decidí emprender este camino al descubrir un sistema celular que dirigía la diferenciación celular.

—¿Cómo se administra el tratamiento?

—Administramos por vía intramuscular 40 mg/kg. diaria de tiazolidin carboxílico (de la sal sódica del ácido tiazolidin carboxílico).

—¿En qué tipo de enfermos se ha llevado a la práctica dicho tratamiento?

—Se ha probado en

algunos tipos de enfermos cancerosos con diversos cánceres. Hasta ahora, la mayor actividad se ve en carcinomas epidermoides en cabeza y cuello bien diferenciados. Sólo válido para un tipo muy restringido de enfermos, aunque hay que aclarar que ningún otro tratamiento en ellos tuvo actividad.

—¿Cuántas personas estuvieron bajo tratamiento y durante cuánto tiempo para que se decidiera a difundir su método?

—La experiencia clínica se llevó en el Hospital General de Asturias por el doctor Brugarolas. Fueron tratadas treinta y dos personas durante un período de año y medio.

No es curación

—¿Sobre cuántos pacientes habrá de aplicarse el Norgamen para poder hablar de su eficacia?

—Con doscientas personas ya podremos afirmarlo.

—¿Y después de este paso, y si los resultados son positivos, la curación sería inmediata?

—No se puede hablar de curación. Esta sería cuando, en el caso de cinco años, no apareciera la enferme-

dad. Ahora mismo, los términos que empleamos son regresión o remisión de la enfermedad. No ha habido tiempo suficiente para hablar de curación.

—¿Qué tipo de cáncer responde satisfactoriamente ante el Norgamen?

—Fundamentalmente, el cáncer epidermoide, el de maxilar, de laringe, lengua, cara, etc. Los diferentes tipos de cáncer tienen distintos tipos celulares y las drogas son específicas para cada tipo celular. Lo que no sabemos todavía es si la droga puede ser efectiva en cánceres epidermoides de otras localizaciones, pero lo que parece decantarse es que el tipo más susceptible de tratamiento son los tumores bien diferenciados, lo que más se parecen, morfológicamente, a la célula normal.

Cuatro meses para sanar

—Sin embargo, ¿se puede establecer un plazo?

—Yo creo que para noviembre de este año tendremos resultados para estos doscientos enfermos.

—¿El tratamiento deberá seguirse indefinidamente?

—No, con unos cuatro meses bastará seguramente para que remitiera.

—¿Cuándo se llegaría a la comercialización del Norgamen?

—Si la droga tuviera actividad, tardaría todavía dos años en comercializarse, y quizá cuatro o cinco años en saber con precisión en qué tipo de tumores y en qué dosis óptimas tiene que utilizarse. Por supuesto, la comercialización sería total, en absoluto restringida, a todos los centros.

—En pocas palabras, explique el mecanismo de acción.

—Parece que la droga induce una reversión en la membrana celular cancerosa que la dota de propiedades

normales. Esto es un cambio hacia la transformación de una célula cancerosa en normal, pero no significa que sea una completa transformación. Más que a la droga en particular, veo futuro al tipo de ataque.

—¿Quiénes forman el equipo con el cual ha trabajado?

—Esta investigación en particular la he llevado a cabo muy directamente con mi mujer, Mari Flor Blanco, con la señorita técnica Carmen Vivero y con el doctor Pezzi.

—Se ha especulado sobre la posible falta de autorizaciones legales para llevar a cabo la experimentación.

—Sí, en efecto. El doctor Sanjuán, desde Canarias, ha difundido comentarios en este sentido. Tenemos el permiso de Sanidad para hacer el ensayo. Por otra parte, cada uno de los pacientes que ha sido tratado ha dado previamente su consentimiento.

—¿Qué diría a los miles de personas que ven en el Norgamen su tabla de salvación?

—He recibido mil cartas de todo el mundo, unas quinientas llamadas telefónicas y unas cien visitas. He atendido a todo el mundo con interés, pero la mayoría de los casos no eran sensibles a la droga. Esta expectación se ha levantado debido al sensacionalismo de cierta prensa, que titula «la droga que cura el cáncer», hablando de cáncer en general. Lo que más me interesa decir es que todo el mundo sepa que se trata de una nueva posibilidad que está en experimentación, que sólo hay respuesta en un tipo restringido de tumores y en pequeño número de enfermos. No debe considerarse como una droga válida para todos los cánceres.

Texto: Anabel Díez,  
Agustín Blanco,  
Marisa Donoso

Antes del viaje de los Reyes a Japón

### Estreno, en Tokio, de un documental sobre el Prado

TOKIO. (Efe.)— Un documental sobre el Museo del Prado será estrenado próximamente en Tokio con motivo de la visita oficial que realizarán a este país Sus Majestades los Reyes de España, a finales del mes de octubre del presente año, informó a Efe el director español del filme, Jacinto Molina.

Es la primera coproducción hispano-japonesa que se lleva a efecto. Tiene una duración de cinco horas y su costo se eleva a 32 millones de pesetas. El filme fue realizado por Horikikaku Productions, de Japón.

Al mismo tiempo, tuvo lugar, en Tokio, la firma para la producción de otra película documental sobre la Historia del Cine, cuyas escenas serán rodadas en Tokio y Madrid, a partir del próximo día 28 de abril, con un capital de 40 millones de pesetas.

La rúbrica de este contrato tuvo lugar este fin de semana entre Producciones Horikikaku, de Tokio, y Dalmata Films, de España.

Puerto de Bilbao

### Comenzará en abril el reconocimiento de sus fondos marinos

BILBAO. (Europa Press.)— El buque oceanográfico de la Marina Española «Antares» efectuará, durante los próximos meses de abril y mayo, diversas operaciones de reconocimiento de los fondos marinos del superpuerto de Bilbao y áreas exteriores, para delimitar los canales de acceso al puerto de los grandes petroleros y otros buques similares.

Estos trabajos de investigación, relacionados con la seguridad portuaria, comprenderán sondeos para delimitar la zona de maniobra en el interior del puerto para buques de hasta quinientas mil toneladas. El «Antares» marcará zonas de fondeo, reconocerá los obstáculos descubiertos frente a Ciérvana, que motivaron hace unos meses un ligero percance al petrolero «Santa María», que sufrió una vía de agua, y normalizará, en definitiva, el conjunto de operaciones que garanticen la seguridad del superpuerto de Bilbao.

## WAGNER EQUIPOS DE MUSICA HI-FI

- ROTEL 3.783 pts. mes con entrada
- SONY 4.130 pts. mes con entrada
- THOMSON 5.079 pts. mes con entrada
- AKAI 5.335 pts. mes con entrada

AVALESE UD. MISMO (Solo necesaria su DNI y el reembolso de nominal) Y NO PAGUE NADA EN 45 DIAS VENTA POR CORREO A TODA ESPAÑA

- SANYO 5.456 pts. mes con entrada
- SCOTT 5.753 pts. mes con entrada
- FISHER Equipo Joven 5.814 pts. mes con entrada
- 1740 pts. mes

IMFORMESE EN WAGNER Y COMPRE DONDE QUIERA... INCLUSO EN WAGNER

- Salas de Audición/Exposición
- Demostraciones a Domicilio
- Todas las marcas en HI-FI al mejor precio
- Vendedores especializados Consulting gratuito
- Abierto de 9 a 9 incluso Sábados

SOLO SONIDO UNICAMENTE SONIDO

Avda. del Brasil n. 1 telf. 4557533 Madrid 20

